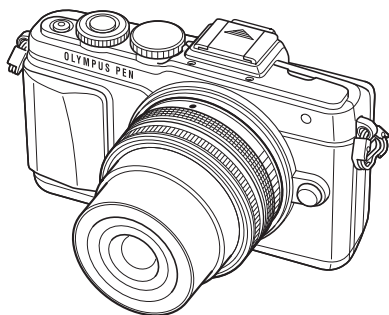


OLYMPUS®

CAMERĂ DIGITALĂ

E-PL7

Manual de utilizare



Cuprins

Index rapid de operațiuni

1. Pregătirea camerei și secvența de operațiuni
2. Fotografierea
3. Vizualizarea fotografiilor și a înregistrărilor video
4. Operațiuni elementare
5. Utilizarea opțiunilor pentru fotografieri
6. Funcții meniu
7. Conectarea camerei la un smartphone
8. Conectarea camerei la computer și imprimantă
9. Baterie, încărcător de baterie și card
10. Obiective interschimbabile
11. Utilizarea accesoriilor comercializate separat
12. Informații
13. PRECAUȚII PRIVIND SIGURANȚA

■ Vă mulțumim că ați ales camera digitală Olympus. Înainte de utilizarea noii dvs. camere, vă rugăm să citiți cu atenție aceste instrucțiuni pentru a vă putea bucura de performanța optimă a aparatului și de o funcționare îndelungată. Păstrați acest manual într-un loc sigur pentru consultări ulterioare.

■ Vă recomandăm să efectuați fotografii de probă pentru a vă obișnui cu camera înainte de a realiza fotografii importante.

■ Afișajele de pe ecran și ilustrațiile prezentate în manual au fost realizate în etape anterioare ale producției și pot conține diferențe față de produsul propriu-zis.

■ În cazul unor completări și/sau modificări ale funcțiilor, în urma unei actualizări firmware a camerei, informațiile vor diferi. Pentru ultimele informații, vizitați pagina de internet Olympus.

Înregistrați-vă produsul pe www.olympus.eu/register-product
și beneficiați de avantaje suplimentare de la Olympus!

- Această notificare privește blițul furnizat și este destinată în principal utilizatorilor din America de Nord.

Information for Your Safety.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

When using your photographic equipment, basic safety precautions should always be followed, including the following:

- Read and understand all instructions before using.
- Close supervision is necessary when any flash is used by or near children. Do not leave flash unattended while in use.
- Care must be taken as burns can occur from touching hot parts.
- Do not operate if the flash has been dropped or damaged - until it has been examined by qualified service personnel.
- Let flash cool completely before putting away.
- To reduce the risk of electric shock, do not immerse this flash in water or other liquids.
- To reduce the risk of electric shock, do not disassemble this flash, but take it to qualified service personnel when service or repair work is required. Incorrect reassembly can cause electric shock when the flash is used subsequently.
- The use of an accessory attachment not recommended by the manufacturer may cause a risk of fire, electric shock, or injury to persons.





SAVE THESE INSTRUCTIONS

Note

- În ilustrațiile și explicațiile din acest manual, meniul este prezentat în limba engleză. Camera permite selectarea limbii de afișare a meniului. Pentru detalii, consultați „Modificarea limbii de afișare” (pag. 84).

Indicații utilizate în acest manual

Următoarele simboluri sunt utilizate în cadrul acestui manual.

 Atenție	Informații importante privind factorii care ar putea determina o funcționare defectuoasă sau probleme de funcționare. Avertismente privind operațiuni care trebuie evitate neapărat.
 Observații	Aspecte de reținut atunci când utilizați camera.
 Sfaturi	Informații utile și sfaturi care vă ajută să utilizați camera în toată complexitatea ei.
	Pagini de referință pentru detalii sau informații importante.

Index rapid de operațiuni 7

Conținutul pachetului9

Pregătirea camerei și secvența de operațiuni 10

Denumirea părților componente10

Încărcarea și introducerea acumulatorului.....12

Introducerea cardului.....13

Scoaterea cardului.....13

Atașarea unui obiectiv la cameră.....14

Pornirea camerei15

Setarea datei/orei16

Selectarea modului de fotografiere17

Fotografierea 18

Fotografiere18

Autoportretul19

Înregistrare video.....20

Utilizarea ecranului tactil22

Selectarea unei metode de focalizare22

Utilizarea funcției LAN wireless.....23

Setarea funcțiilor de fotografiere24

Utilizarea ghidului live.....24

Vizualizarea fotografiilor și a înregistrărilor video 26

Vizualizarea fotografiilor și a înregistrărilor video.....26

Afisare tip index/afisare tip calendar26

Vizionarea fotografiilor.....27

Urmărirea înregistrărilor video27

Volum.....27

Protejarea imaginilor.....27

Ștergerea imaginilor28

Setați o ordine de transfer a imaginilor ([Share Order]).....28

Selectarea imaginilor ([Share Order Selected], [On], [Erase Selected])28

Utilizarea ecranului tactil29

Selectarea și protejarea imaginilor29

Operațiuni elementare 30

Afișaje cu informații în timpul fotografierii30

Afișare ecran în timpul fotografierii.....30

Comutarea informațiilor afișate31

Utilizarea modurilor de fotografiere32

Fotografierea tip „Fixează și fotografiază” (modul program **P**)32

Alegerea diafragmei (modul cu prioritate pentru diafragmă **A**).....33

Alegerea vitezei obturatorului (modul cu prioritate pentru viteza obturatorului **S**).....34

Alegerea diafragmei și a vitezei obturatorului (modul manual **M**)35

Imagini compuse luminoase comparative (fotografie compusă live)36

Utilizarea modului de înregistrare video (☺).....37

Adăugarea de efecte unei înregistrări video [Movie Effect].....	37
Utilizarea PHOTO STORY.....	39
Fotografierea în modul scenă.....	42
Utilizarea filtrelor artistice	44

Opțiuni de fotografiere utilizate frecvent.....46

Controlul expunerii (compensarea expunerii).....	46
Modificarea intensității luminilor puternice și a umbrelor	46
Alegerea unei ținte de focalizare (zonă AF).....	47
Setarea țintei AF	47
AF cu prioritate față/ AF cu detectarea pupilelor.....	48
Autofocalizare în chenar zoom/ Autofocalizare zoom.....	49

Informații afișate în timpul redării.....50

Imagini informative privind redarea	50
Comutarea informațiilor afișate.....	51
Schimbarea metodei de afișare a informațiilor despre redare	52
Manipularea imaginilor de redare	53

Utilizarea opțiunilor pentru fotografiere 56

Ajustarea setărilor în timpul fotografierii56

Reducerea mișcării camerei (stabilizatorul de imagine).....	57
Reglarea culorilor (balans de alb).....	58
Opțiuni de procesare (mod imagine).....	60
Fotografiere secvențială/ utilizarea autodeclanșatorului...61	

Selectarea formatului imaginii	62
Adăugarea de efecte unei înregistrări video	62
Calitatea imaginii (mod de înregistrare).....	63
Utilizarea blițului (fotografiere cu bliț).....	65
Reglarea intensității blițului (controlul intensității blițului)	68
Selectarea modului de măsurare a luminozității.....	68
Alegerea unui mod de focalizare (mod AF)	69
Sensibilitate ISO.....	70
Opțiuni privind sunetul înregistrărilor video (înregistrarea video cu sunet).....	70

Funcții meniu 71

Operațiuni elementare în meniu.....71

Utilizarea Shooting Menu 1/ Shooting Menu 272

Formatarea cardului (Card Setup).....	72
Ștergerea imaginilor (Card Setup).....	72
Resetare la setările implicite (Reset).....	73
Înregistrarea setărilor favorite (Myset).....	73
Opțiuni de procesare (mod imagine).....	74
Calitatea imaginii (◀▶).....	75
Setarea autodeclanșatorului (☺/☹).....	75
Varierea setărilor pe o serie de fotografii (bracketing).....	76
Fotografierea HDR (High Dynamic Range).....	78
Înregistrarea mai multor expuneri într-o singură imagine (expunere multiplă).....	79

Fotografierea automată cu interval fix (fotografiere la intervale regulate).....	80
Fotografierea cu bliț extern cu telecomandă fără fir.....	81
Zoom digital (teleconvertoare digital).....	81
Utilizarea meniului de redare	81
Afișarea imaginilor rotite (🔄).....	81
Editarea fotografiilor.....	82
Anularea tuturor protecțiilor.....	83
Utilizarea meniului de configurare	84
🕒 (Reglarea datei și a orei).....	84
🗨️ (Modificarea limbii de afișare).....	84
💡 (Reglarea luminozității ecranului).....	84
Ing. img. Vizualizata.....	84
Setări Wi-Fi.....	84
🔌/🗨️ Menu Display.....	84
Firmware.....	84
Utilizarea meniurilor personalizate	85
📷 AF/MF.....	85
📷 Buton/selector.....	86
📷 Eliberare/📄.....	86
📷 Disp/📄)/PC.....	87
📷 Exp/📷/ISO.....	88
📷 ⚡ Custom.....	90
📷 ⚡/Color/WB.....	90
📷 Înregistrare/Ștergere.....	91
📷 Film.....	92
📷 📷 Utility.....	93
AEL/AFL.....	94
Asist. MF.....	94
Button Function.....	95
Redarea imaginilor din memoria camerei la televizor.....	97
Alegerea afișajelor panoului de comandă.....	98
Adăugarea afișajelor informative.....	100
Viteze de obturator când blițul se declanșează automat.....	101
Accessory Port Menu.....	102
Utilizarea OLYMPUS PENPAL.....	102
📷 OLYMPUS PENPAL Share.....	104
📷 OLYMPUS PENPAL Album.....	104
📷 Vizorul electronic.....	105
Conectarea camerei la un smartphone	106
Conectarea la un smartphone.....	107
Transferarea imaginilor către un telefon smartphone.....	107
Fotografierea la distanță folosind un telefon smartphone.....	108
Adaugarea informațiilor privind poziția la imagini	108
Configurarea camerei pentru o conexiune LAN wireless (Setări Wi-Fi)	109
Conectarea camerei la computer și imprimantă	110
Instalarea OLYMPUS Viewer 3 ...	110
Copierea imaginilor pe computer fără a utiliza OLYMPUS Viewer 3	112
Tipărirea directă (PictBridge).....	113
Easy printing.....	113
Tipărirea cu parametri configurați manual.....	114

Programarea tipării (DPOF)...	115
Crearea unei comenzi de tipărire.....	115
Eliminarea tuturor imaginilor sau a imaginilor selectate din comanda de tipărire	116
Baterie, încărcător de baterie și card	117
Baterie și încărcător.....	117
Folosirea încărcătorului în străinătate.....	117
Carduri compatibile.....	118
Mod de înregistrare și dimensiune fișier/ număr fotografii.....	119
Obiective interschimbabile	120
Specificații obiectiv M.ZUIKO DIGITAL	120
Utilizarea accesoriilor comercializate separat	124
Vizor Electronic (VF-4).....	124
Utilizarea blițurilor externe proiectate pentru a fi utilizate cu această cameră	126
Fotografierea cu bliț extern cu telecomandă fără fir.....	126
Alte blițuri externe.....	128
Accesorii principale	129
Diagrama sistemului	130

Informații	132
Sfaturi practice pentru fotografiere și alte informații...	132
Coduri de eroare.....	134
Curățarea și depozitarea camerei.....	136
Curățarea camerei.....	136
Stocare Date.....	136
Curățarea și verificarea dispozitivului de captare a imaginii	136
Pixel mapping - Controlul funcției de procesare a imaginii	137
Lista meniurilor	138
Specificații	145
PRECAUȚII PRIVIND SIGURANȚA	148
PRECAUȚII PRIVIND SIGURANȚA	148
Indice	158

Index rapid de operațiuni

Fotografierea



Fotografierea cu ajutorul setărilor automate	▶ iAUTO (IAUTO)	17
Fotografiere simplă cu efecte speciale	▶ Filtru artistic (ART)	44
Alegerea unui format de imagine	▶ Format imagine	62
Obținerea rapidă a setărilor adecvate scenei	▶ Mod scenă (SCN)	42
Fotografia profesională pe înțelesul tuturor	▶ Live Guide	24
Reglarea luminozității unei fotografii	▶ Compensarea expunerii	46
Obținerea unei fotografii cu fundal neclar	Live Guide	24
	▶ Fotografiere cu deschidere prioritară a diafragmei	33
Obținerea efectului de „înghețare” a subiectului în mișcare sau surprinderea efectului de mișcare	Ghid Live	24
	▶ Fotografiere cu prioritate pentru viteza obturatorului	34
	Mod scenă (SCN)	42
Fotografierea în culorile corecte	Balans de alb	58
	▶ Selectarea manuală a balansului de alb	59
Procesarea imaginilor în funcție de subiect/ Fotografierea monotună	▶ Mod imagine	60
	▶ Filtru artistic (ART)	44
Când camera refuză să se focalizeze pe subiect/ Focalizarea pe o zonă	Utilizarea ecranului tactil	22
	▶ Zona AF	47
	▶ Autofocalizare în chenar zoom/ Autofocalizare zoom	49
Focalizarea într-un punct din cadru/ confirmarea focalizării înainte de fotografiere	▶ Autofocalizare în chenar zoom/ Autofocalizare zoom	49
Recompunerea imaginii după focalizare	▶ C-AF+TR (Urmărire AF)	69
Realizarea fotografiilor fără bliț	▶ DIS Mode/ISO	42/70
	Stabilizare Imag./Antișoc [♦]	57/89
Reducerea efectelor mișcării camerei	▶ Autodeclanșator	61
	Cablu comandă la distanță	129
Fotografierea în contralumină	Fotografiere cu bliț	65
	▶ Gradația (mod imagine)	74
	Fotografiere bulb/durată	35
Fotografierea artiștilor	▶ Fotografie compusă live	36
	Mod scenă (SCN)	42
	Gradația (mod imagine)	74
Evitarea supraaccentuării albului sau negrului la fotografiere	▶ Histogramă/Compensarea timpului de expunere	31/46
	Control Lumina & Umbra	46

Reducerea zgomotului de imagine (granulație)	▶ Red. Zgomot	88
Optimizarea ecranului/ajustarea nuanțelor ecranului	▶ Reglarea luminozității ecranului/Iluminare Live View	84/87
Verificarea efectului aplicat înainte de fotografiere	▶ Funcția de previzualizare ▶ Poza Test	95 95
Verificarea orientării orizontale sau verticale înainte de fotografiere	▶ Nivel	31
Compunerea imaginii înainte de fotografiere	▶ Caroiaj Afisat	87
Mărirea fotografiei pentru a verifica focalizarea	▶ Auto (▶) (Rec View) ▶ mode2 (▶) Mod mărire)	84 88
Autoportretul	▶ Autodeclanșator ▶ Mod scenă (SCN)	61 42
Fotografierea în rafală	▶ Fotografierea în rafală	61
Prelungirea duratei de viață a acumulatorului	▶ Hibernare	88
Creșterea numărului de fotografii memorate	▶ Mod înregistrare	63
Fotografierea la distanță folosind un telefon smartphone (funcție LAN wireless)	▶ Fotografierea la distanță folosind un telefon smartphone	108

Redare/Retușare



Vizionarea imaginilor la televizor	▶ HDMI/leșire video ▶ Redarea la televizor	87 97
Vizionarea prezentărilor de imagini cu fond muzical	▶ Previz. cu temporiz.	55
Corectarea umbrelor	▶ Shadow Adj (JPEG Edit)	82
Corectarea efectului de ochi roșii	▶ Redeye Fix (JPEG Edit)	82
Noțiuni simple despre tipărire	▶ Tipărirea directă	113
Tipărituri comerciale	▶ Crearea unei comenzi de tipărire	115
Partajarea simplă a imaginilor	▶ OLYMPUS PENPAL	102
Transferarea imaginilor către un telefon smartphone (funcție LAN wireless)	▶ Transferarea imaginilor către un telefon smartphone	107
Adăugarea locației la imagini (funcție LAN wireless)	▶ Adăugarea locației la imagini	108

Setările camerei



Sincronizarea datei și a orei	▶ Setarea datei/orei	16
Revenirea la setările standard	▶ Reset	73
Salvarea setărilor	▶ Myset	73
Selectarea limbii de afișare a meniului	▶	84
Dezactivarea sunetului autofocalizării	▶ (Semnal sonor)	88

Conținutul pachetului

Următoarele articole sunt livrate împreună cu camera foto.

Dacă un articol lipsește sau este deteriorat, contactați magazinul de unde ați achiziționat camera.



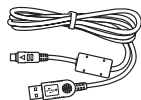
Camera



Capacul camerei



Curea



Cablu USB
CB-USB6

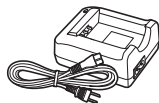
- Carcasă bliț
- CD-ROM cu programe pentru computer
- Manual de utilizare
- Certificatul de garanție



Bliț
FL-LM1

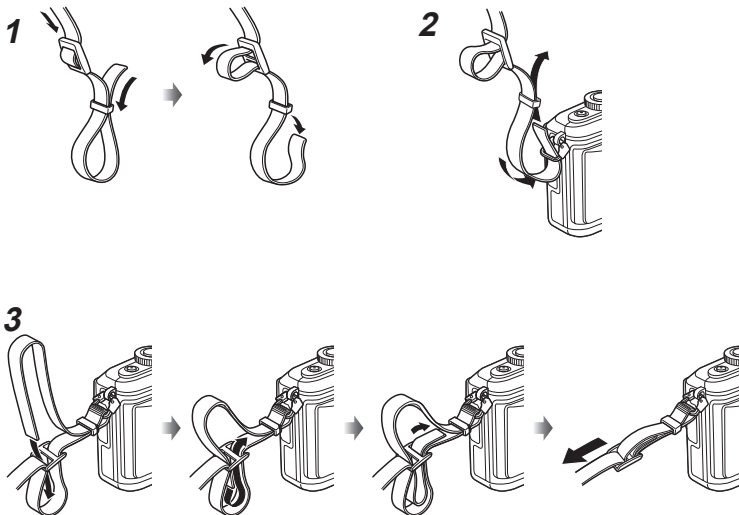


Acumulator cu ioni
de litiu BLS-50



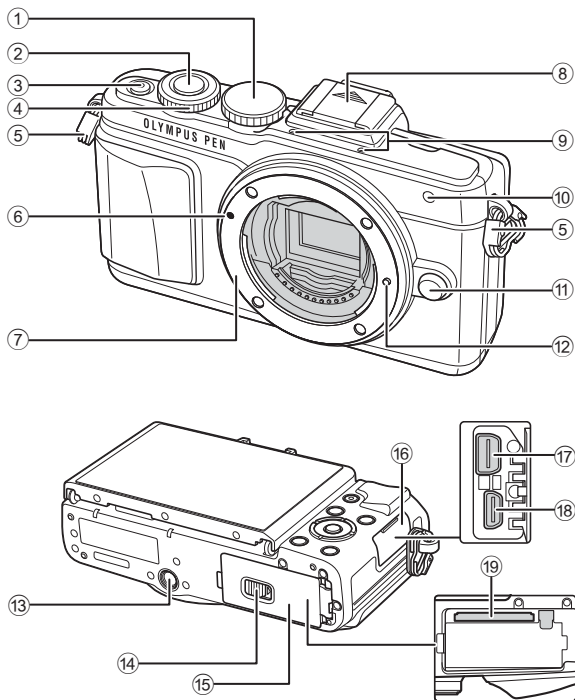
Încărcător pentru
acumulator cu ioni de
litiu BCS-5

Atașarea curelei



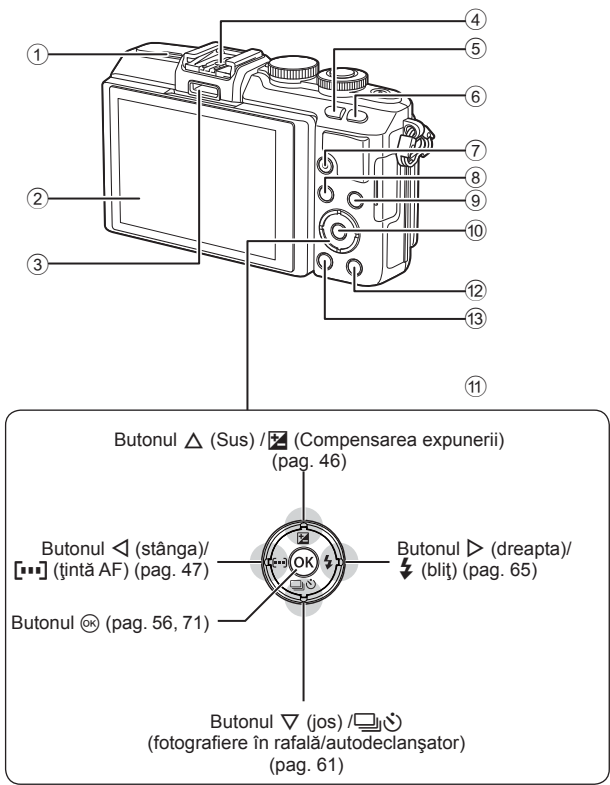
- Prindeți cureaua în celălalt capăt în mod asemănător.
- Trageți puternic apoi de cureaua de transport pentru a vă asigura că este bine prinsă.

Denumirea părților componente



- | | |
|--|--|
| ① Selector rotativ de moduri.....pag. 17 | ⑪ Buton pentru desprinderea obiectivului.....pag. 14 |
| ② Declanșator.....pag. 18 | ⑫ Element pentru fixarea obiectivului |
| ③ Buton ON/OFF.....pag. 15 | ⑬ Soclu tripod |
| ④ Selector de control*.....pag. 26 | ⑭ Dispozitiv de blocare compartiment acumulator/card.....pag. 12 |
| ⑤ Orificiu prindere șnur.....pag. 9 | ⑮ Capac compartiment acumulator/card.....pag. 12 |
| ⑥ Reper pentru atașarea obiectivului.....pag. 14 | ⑯ Capac conector |
| ⑦ Montură (Scoateți capacul de protecție înainte de a atașa obiectivul.) | ⑰ Multiconector.....pag. 97, 110, 113 |
| ⑧ Capac papuc accesorii | ⑱ Conector HDMI (tip D).....pag. 97 |
| ⑨ Microfon stereo.....pag. 54, 70, 83 | ⑲ Compartiment card.....pag. 13 |
| ⑩ Lampă autodeclanșator/lampă AF.....pag. 61/pag. 85 | |

* În acest manual, pictograma  indică operațiuni executate cu ajutorul discului de control.



- ① Difuzor
- ② Ecran pag. 15, 22, 29, 31, 50
- ③ Conector accesorii pag. 102, 144
- ④ Papuc accesorii pag. 126
- ⑤ Buton /Fn pag. 24
- ⑥ Buton pag. 38, 49
- ⑦ Buton / pag. 20, 28, 37
- ⑧ Buton **MENU** pag. 71
- ⑨ Buton **INFO** (afișare informații) pag. 31
- ⑩ Buton pag. 56, 71
- ⑪ Blocul de săgeți* pag. 26
- ⑫ Buton (redare) pag. 26, 52
- ⑬ Buton (ștergere) pag. 28

* În acest manual, pictogramele indică operațiuni executate cu ajutorul selectorului de control.

Încărcarea și introducerea acumulatorului

1 Încărcarea acumulatorului.

Indicator de încărcare

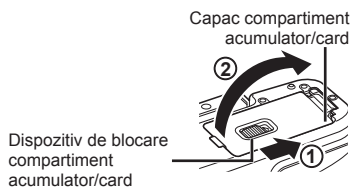
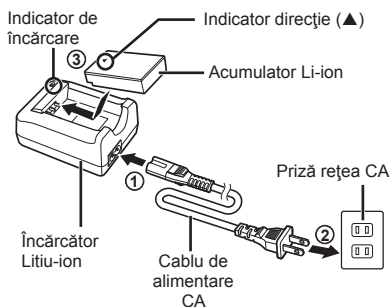
În curs de încărcare	Aprins portocaliu
Încărcarea s-a încheiat	Dezactivat
Eroare la încărcare	Intermitent portocaliu

(Timp de încărcare: până la aprox. 3 ore și 30 minute)

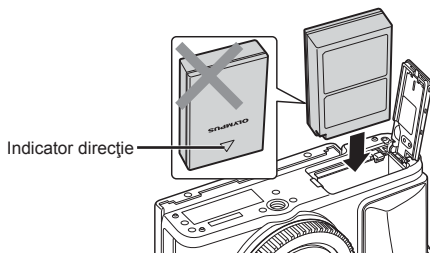
Atenție

- Deconectați încărcătorul de la priză când încărcarea s-a încheiat.

2 Deschiderea capacului compartimentului acumulator/card.

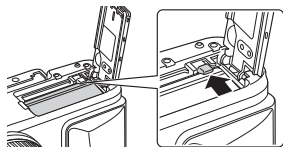


3 Introducerea acumulatorului.



Scoaterea acumulatorului

Opriti camera înainte de a deschide sau închide compartimentul acumulatorului/cardului. Pentru a scoate acumulatorul, împingeți mai întâi dispozitivul de blocare în direcția indicată de săgeată după care scoateți acumulatorul.



Atenție


- Dacă nu reușiți să scoateți bateria, contactați un distribuitor sau centru de service autorizat. Nu forțați.

Note

- Vă recomandăm să aveți întotdeauna un acumulator de rezervă, în cazul sesiunilor fotografice prelungite, pentru a o putea folosi în cazul în care acumulatorul camerei rămâne fără energie.
- Consultați și „Baterie, încărcător de baterie și card” (pag. 117).

Introducerea cardului

1 Introducerea cardului.

- Deschideți compartimentul pentru baterie/card.
- Glisați cardul până rămâne fixat.
 „Carduri compatibile” (pag. 118)

Carduri Eye-Fi

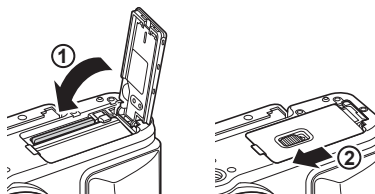
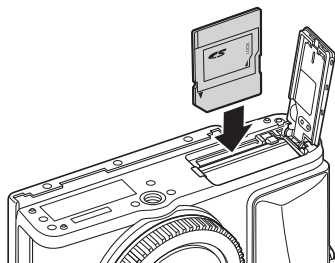
Consultați „Carduri compatibile” (pag. 118) înainte de utilizare.

Atenție

- Opriti camera înainte de a introduce sau a scoate bateria sau cardul.

2 Închiderea capacului compartimentului acumulatorului/cardului.

- Închideți capacul și glisați butonul de blocare a compartimentului bateriei/cardului în direcția indicată de săgeată.



Atenție

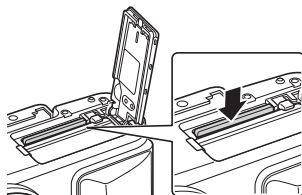
- Nu omiteți să închideți capacul compartimentului de baterii/card înainte de a utiliza camera.

Scoaterea cardului

Apăsăți ușor pe card și acesta va fi împins în afară. Scoateți cardul.

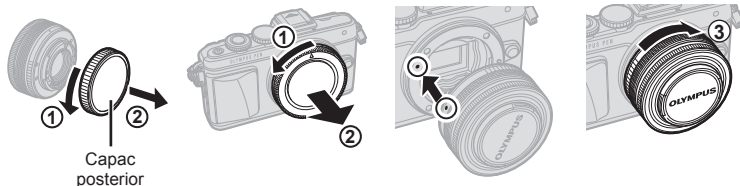
Atenție

- Nu scoateți acumulatorul sau cardul atâta timp cât este afișat indicatorul de scriere pe card (pag. 30).



Atașarea unui obiectiv la cameră

1 Atașați un obiectiv la cameră.



- Eliminați capacul posterior al obiectivului și carcasa camerei.
- Asigurați-vă că reperul pentru atașarea obiectivului (roșu) și reperul de aliniere (roșu) coincid, apoi atașați obiectivul la corpul camerei.
- Rotiți obiectivul spre dreapta până când auziți un clic (direcția indicată de săgeata ③).

Atenție

- Asigurați-vă că aparatul foto este oprit înainte de a fixa sau a scoate obiectivul.
- Nu apăsați pe butonul de desprindere a obiectivului.
- Nu atingeți părțile interne ale camerei.

2 Scoateți capacul obiectivului.

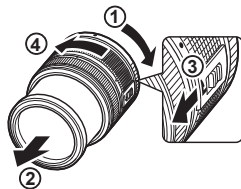


Utilizarea obiectivelor cu comutator

UNLOCK

Obiectivele retractabile cu comutator UNLOCK nu pot fi utilizate când sunt retrase. Rotiți inelul zoom în direcția indicată de săgeată (①) pentru a extinde obiectivul (②).

Pentru a retrage obiectivul, rotiți inelul zoom în direcția indicată de săgeată (④) în timp ce acționați prin glisare comutatorul UNLOCK (③).

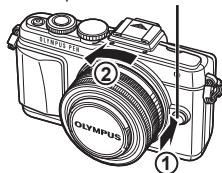


Detășarea obiectivului de la cameră

Asigurați-vă că aparatul foto este oprit înainte a scoate obiectivul.

Țineți apăsat butonul pentru desprinderea obiectivului și rotiți obiectivul în direcția indicată de săgeată.

Buton pentru desprinderea obiectivului

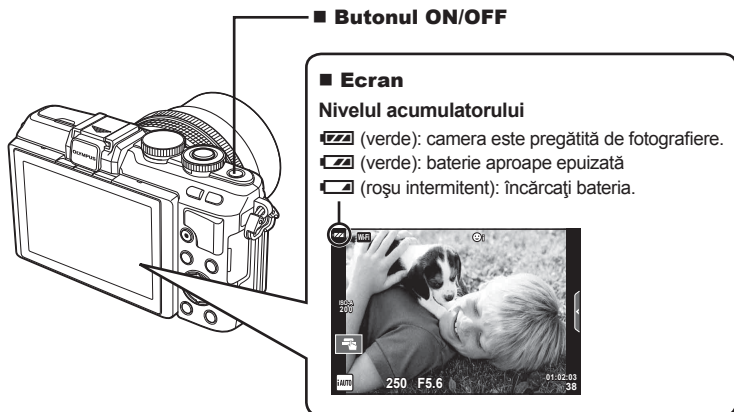


Obiective interschimbabile

Consultați „Obiective interschimbabile” (pag. 120).

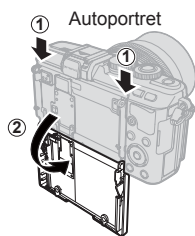
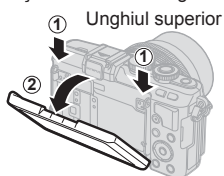
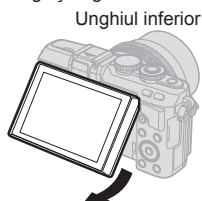
Pornirea camerei

- 1 Apăsați butonul **ON/OFF** pentru a porni camera.
 - Când camera este pornită, ecranul se aprinde.
 - Apăsați din nou butonul **ON/OFF** pentru a opri camera.




Utilizarea ecranului

- 1 Apăsați ecranul în jos.
- 2 Reglați unghiul ecranului în funcție de balamaua unghiului.



Pentru informații despre autoportrete, consultați „Autoportretul” (pag. 19).

Funcționarea camerei în mod standby

Dacă nu se execută nicio operațiune timp de un minut, camera intră în mod stand-by; în acest mod, ecranul este stins, iar toate acțiunile sunt anulate. Camera se activează din nou prin apăsarea oricărui buton (declanșator, butonul  etc.). Camera se va opri automat dacă este în modul stand-by timp de 5 minute. Porniți camera din nou înainte de utilizare.

Setarea datei/orei

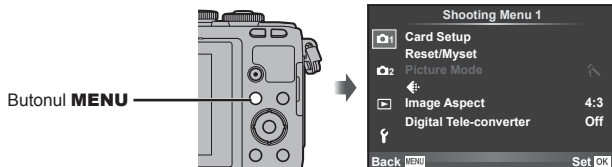
Informațiile despre dată și oră sunt înregistrate pe card împreună cu imaginile. Numele fișierului este inclus în informația privitoare la dată și oră. Reglați data și ora înainte de a folosi camera. Unele funcții nu pot fi utilizate dacă data și ora nu au fost încă setate.

1

Pregătirea camerei și secvența de operațiuni

1 Afișați meniurile.

- Apăsați butonul **MENU** pentru a afișa meniurile.



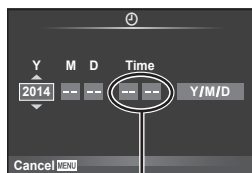
2 Selectați [⓪] din fila [f] (configurare).

- Utilizați Δ ∇ de pe blocul de săgeți pentru a selecta [f], apoi apăsați \triangleright .
- Selectați [⓪] și apăsați \triangleright .



3 Setați data și ora.

- Utilizați \triangleleft \triangleright pentru a selecta elementele.
- Utilizați Δ ∇ pentru a modifica elementul selectat.
- Utilizați Δ ∇ pentru a selecta formatul datei.



Ceasul este afișat în format de 24 de ore.

4 Salvați setările și ieșiți.

- Apăsați \odot pentru a fixa ora și ieșiți în meniul principal.
- Apăsați butonul **MENU** pentru a părăsi meniurile.

Atenție

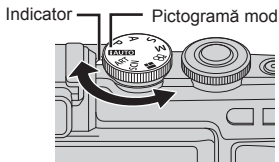
- Dacă acumulatorul este scos din aparat și acesta este lăsat ceva timp, data și ora se pot reseta a valorile inițiale din fabricație.

Note

- Puteți sincroniza ora apăsând \odot la semnalul de 0 secunde în timpul configurării [min].

Selectarea modului de fotografiere

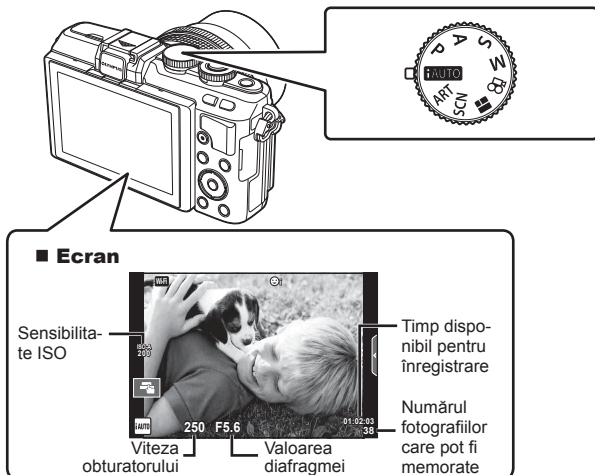
Utilizați selectorul de mod pentru a selecta modul de fotografiere.



IAUTO	Un mod complet automat, în care camera optimizează automat setările pentru scena curentă. Camera se ocupă de toate operațiunile, ceea ce reprezintă un avantaj pentru începători.
P	Diafragma și viteza obturatorului sunt reglate automat pentru rezultate optime.
A	Controlați manual diafragma. Puteți accentua sau atenua detaliile de fundal.
S	Controlați manual viteza obturatorului. Puteți exprima deplasarea subiecților aflați în mișcare sau puteți suspenda mișcarea fără neclarități.
M	Controlați manual diafragma și viteza obturatorului. Puteți fotografia cu expuneri lungi la artificii sau în alte scene întunecate.
	Înregistrați video utilizând viteza obturatorului și efectele diafragmei și efectele speciale video.
	Puteți fotografia o PHOTO STORY. Fotografați cu tipul de PHOTO STORY selectat.
SCN	Selecțați o scenă în funcție de subiect.
ART	Selecțați un filtru artistic.

Mai întâi încercați să faceți fotografii în modul complet automat.

1 Poziționați selectorul rotativ de moduri în poziția **IAUTO**.



1

Pregătirea camerei și secvența de operațiuni

2 Fotografierea

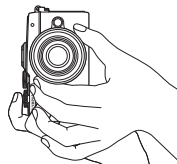
Fotografiere

1 Configurați camera și opriți-vă la o compoziție anume.

- Aveți grijă să nu obstructionați obiectivul cu degetele sau cureaua de transport sau lampa AF.



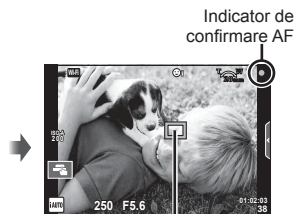
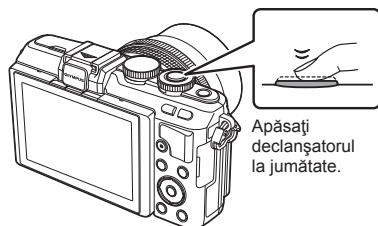
Poziție Peisaj



Poziție Portret

2 Reglați focalizarea.

- Afișați subiectul în centrul ecranului și apăsați ușor pe declanșator în prima poziție (apăsați declanșatorul până la jumătate). Indicatorul de confirmare AF (●) se va afișa, iar un cadru verde (țintă AF) se va afișa în poziția de focalizare.



Țintă AF

- Pe ecran sunt afișate sensibilitatea ISO, viteza obturatorului și deschiderea diafragmei care au fost setate automat de cameră.
- Dacă simbolul de confirmare AF clipește, subiectul nu este focalizat. (pag. 132)

3 Luați degetul de pe declanșator.

- Apăsați complet pe declanșator (până la capăt).
- Declanșatorul acționează și se realizează fotografierea.
- Imaginea fotografiată va fi afișată pe ecran.

Apăsarea declanșatorului la jumătate și până la capăt

Declanșatorul are două poziții. Apăsarea ușoară a declanșatorului până la prima poziție și menținerea sa în această poziție se numește „apăsarea declanșatorului la jumătate”, iar apăsarea completă, până la a doua poziție, se numește „apăsarea declanșatorului până la capăt”.



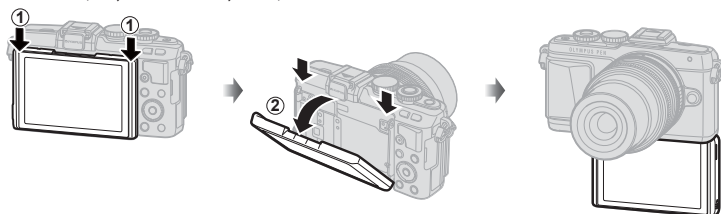
Note

- Puteți realiza fotografii și cu ajutorul ecranului tactil. ➡ „Utilizarea ecranului tactil” (pag. 22)

Autoportretul

Rotind ecranul puteți realiza fotografiile ale dumneavoastră în timp ce previzualizați cadrul.

1 Coborâți ușor ecranul și rotiți-l.



- Dacă se atașează un obiectiv cu zoom electric, camera comută automat pentru a mări unghiul.
- Meniul pentru autoportret este afișat pe ecran.
- Ecranul afișează o imagine în oglindă (rotită orizontal).



	Selectarea manuală e-Portrait	Activarea acestei funcții conferă tenului un aspect fin și translucid. Valabil doar în modul iAUTO (fAUTO).
	Declanșator tactil	Când pictograma este atinsă, declanșatorul este eliberat aproape după 1 secundă.
	Selectare manuală Personalizare Autodeclanșator	Fotografiați 3 cadre utilizând autodeclanșatorul. Puteți configura de câte ori este acționat declanșatorul și intervalul dintre fiecare acționare utilizând funcția Autodeclanșator personalizat (pag. 61).

2 Încadrați imaginea.

- Aveți grijă să nu obstrucționați obiectivul cu degetele sau cureaua de transport.

3 Atingeți și fotografiați.

- Imaginea fotografiată va fi afișată pe ecran.
- De asemenea, puteți fotografia atingând subiectul afișat pe ecran sau prin apăsarea declanșatorului.

Note

Puteți fotografia prin operarea camerei cu ajutorul smartphone-ului. „Fotografierea la distanță folosind un telefon smartphone” (pag. 108)

Înregistrare video

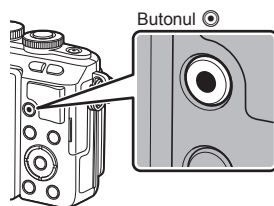
Puteți înregistra filme când selectorul rotativ este în toate modurile fotografieri, exceptând **PHOTO STORY**. Încercați să înregistrați în modul complet automat.

1 Poziționați selectorul rotativ de moduri în poziția **AUTO**.

2 Apăsați butonul **○** pentru a începe înregistrarea.

- Puteți schimba poziția de focalizare dacă atingeți ecranul în timpul înregistrării (pag. 22).

3 Apăsați din nou butonul **○** pentru a opri înregistrarea.






Afișat în timpul înregistrării

Durata înregistrării



Atenție

- Când utilizați o cameră cu un senzor de imagine CMOS, obiectele în mișcare pot părea deformate din cauza fenomenului de obturator secvențiat. Acesta este un fenomen fizic în care imaginea filmată este deformată când se fotografiază un subiect aflat în mișcare rapidă sau din cauza tremurului camerei. Acest fenomen devine mai vizibil atunci când utilizați o distanță focală mare.
- Dacă utilizați camera o perioadă îndelungată, temperatura dispozitivului de captare a imaginii crește și este posibil ca în imagini să apară zgomot sau ceață colorată. Opriți camera pentru scurt timp. Zgomotul și ceața colorată pot apărea în imagini înregistrate la setări de sensibilitate ISO ridicate. Dacă temperatura continuă să crească, camera se va opri automat.
- Când utilizați un obiectiv în sistem Four Thirds, focalizarea automată nu va funcționa în timpul înregistrării video.
- Butonul **○** nu poate fi utilizat pentru înregistrări video în următoarele cazuri:
Expunere multiplă (se încheie fotografierea)/butonul declanșator este apăsat la jumătate/în timpul fotografierii bulb sau durată/fotografiere în rafală/Panorama/mod **SCN** (e-Portrait, Hand-Held Starlight, 3D)/fotografierea cu interval fix

■ Fotografierea în timpul înregistrării video (Mod video+foto)

- Apăsați butonul declanșator în timpul înregistrării pentru a înregistra un cadru din film ca fotografie (mode1). Pentru a opri înregistrarea, apăsați butonul . Fișierele pentru fotografie și filmele vor fi înregistrate separat pe cardul de memorie. Modul de înregistrare a fotografiilor va fi  N (16:9).
- Există, de asemenea și o modalitate de a înregistra o fotografie de calitate superioară (mode2). În mode2, montajul filmului înainte și după fotografiere este înregistrat în fișiere separate.
 [Movie+Photo Mode] (pag. 92)

Atenție

- În mode2 și câteva moduri de fotografiere, este posibilă doar capturarea unei fotografii unice în timpul înregistrării. Alte funcții de fotografiere pot fi, de asemenea, limitate.
- Focalizarea automată și măsurarea utilizate în modul video pot fi altele decât cele utilizate pentru fotografiere.
- Dacă modul de înregistrare video este Motion JPEG ( sau ), se va seta pe modul2.


Utilizarea ecranului tactil

Puteți utiliza ecranul tactil în timpul redării sau când încadrați imagini în ecran.


Atenție

- În următoarele situații, utilizarea ecranului tactil nu este disponibilă.
Panorama/3D/e-portrait/expunere multiplă/în timpul fotografierii bulb, durată sau compusă live/meniul de selectare manuală a balansului de alb/când se utilizează butoanele sau selectoarele rotative
- Nu atingeți ecranul cu unghiile sau cu alte obiecte ascuțite.
- Mănușile sau foliile protectoare pentru ecran pot afecta eficiența operațiunilor pe ecranul tactil.
- Opțiunea este disponibilă și meniurile **ART**, **SCN** sau **■**. Atingeți o pictogramă pentru a o selecta.

Selectarea unei metode de focalizare

Puteți focaliza și fotografia prin atingerea ecranului. Atingeți  pentru a parcurge setările pentru ecranul tactil.



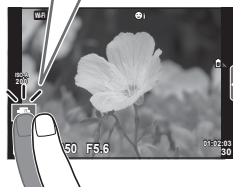
Atingeți un subiect pentru a focaliza asupra acestuia și a declanșa automat. Această funcție nu este disponibilă în modul .



Comenzile de pe ecranul tactil sunt dezactivate.




Apăsăți ușor pentru a afișa ținta AF și a vă focaliza pe subiectul din zona selectată. Puteți utiliza ecranul tactil pentru a alege poziția și dimensiunea chenarului de focalizare. Puteți fotografia prin apăsarea butonului declanșator.




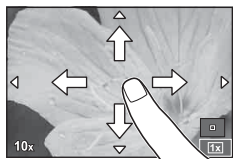
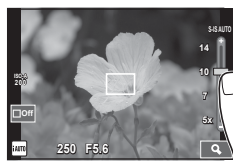
■ Previzualizarea subiectului ()

1 Atingeți subiectul pe ecran.

- Se afișează ținta de autofocalizare.
- Utilizați butonul glisant pentru a selecta dimensiunea chenarului.
- Atingeți  pentru a dezactiva afișajul țintei de autofocalizare.

2 Folosiți butonul glisant pentru a regla mărimea țintei AF și apoi atingeți pentru a mări cadrul respectiv.

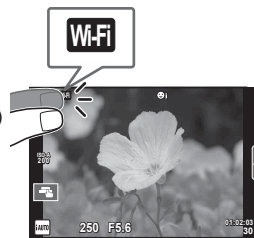
- Cu ajutorul degetului, deplasați imaginea când aceasta este mărită.
- Atingeți  pentru a anula afișarea zoom.



Utilizarea funcției LAN wireless

Puteți conecta camera la un telefon smartphone și controla aparatul prin utilizarea unei rețele Wi-Fi. Trebuie să aveți preinstalate pe telefonul smartphone aplicațiile specificate.

📱 „Conectarea camerei la un smartphone” (pag. 106)

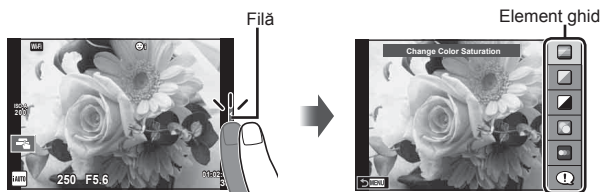


Setarea funcțiilor de fotografiere

Utilizarea ghidului live

Opțiunile ghidului live sunt disponibile în modul iAUTO (**iAUTO**). Cu toate că modul iAUTO este un mod complet automat, opțiunile ghidului live de pe ecran vă permit să accesați o mulțime de tehnici avansate de fotografiere.

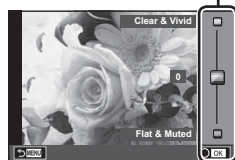
- 1 Poziționați selectorul rotativ de moduri în poziția **iAUTO**.
- 2 Apăsați fila sau apăsați butonul **Fn** pentru a afișa ghidurile live.
 - Atingeți elementul de ghidare și apăsați **OK** după selectare pentru a afișa butonul glisant de la nivelul barei.



- 3 Selectați poziția butonului glisant cu ajutorul degetului.

- Atingeți **OK** pentru a introduce setarea.
- Pentru a anula setarea de ghid live, atingeți **MENU** pe ecran.
- Dacă este selectată opțiunea [Shooting Tips], selectați un element și apăsați **OK** pentru a vedea descrierea.
- Efectul nivelului selectat este vizibil pe ecran. Dacă este selectată opțiunea [Blur Background] sau [Express Motions], ecranul va reveni la modul normal de afișare, dar efectul selectat va fi vizibil în imaginea finală.

Bară de nivel/selectie



- 4 Pentru a fixa mai multe ghiduri Live, repetați Pasul 2 și 3.
 - O bifă se afișează pe elementul de ghidaj pentru ghidul live ce a fost deja fixat.




- 5 Fotografați.
 - Pentru a elimina ghidul live de pe ecran, apăsați butonul **MENU**.

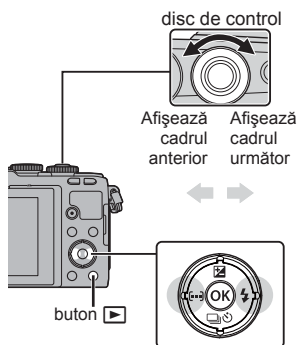
Atenție

- [Express Motions] și [Blur Background] nu pot fi fixate în același timp.
- Dacă este selectată opțiunea [RAW] pentru calitatea imaginii, calitatea imaginii va fi setată automat la [L+N+RAW]. Imaginea PHOTO STORY este salvată sub forma JPEG, iar imaginile din cadre sub forma RAW. Imaginile RAW sunt salvate în formatul [4:3].
- Setările din ghidul live nu se aplică și exemplarului în format RAW.
- Imaginile pot apărea granulat la anumite niveluri ale setărilor din ghidul live.
- Este posibil ca modificările nivelurilor setărilor din ghidul live să nu fie vizibile pe ecran.
- Numărul de cadre pe secundă scade când se selectează [Blurred Motion].
- Blițul nu poate fi utilizat împreună cu ghidul live.
- Alegerea unor setări din ghidul live care depășesc limitele indicatorilor de măsurare a expunerii camerei poate avea ca rezultat imagini expuse excesiv sau insuficient.

Vizualizarea fotografiilor și a înregistrărilor video

1 Apăsați butonul .

- Se vor afișa cea mai recentă fotografie sau înregistrare video.
- Selectați fotografia sau clipul video dorit folosind selectorul de control () sau blocul de săgeți.



Afisare tip index/afisare tip calendar

- Pentru a vedea mai multe cadre, apăsați  în timpul redării cadru-cu-cadru. Pentru a începe redarea imaginilor calendar, apăsați de mai multe ori butonul .
- Apăsați butonul  pentru a vedea fotografia selectată în cadru complet.



Afișarea tip index



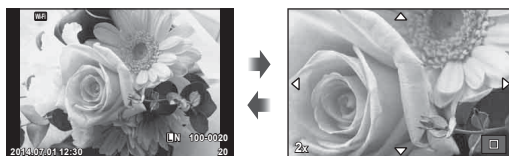
Afișarea tip calendar



Vizionarea fotografiilor

Mărirea fotografiei la redare

La redarea cadru-cu-cadru, apăsați **Q** pentru a mări imaginea și **□** pentru a reveni la redarea cadru-cu-cadru.



Urmărirea înregistrărilor video

Selecționați o înregistrare video și apăsați butonul **OK** pentru a afișa meniul de redare. Selecționați [Movie Play] și apăsați butonul **OK** pentru a începe redarea. Apăsați din nou pentru a întrerupe redarea. Apăsați butonul **MENU** pentru a opri redarea.



Volum

Puteți regla volumul apăsând **Δ** sau **∇** în timpul redării video sau a unui cadru.



Protejarea imaginilor

Protejați imaginile împotriva ștergerii accidentale. Redați imaginea pe care doriți să o protejați și apăsați **OK** pentru a afișa meniul de redare. Selecționați [**On**] și apăsați **OK**, apoi apăsați **Δ** sau **∇** pentru a proteja imaginea. Imaginile protejate vor fi indicate de o pictogramă **On** (protejare). Pentru a anula protecția, apăsați **Δ** sau **∇**. De asemenea, puteți proteja mai multe imagini selectate. **☞** „Selectarea imaginilor ([Share Order Selected], [**On**], [Erase Selected])” (pag. 28)

On pictogramă (protecție)




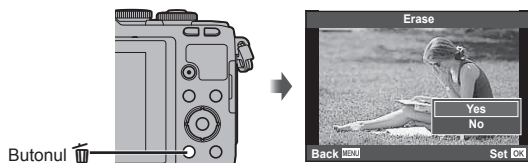
Atenție

- Prin formatarea cardului se șterg toate imaginile, inclusiv cele protejate.










Ștergerea imaginilor

Afișați o imagine pe care doriți să o ștergeți și apăsați butonul . Selectați [Yes] și apăsați butonul .



Puteți șterge imagini fără etapa de confirmare prin schimbarea setărilor butonului.  [Quick Erase] (pag. 91)



Setați o ordine de transfer a imaginilor ([Share Order])






Puteți selecta dinainte imaginile pe care doriți să le transferați pe un telefon smartphone. În timpul redării imaginilor pe care doriți să le transferați, apăsați  pentru a afișa meniul de redare. După selectarea [Share Order] și apăsarea , apăsați  sau  pentru a seta ordinea de partajare pe o imagine și afișaj . Pentru a anula o ordine de partajare, apăsați  sau . Puteți selecta dinainte imaginile pe care doriți să le transferați și să fixați întreaga ordine de partajare.  Selectarea imaginilor ([Share Order Selected], , [Erase Selected])

Atenție

- Puteți configura o ordine de partajare pentru 200 cadre.
- Comenzile de partajare nu pot include imagini RAW sau înregistrări video Motion JPEG ( sau ).

Selectarea imaginilor ([Share Order Selected], , [Erase Selected])

Puteți selecta imagini multiple pentru [Share Order Selected], , sau [Erase Selected].

Apăsați butonul  din ecranul de afișare a indicelui (pag. 29) pentru a selecta o imagine; va apărea o pictogramă  pe imagine. Apăsați butonul  din nou pentru a anula selecția. Apăsați  pentru a afișa meniul și apoi selectați dintre [Share Order Selected], , sau [Erase Selected].



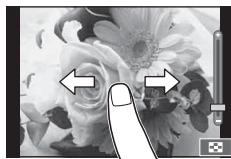
Utilizarea ecranului tactil

Puteți utiliza panoul tactil pentru a manipula imaginile.




■ Redarea fotografiei pe tot ecranul

Vizionarea altor imagini

- Glisați degetul spre stânga pentru a afișa ultimele cadre și spre dreapta pentru a răsfoi cadrele anterioare.






Mărirea imaginii la redare

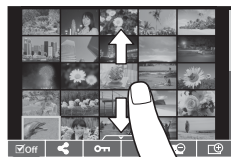
- Atingeți ușor ecranul pentru a afișa butonul glisat și .
- Deplasați butonul glisat în sus sau în jos pentru a mări sau micșora.
- Cu ajutorul degetului, deplasați imaginea când aceasta este mărită.
- Atingeți  pentru a afișa imaginile ca index.
- Atingeți  din nou pentru redarea calendarului



■ Redare index/Redare calendar

Pagina următoare/Pagina anterioară

- Glisați degetul în sus pentru a afișa pagina următoare sau în jos pentru a afișa pagina anterioară.
- Utilizați  sau  pentru a selecta numărul de imagini afișate.
- Atingeți  pentru a reveni la redarea unei singure fotografii.







Vizionarea imaginilor

- Atingeți o imagine pentru a o afișa pe tot ecranul.

Selectarea și protejerea imaginilor

În ecranul de redare a unui singur cadru, atingeți ușor ecranul pentru a afișa meniul tactil. Apoi, puteți executa operațiunea dorită prin apăsarea pictogramelor din meniul tactil.

	Selectați imaginea. Puteți selecta mai multe imagini și să le ștergeți pe toate.
	Puteți fixa imaginile pe care doriți să le partajați cu un telefon smartphone.  „Setați o ordine de transfer a imaginilor ([Share Order])” (pag. 28)
	Protejează o imagine.

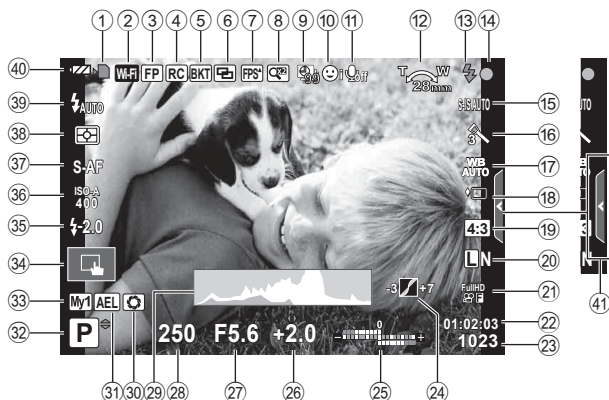
Atenție

- Nu atingeți ecranul cu unghiile sau cu alte obiecte ascuțite.
- Mănușile și foliile protectoare pentru ecran pot afecta eficiența operațiunilor pe ecranul tactil.

4 Operațiuni elementare




Afișaje cu informații în timpul fotografierii

Afișare ecran în timpul fotografierii



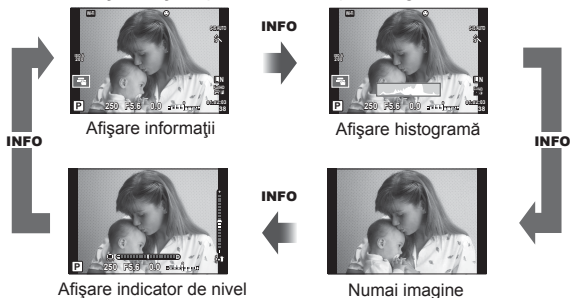
- | | | | | | |
|---|---|--|----|---|----------------|
| ① | Indicador de scriere pe card..... | pag. 13 | ①7 | Balans de alb..... | pag. 58 |
| ② | Conexiune LAN wireless.... | pag. 23, 109 | ①8 | Fotografiere secvențială/
autodeclanșator/Antișoc..... | pag. 61, 89 |
| ③ | Bliț super FP..... | pag. 126 | ①9 | Format imagine..... | pag. 62 |
| ④ | Mod RC..... | pag. 126 | ②0 | Mod de înregistrare (fotografii) ... | pag. 63 |
| ⑤ | Bracketing automat/
HDR..... | pag. 76/pag. 78 | ②1 | Mod de înregistrare
(înregistrări video)..... | pag. 64 |
| ⑥ | Expunere Multiplă..... | pag. 79 | ②2 | Timp disponibil pentru înregistrare | |
| ⑦ | Frecvență cadre ridicată..... | pag. 87 | ②3 | Numărul fotografiilor care
pot fi memorate..... | pag. 119 |
| ⑧ | Teleconvertisor digital..... | pag. 81 | ②4 | Opțiuni de control zone iluminate
puternic și umbrite..... | pag. 46 |
| ⑨ | Fotografiere la intervale
regulate..... | pag. 80 | ②5 | Sus: Controlul intensității
blițului..... | pag. 68 |
| ⑩ | Prioritate pentru față/
Prioritate pentru ochi..... | pag. 48 | | Jos: Indicator compensare
expunere indicator..... | pag. 46 |
| ⑪ | Sunet înregistrări video..... | pag. 70 | ②6 | Valoare compensare expunere... | pag. 46 |
| ⑫ | Direcție acționare zoom/Distanță
focală/Avertisment temperatură
internă $^{\circ}\text{C}/^{\circ}\text{F}$ | pag. 123/pag. 135 | ②7 | Valoarea diafragmei..... | pag. 32–35 |
| ⑬ | Bliț..... | pag. 65
(intermitent: în curs de încărcare
aprinș: încărcare completă) | ②8 | Viteză declanșator..... | pag. 32–35 |
| ⑭ | Indicador de confirmare AF..... | pag. 18 | ②9 | Histogramă..... | pag. 31 |
| ⑮ | Stabilizator de imagine..... | pag. 57 | ③0 | Previzualizare..... | pag. 95 |
| ⑯ | Filtru-Artă..... | pag. 44 | ③1 | Blocare AE..... | pag. 94 |
| | Mod de fotografiere..... | pag. 42 | ③2 | Mod fotografiere..... | pag. 17, 32–44 |
| | Mod Imagine..... | pag. 60 | ③3 | Myset..... | pag. 73 |
| | | | ③4 | Fotografierea cu ecranul
tactil..... | pag. 22 |

- 35 Control de intensitate al blițului...pag. 68
- 36 Sensibilitate ISOpag. 70
- 37 Mod AFpag. 69
- 38 Mod de măsurare.....pag. 68
- 39 Mod blițpag. 65

- 40 Indicator acumulator
 -  Aprins (verde): gata de utilizare. (Este afișat timp de circa zece secunde după pornirea camerei.)
 -  Aprins (verde): bateria este aproape epuizată.
 -  Intermitent (roșu): necesită reîncărcare.
- 41 Reactivare ghid livepag. 24

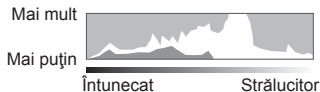
Comutarea informațiilor afișate

Puteți schimba informațiile afișate pe ecran în timpul fotografierii cu butonul **INFO**.



Afişare histogramă

Afișați o histogramă care arată distribuția luminozității în imagine. Axa orizontală arată luminozitatea, iar axa verticală arată numărul de pixeli pentru fiecare luminozitate din imagine. Zonele care depășesc limita superioară la fotografiere sunt afișate în roșu, cele de sub limita inferioară în albastru, iar zona de măsurare la punct în verde.



Afişare indicator de nivel

Indicați orientarea camerei. Direcția „încălinare” este indicată pe bara verticală, iar direcția „orizont” pe bara orizontală. Utilizați indicatorii de pe indicatorul de nivel ca un ghid.


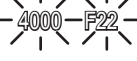
Utilizarea modurilor de fotografiere


Fotografierea tip „Fixează și fotografiază” (modul program P)

Modul **P** este modul de fotografiere în care camera setează automat diafragma optimă și viteza declanșatorului în funcție de luminozitatea subiectului. Poziționați selectorul rotativ în modul **P**.





- Valorile selectate de cameră pentru viteza obturatorului și diafragma sunt afișate.
- Viteza obturatorului și diafragma se afișează intermitent atunci când camera nu reușește să obțină expunerea corectă.

Exemplu de afișare avertisment (intermitent)	Stare	Acțiune
 60" F2.8	Subiectul este prea întunecat.	• Utilizați blițul.
 4000 F22	Subiectul este prea luminos.	• S-a depășit intervalul de măsurare al camerei. Este necesar un filtru ND disponibil în comerț (pentru ajustarea cantității de lumină).

- Valoarea deschiderii în momentul afișării intermitente depinde de tipul de obiectiv și de lungimea focală a obiectivului.
- Când utilizați o setare [ISO] fixă, schimbați setarea.  [ISO] (pag. 70)

Modificarea programului (Ps)

În modurile **P** și **ART**, puteți alege diferite combinații ale diafragmei și vitezei de declanșare fără a afecta expunerii. Schimbați combinația apăsând butonul  (Δ) și apoi utilizând selectorul de control () sau $\Delta \nabla$. Va apărea litera „s” lângă modul de fotografiere în timpul comutării programului. Pentru a anula comutarea programului, apăsați $\Delta \nabla$ până nu mai apare afișat „s”.

Atenție


- Modificarea programului nu este disponibilă în cazul utilizării blițului.



Modificarea programului

Alegerea diafragmei (modul cu prioritate pentru diafragmă A)

Modul **A** este modul de fotografiere în care puteți alege diafragma, iar camera reglează automat viteza corespunzătoare de declanșare. Poziționați selectorul rotativ în modul **A**.

- Puteți regla diafragma prin rotirea discului de control (☉).
- După apăsarea butonului  (Δ), puteți, de asemenea, utiliza Δ ∇ pentru a alege diafragma.
- Diafragmele mai mari (numere F mai mici) reduc adâncimea câmpului (zona din față sau din spatele punctului de focalizare aparent focalizat), estompând detaliile din fundal. Diafragmele mai mici (numere F mai mari) cresc adâncimea câmpului.


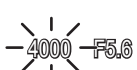



Valoarea diafragmei

Configurarea valorii diafragmei

Reducerea valorii diafragmei ← → Creșterea valorii diafragmei
F2.8 ← F4.0 ← **F5.6** → F8.0 → F11

- Afișajul vitezei obturatorului va apărea intermitent atunci când camera nu reușește să obțină expunerea corectă.

Exemplu de afișare avertisment (intermitent)	Stare	Acțiune
	Subiectul este subexpus.	<ul style="list-style-type: none">• Reduceți valoarea diafragmei.
	Subiectul este supraexpus.	<ul style="list-style-type: none">• Măriți valoarea diafragmei.• Dacă avertismentul nu dispare, s-a depășit intervalul de măsurare al camerei. Este necesar un filtru ND disponibil în comerț (pentru ajustarea cantității de lumină).

- Valoarea deschiderii în momentul afișării intermitente depinde de tipul de obiectiv și de lungimea focală a obiectivului.
- Când utilizați o setare [ISO] fixă, schimbați setarea.  [ISO] (pag. 70)

Alegerea vitezei obturatorului (modul cu prioritate pentru viteza obturatorului S)

Modul **S** este modul de fotografiere în care puteți alege viteza de declanșare, iar camera reglează automat diafragma corespunzătoare. Poziționați selectorul rotativ în modul **S**.

- Rotiți discul de control (☉) pentru a fixa viteza declanșatorului.
- Apăsați mai întâi butonul \square (Δ), apoi utilizați Δ ∇ pentru a selecta viteza obturatorului.
- O viteză mare a obturatorului poate crea o imagine înghețată și fără neclarități a unui obiect în mișcare rapidă. O viteză mică a obturatorului va face neclaritate va provoca o senzație de scenă dinamică.



Viteza obturatorului

Setarea vitezei obturatorului


Viteză mică a obturatorului ← → Viteză mare a obturatorului
60" ← 15 ← 30 ← **60** → 125 → 250 → 4000

- Afișajul valorii diafragmei va apărea intermitent atunci când camera nu reușește să obțină expunerea corectă.

Exemplu de afișare avertisment (intermitent)	Stare	Acțiune
2000 F2.8	Subiectul este subexpus.	• Reduceți viteza obturatorului.
125 F22	Subiectul este supraexpus.	• Măriți viteza obturatorului. • Dacă avertismentul nu dispare, s-a depășit intervalul de măsurare al camerei. Este necesar un filtru ND disponibil în comerț (pentru ajustarea cantității de lumină).

- Valoarea deschiderii în momentul afișării intermitente depinde de tipul de obiectiv și de lungimea focală a obiectivului.
- Când utilizați o setare [ISO] fixă, schimbați setarea. \square [ISO] (pag. 70)

Alegerea diafragmei și a vitezei obturatorului (modul manual M)

Modul **M** este modul de fotografiere în care puteți alege atât diafragma, cât și viteza de declanșare. Acestea pot fi setate chiar și în modurile bulb, de durată și fotografie compusă live, în care declanșatorul rămâne activ în timp ce se apasă butonul declanșator. Poziționați selectorul rotativ în modul **M**, rotiți discul de control (⊙) pentru a ajusta viteza obturatorului, apoi apăsați butonul  (Δ) pentru a roti discul de control (⊙) pentru a ajusta valoarea diafragmei.

- Puteți regla valoarea diafragmei și viteza obturatorului cu ajutorul diferenței față de valoarea optimă corectă a expunerii (măsurată de cameră) ca valoare orientativă.
- Când diferența față de expunerea corectă este negativă (subexpunere), reduceți valoarea diafragmei sau reduceți viteza obturatorului.
- În cazul în care diferența față de expunerea corectă este pozitivă (supraexpunere), creșteți valoarea diafragmei sau măriți viteza obturatorului.
- Pentru viteza obturatorului puteți selecta valori între 1/4000 sec. și 60 sec. precum și [BULB] sau [LIVE TIME] sau [LIVECOMP].




Diferența față de expunerea corectă

Atenție

- Chiar și dacă ați setat [Noise Reduct.], în imaginea afișată pe monitor și în imaginea fotografiate în anumite condiții ambiante (temperatură etc.) și în funcție de setările camerei se pot observa paraziți și/sau pete luminoase.

Zgomot de imagine


La fotografierea cu viteză redusă a obturatorului, pe ecran poate apărea zgomot de imagine. Aceste fenomene apar când temperatura crește în dispozitivul de captare a imaginii sau în circuitul intern al dispozitivului de captare a imaginii, ducând la generarea de curent în acele secțiuni ale dispozitivului de captare a imaginii care nu sunt, de regulă, expuse la lumină. Aceasta se poate întâmpla și la fotografierea cu o valoare ISO ridicată într-un mediu cu temperaturi ridicate. Pentru a reduce aceste distorsiuni, camera activează funcția de reducere a zgomotului de imagine.  [Noise Reduct.] (pag. 88)

Alegerea expunerilor de lunga durată (fotografiere bulb/durată)

Utilizați acest mod pentru peisaje nocturne sau artificii. În modul **M**, fixați viteza obturatorului la [BULB] sau a [LIVE TIME].

Fotografiere bulb (BULB): Declanșatorul rămâne deschis în timp ce este apăsat butonul. Expunerea se încheie când declanșatorul este eliberat.

Fotografiere durată (TIME): Expunerea începe când butonul declanșator este apăsat până la capăt. Pentru a încheia expunerea, apăsați din nou butonul declanșator până la capăt.

- În timpul fotografierii bulb, de durată sau fotografie compusă live, luminozitatea ecranului se modifică automat.  „Ecran BULB/TIME” (pag. 89)
- Când utilizați [LIVE TIME], evoluția expunerii va fi afișată pe ecran în timpul fotografierii.

Ecranul poate fi de asemenea actualizat apăsând butonul declanșator la jumătate.

- [Live BULB] (pag. 89) poate fi utilizat pentru a afișa expunerea imaginii în timpul fotografierii bulb.

Atenție

- Există limite asupra setărilor de sensibilitate ISO disponibile.
- Pentru a reduce neclaritatea în timpul expunerilor lungi, montați camera pe un trepied robust și utilizați un cablu de comandă la distanță (pag. 129).
- În timpul fotografierii, există limite asupra setărilor următoarelor funcții.
Fotografiere în rafală/fotografiere cu autodeclanșator/fotografiere la interval regulate/fotografiere AE bracket/stabilizator de imagine/bracketing bliț/expunere multiplă* etc.
*Dacă o altă opțiune decât [Off] este selectată pentru [Live BULB] sau [Live TIME] (pag. 89)

Imagini compuse luminoase comparative (fotografie compusă live)

Puteți înregistra o imagine compusă din mai multe cadre în timp ce observați schimbările luminilor intermitente, cum ar fi focuri de artificii și stele, fără a schimba luminozitatea fundalului.

1 Setări o durată de expunere ca referință în [Composite Settings] (pag. 89).

2 În modul **M**, setați viteza obturatorului pe [LIVECOMP].

- Când viteza obturatorului este setată pe [LIVECOMP], puteți afișa [Composite Settings] prin apăsarea butonului **MENU**.

3 Apăsați butonul declanșator o dată pentru a vă pregăti pentru fotografiere.

- Puteți fotografia când pe ecran apare un mesaj ce indică finalizarea pregătirilor.

4 Apăsați butonul declanșator.

- Începe fotografierea compusă live. O imagine compusă este afișată după fiecare durată de expunere de referință, permițând observarea schimbărilor de lumină.
- În timpul fotografierii compuse în direct, luminozitatea ecranului se schimbă automat.

5 Apăsați butonul declanșator pentru a termina fotografierea.

- Durata maximă a fotografierii compuse este de 3 ore. Cu toate acestea, timpul disponibil va varia în funcție de condițiile de fotografiere și nivelul de încărcare al camerei.

Atenție

- Există limite asupra setărilor de sensibilitate ISO disponibile.
- Pentru a reduce neclaritatea în timpul expunerilor lungi, montați camera pe un trepied robust și utilizați un cablu de comandă la distanță (pag. 129).

- În timpul fotografierii, există limite asupra setărilor următoarelor funcții.
Fotografiere în rafală/fotografiere cu autodeclanșator/fotografiere la interval regulate/
fotografiere AE bracket/stabilizator de imagine/bracketing bliț etc.

Utilizarea modului de înregistrare video (📹)

Modul de înregistrare video (📹) poate fi utilizat pentru a filma video cu efecte speciale. Puteți crea înregistrări video care beneficiază de efectele disponibile în modurile de fotografiere. Utilizați controlul direct pentru a selecta setările. 📱 „Adăugarea de efecte unei înregistrări video” (pag. 62)

Puteți aplica și un efect de imagini ecou sau puteți mări o zonă a imaginii în timpul înregistrării video.

Adăugarea de efecte unei înregistrări video [Movie Effect]

- 1 Rotiți discul pentru moduri de fotografiere la 📹.
- 2 Apăsați butonul ⏻ pentru a începe înregistrarea.
 - Apăsați din nou butonul ⏻ pentru a opri înregistrarea.
- 3 Atingeți pictograma de pe ecran a cărui efect doriți să îl utilizați.



	Art Fade	Filmați cu tipul de efect de imagine selectat. Efectul de estompare este aplicat la trecerea dintre scene.
	Film vechi	Se aplică în mod aleatoriu deteriorări și zgomot similar prafului filmelor vechi.
	Multi Echo	Aplicați un efect de imagini ecou. Imaginile ecou vor apărea în spatele obiectelor în mișcare.
	One Shot Echo	O imagine ecou va apărea o perioadă scurtă de timp după ce apăsați butonul. Imaginea ecou va dispărea automat după o perioadă de timp.
	Movie Tele-converter	Măriți o porțiune a imaginii fără a utiliza funcția de zoom a obiectivului. Măriți poziția selectată a imaginii chiar și când camera este menținută fixă.

Art Fade

Atingeți pictograma. Efectul se va aplica gradual când ridicați degetul.

Film vechi

Atingeți pictograma pentru a aplica efectul. Atingeți din nou pentru a anula efectul.




Multi Echo

Atingeți pictograma pentru a aplica efectul. Atingeți din nou pentru a anula efectul.

One Shot Echo

Fiecare atingere a pictogramei se adaugă efectului.

Movie Tele-converter

- 1 Atingeți pictograma pentru a afișa cadrul zoom.
 - Puteți schimba poziția cadrului zoom atingând ecranul sau utilizând $\Delta \nabla \langle \rangle$.
 - Apăsați și țineți apăsat OK pentru a readuce cadrul zoom în centrul monitorului.
- 2 Atingeți  sau apăsați butonul Q pentru a mări zona selectată.
 - Atingeți  sau apăsați butonul Q pentru a reveni la afișajul zonei selectate.
- 3 Atingeți  sau apăsați OK pentru a anula cadrul zoom și a ieși din modul teleconverter video.

Atenție

- Frecvența de cadre pe secundă va scădea ușor în timpul înregistrării.
- Cele 2 efecte nu pot fi aplicate simultan.
- Utilizați un card de memorie SD clasa 6 sau superior. Înregistrarea video se poate încheia neașteptat dacă se utilizează un card de memorie mai lent.
- Dacă s-a setat mod 1 pentru realizarea fotografiilor în timpul înregistrărilor video (pag. 21, 92), nu puteți realiza fotografii cât folosiți efecte video.
- [e-Portrait] și [Diorama] nu se pot utiliza simultan cu Art Fade.
- Sunetul operațiunilor tactile și a butoanelor de operare pot fi înregistrate.

Utilizarea PHOTO STORY

1 Rotiți discul pentru moduri de fotografiere la

- Se va afișa un meniu PHOTO STORY.

	Standard
	Rapid
	Mărire/Micșorare
	Aspect
	Divers
	Lucrări în curs de executare



2 Utilizați pentru a alege tema pentru PHOTO STORY.

- Se poate afișa un ecran detaliat acolo unde alegeți variația sau numărul de cadre utilizând .
- Puteți utiliza diferite efecte, număr de cadre și format al imaginii pentru fiecare temă. De asemenea, puteți alege formatul, șablonul diviziunii și efectul cadrului imaginilor individuale.

Schimbarea între variații

Ulterior apăsării , utilizați pentru a schimba variația.

	PHOTO STORY original
	PHOTO STORY cu efecte și formate de imagine schimbate din PHOTO STORY original. Numărul imaginilor și aranjamentul regiunilor imaginilor poate fi modificat pentru fiecare tip de PHOTO STORY.

- Puteți modifica culoarea cadrului și efectul din jurul acestuia în fiecare variație.
- Fiecare temă și variație furnizează o PHOTO STORY diferită.

3 Ulterior finalizării setărilor, apăsați .

- Monitorul comută la afișarea PHOTO STORY.
- Este afișat subiectul cadrului actual.
- Apăsați oricare cadru care nu conține imagini pentru a seta cadrul respectiv drept cadru curent.
- Apăsați butonul **MENU** pentru a schimba tema.

4 Fotografați o imagine pentru primul cadru.

- Imaginea pe care ați fotografiat-o este afișată în primul cadru.





- Pentru a încheia înainte de a fotografia toate cadrele, apăsați butonul **MENU** și selectați o modalitate de salvare a imaginii.

[Save]: Salvați imaginile pe un card SD și încheiați fotografierea.

[Finish later]: Salvați imaginile pe un card SD și încheiați temporar fotografierea. Datele salvate pot fi utilizate, iar fotografierea poate fi reinițiată ulterior. (pag. 41)

[Discard]: Încheie fotografierea fără salvarea imaginilor.

5 Fotografați o imagine pentru următorul cadru.

- Vizualizați și fotografați subiectul pentru următorul cadru.
- Apăsați  pentru a anula imaginea în cadrul următor și a fotografia din nou.
- Atingeți orice cadru pentru a anula imaginea din acesta și a refotografia. Atingeți cadrul și apoi atingeți .



Imagine
fotografiată

Cadrul următor

6 Odată ce ați fotografiat toate cadrele, apăsați pentru a salva imaginea.







Note

- În timpul fotografierii unei PHOTO STORY, sunt disponibile următoarele operațiuni. Compensarea expunerii/Modificarea programului/Fotografierea cu bliț (cu excepția situațiilor în care tema este [Speed])/Controlului live pentru a ajusta setările

Atenție

- Dacă aparatul foto este oprit în timpul fotografierii, toate datele imaginilor fotografiate până în acel moment sunt anulate și nimic nu este înregistrat pe cardul de memorie.
- Dacă este selectată opțiunea [RAW] pentru calitatea imaginii, calitatea imaginii va fi setată automat la [L+RAW]. Imaginea PHOTO STORY este salvată sub forma JPEG, iar imaginile din cadre sub forma RAW. Imaginile RAW sunt salvate în formatul [4:3].
- Dintre opțiunile [AF Mode], pot fi configurate [S-AF], [MF] și [S-AF+MF]. De asemenea, ținta AF este fixată la un singur punct central.
- Modul de măsurare este fixat pe măsurarea ESP digitală.
- Următoarele operațiuni nu sunt disponibile în modul PHOTO STORY.
Film/Fotografiere secvențială (cu excepția cazului când tema este [Speed])/Autodeclanșator/afișaj INFO/AF cu prioritate față/Teleconvertoare digital/Mod imagine
- Următoarele butoane de operare sunt dezactivate.
Fn/INFO etc.
- În timpul fotografierii PHOTO STORY, camera nu va trece în modul hibernare. Dacă ați salvat pentru moment parțial în timpul fotografierii, spațiul de înregistrare a cadrelor nerealizate este rezervat pe cardul SD.

Reluarea lucrărilor în curs de executare

- 1 Poziționați selectorul rotativ în modul .
- 2 Utilizați   pentru a selecta Lucrări în curs de executare 
 - În indice sunt afișate datele parțial salvate.
 -  apare pe datele parțial salvate.
- 3 Selectați datele pe care doriți să le refotografiați folosind blocul de săgeți și apoi apăsați butonul .



Fotografierea în modul scenă

1 Rotiți discul pentru moduri de fotografiere la **SCN**.

- Se afișează un meniu cu scene. Se afișează un meniu cu scene. Selectați o scenă, utilizând Δ / ∇ .
- Din ecranul meniului Scene, apăsați \triangleright pentru a afișa detalii privind modul de scenă de pe monitorul camerei.
- Apăsați \odot sau apăsați declanșatorul la jumătate pentru a selecta elementul evidențiat și ieșiți din meniul pentru scene.



■ Tipuri de moduri scenă

- | | | |
|---------------------|--------------------|-----------------|
| Portrait | High Key | Artificialii |
| e-Portrait | Low Key | Plaja Si Zapada |
| Peisaj | Mod DIS | Efect Fisheye |
| Peisaj+Portrait | Macro | Superangular |
| Sport | Macro Natura | Macro |
| Hand-Held Starlight | Lumanare | Foto 3D |
| Scena Nocturna | Asfinit | Panoramare |
| Nocturn+Portrait | Documente | |
| Copii | Panorama (pag. 43) | |

2 Fotografiati.

- Pentru a selecta o altă opțiune, apăsați \odot pentru a afișa meniul scenelor de fotografiere.

Atenție

- Pentru a crește la maximum avantajele modurilor de scenă, unele setări ale funcțiilor de fotografiere sunt dezactivate.
- În modul [e-Portrait], sunt înregistrate două imagini: o imagine nemodificată și o a doua imagine căreia i se aplică efectele [e-Portrait]. Înregistrarea poate dura în acest caz. Suplimentar, când calitatea modului imagine este setat la [RAW], imaginea este înregistrată în format RAW+JPEG.
- [Fisheye Effect], [Wide-Angle] și [Macro] sunt destinate utilizării cu lentile de conversie opționale.
- În modurile [e-Portrait], [Hand-Held Starlight], [Panorama] sau [3D Photo], nu se pot efectua înregistrări video.
- În [Hand-Held Starlight], se realizează 8 cadre odată și se combină ulterior. Când calitatea modului imagine este setat la [RAW], o imagine JPEG este combinată cu prima imagine RAW și înregistrată în format RAW+JPEG.
- [3D Photo] face obiectul următoarelor limitări.
 - [3D Photo] poate fi utilizat numai cu un obiectiv 3D.
 - Ecranul camerei nu poate fi utilizat pentru a reda imaginile 3D. Utilizați un dispozitiv care acceptă formatul 3D.
 - Focalizarea este blocată. În plus, nici autodeclanșatorul și nici blițul nu pot fi utilizate.
 - Dimensiunea imaginii este fixată la 1824×1024.
 - Fotografierea RAW nu este disponibilă.
 - Acoperirea cadrului nu este de 100%.


- În modul [Panning], mișcarea aparatului foto este detectată și viteza optimă a declanșatorului este controlată atunci când se deplasează camera pentru a urmări un subiect în mișcare. Este adecvat pentru fotografierea subiecților în mișcare, deoarece fundalul este cursiv.

În modul [Panning],  este afișat în timpul detectării panoramării și  este afișat când nu se detectează nimic.

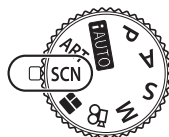
Când se folosește un obiectiv cu stabilizare a imaginii, activați-l în modul [Panning], opriți stabilizatorul de imagine.

În condiții cu luminozitate ridicată, nu se pot obține efecte suficiente de panoramare. Utilizați un filtru ND comercializat separat pentru a obține efectele mai ușor.

Realizarea imaginilor panoramice

Dacă ați instalat software-ul de computer furnizat, îl puteți utiliza pentru a alătura imagini pentru a forma o imagine panoramică.  „Conectarea camerei la computer și imprimantă” (pag. 110)

1 Rotiți discul pentru moduri de fotografiere la **SCN**.



2 Selectați [Panorama] și apăsați .

3 Utilizați pentru a alege o direcție de panoramare.


4 Faceți o fotografie, utilizând ghidajele pentru a o încadra.

- Focalizarea, expunerea și celelalte setări rămân fixate la valorile pentru prima fotografie.



5 Preluati imaginile rămase, încadrând fiecare fotografie astfel încât ghidajele să se suprapună cu fotografia anterioară.





- O imagine panoramică poate conține până la 10 imagini. După a zecea fotografie, se afișează un indicator de avertizare (.

6 După preluarea ultimei fotografii, apăsați pentru a încheia seria.

Atenție




- La fotografierea panoramică, nu va fi afișată și imaginea anterioară realizată pentru stabilirea poziției. Cu ajutorul cadrelor sau al altor indicatoare afișate, compuneți imaginea astfel încât marginile imaginilor de suprapus să se suprapună în interiorul cadrelor.

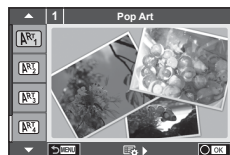
Note

- Dacă apăsați butonul  înainte de fotografierea primului cadru, veți reveni la meniul de selectare a modului de fotografiere. Dacă apăsați butonul  în timpul fotografierii, fotografierea panoramică se încheie și puteți continua cu următoarea.
















Utilizarea filtrelor artistice

1 Rotiți discul pentru moduri de fotografiere la **ART**.

- Se afișează un meniu cu filtre artistice. Selectați un filtru, utilizând  .
- Apăsați  sau apăsați declanșatorul la jumătate pentru a selecta elementul evidențiat și ieșiți din meniul filtru artistic.




■ Tipuri de filtre artistice

	Pop Art	Se creează o imagine ce evidențiază frumusețea culorii.
	Focalizare Fina	Creează o imagine ce exprimă o atmosferă cu ton moale.
	Colorit Pastel	Creează o imagine ce exprimă o lumină caldă prin divizarea luminii generale și supraexpunerea ușoară a imaginii.
	Tonuri Deschise	Creează o imagine de calitate ridicată estompând atât zonele întunecate cât și zonele luminoase.
	Granulatie Monocroma	Creează o imagine ce prezintă puterea și rugozitatea de alb și negru a imaginilor.
	Pin Hole	Creează o imagine ce arată ca cele realizate folosind o cameră veche sau de jucărie, prin reducerea perimetrului de imagine.
	Diorama	Creează o imagine asemănătoare miniaturii evidențind saturația și contrastul și estomparea zonelor nefocalizate.
	Cross Process	Creează o imagine ce exprimă o atmosferă ireală. Modul Cross Process creează o imagine ce evidențiază culoarea purpurie.
	Sepia Pal	Creează o imagine de calitate ridicată pictând zonele întunecate și estompând imaginea generală.
	Ton Dramatic	Creează o imagine ce evidențiază diferența între luminozitate și întunecare prin creșterea parțială a contrastului.
	Key Line	Creează o imagine ce evidențiază marginile și adaugă un stil de ilustrație.
	Watercolor	Creează o imagine lejeră, strălucitoare prin eliminarea zonele întunecate, amestecând culorile pale pe o pânză albă, și reducând și mai mult contururile.
	Vintage	Prezintă o imagine zilnică într-un ton nostalgic, antic, folosind o decolorație și estompare caracteristică unui film tipărit.
	Culoare parțială	Prezintă în mod impresionant un subiect prin extragerea culorilor pe care doriți să le evidențiați prin menținerea a celorlalte elemente în monoton.
	ART BKT (Bracket Filtru-Artă)	De fiecare dată când este eliberat declanșatorul, camera creează copii pentru toate filtrele artistice selectate.


2 Fotografați.

- Pentru a selecta o altă opțiune, apăsați  pentru a afișa meniul filtrelor artistice.

Bracketing ART

Când realizați o fotografie, imaginile sunt salvate pentru fiecare filtru artistic selectat. Apăsați  pentru a alege filtrele.

Efecte artistice

Filtrele artistice pot fi modificate și pot fi adăugate efecte. Dacă apăsați  în meniul filtrelor artistice, vor apărea opțiuni suplimentare.

Modificarea filtrelor

Opțiunea I reprezintă filtrul inițial, iar opțiunile începând de la II adaugă efecte ce modifică filtrul inițial.


Adăugarea efectelor*

Efect de focalizare fină, pin hole, chenare, contururi albe, efect stea, filtru, ton, neclar, nuanță
* Efectele disponibile diferă în funcție de filtrul selectat.

Atenție

- Pentru a crește la maximum avantajele filtrelor artă, unele setări ale funcțiilor de fotografiere sunt dezactivate.
- Dacă este selectată opțiunea [RAW] pentru calitatea imaginii, calitatea imaginii va fi setată automat la [L+N+RAW]. Filtrul artistic va fi aplicat numai imaginii JPEG.
- În funcție de subiect, tranzițiile dintre nuanțe pot apărea neregulate, efectul poate fi mai puțin evident sau imaginea poate deveni mai „granulată”.
- Este posibil ca unele efecte să nu fie vizibile pe ecran sau în timpul înregistrărilor video.
- Redarea poate fi diferită în funcție de setările aplicate pentru filtre, efecte sau calitatea video.




Setarea și realizarea imaginilor în culoare parțială

Puteți crea imagini ce extrag doar culorile pe care le-ați selectat utilizând inelul de culori. Rotiți selectorul de control () pentru a selecta o culoare pentru extragere. Efectele vor fi afișate în afișarea live.



Opțiuni de fotografiere utilizate frecvent

Controlul expunerii (compensarea expunerii)



După apăsarea butonului  (Δ), utilizați selectorul de control ( sau  pentru a regla compensarea expunerii. Alegeți valori pozitive („+”) pentru fotografiile mai luminoase, respectiv negative („-”) pentru fotografiile mai întunecate. Expunerea poate fi reglată cu $\pm 5,0\text{EV}$.

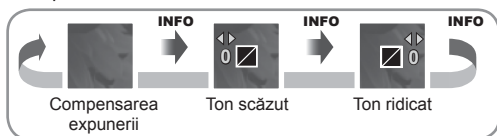


Atenție

- Compensarea expunerii nu este disponibilă în modul **RAW**, **M** sau **SCN**.
- Ecranul afișează schimbări de până la $\pm 3,0\text{EV}$. Dacă expunerea depășește $\pm 3,0\text{EV}$, bara de expunere va începe să lumineze intermitent.
- Înregistrările video pot fi corectate într-un interval de până la $\pm 3,0\text{EV}$.


Modificarea intensității luminilor puternice și a umbrelor

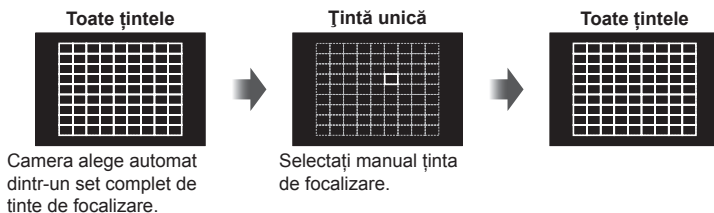
Apăsați butonul  (Δ) și apăsați butonul **INFO** pentru a afișa meniul Control Lumină & Umbră. Utilizați  pentru a alege un nivel de ton. Alegeți „low” pentru a întuneca umbrele sau „high” pentru a intensifica luminile puternice.



Alegerea unei ținte de focalizare (zonă AF)

Selectați care din cele 81 puncte de focalizare vor fi folosite pentru autofocalizare.

- 1 Apăsați butonul  (\triangleleft) pentru a afișa ținta de autofocalizare.
- 2 Utilizați $\triangle \nabla \triangleleft \triangleright$ pentru a selecta afișarea unui singur chenar țintă de autofocalizare și poziția acestuia.
 - Dacă mutați cursorul în afara ecranului, este reactivat modul „Toate țintele”.




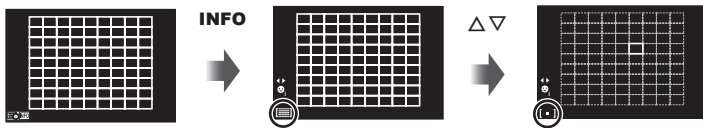
Atenție





- Când utilizați un obiectiv în sistem Four Thirds, camera comută automat pe modul cu țintă unică.
- Numărul și dimensiunea țintelor AF se schimbă în funcție de setările grupului de ținte și opțiunea selectată pentru [Digital Tele-converter] și [Image Aspect].

Setarea țintei AF

Puteți schimba metoda de selectare a țintei și dimensiunea țintei. De asemenea, puteți selecta Prioritate față AF (pag. 48).

- 1 Apăsați butonul  (\triangleleft) pentru a afișa ținta de autofocalizare.
- 2 Apăsați butonul **INFO** în timpul selectării țintei AF și alegeți o metodă de selecție utilizând $\triangle \nabla$.






 (Toate țintele)	Camera selectează automat dintre toate țintele AF.
 (Țintă unică)	Puteți selecta o țintă AF unică.
 (Țintă mică)	Dimensiunea țintei AF poate fi redusă.
 (Grup de ținte)	Camera alege automat dintre țintele din grupul selectat.

Atenție






- Când realizați înregistrări video, camera comută automat pe modul cu țintă unică.
- Când utilizați un obiectiv în sistem Four Thirds, camera comută automat pe modul cu țintă unică.

AF cu prioritate față/AF cu detectarea pupilelor

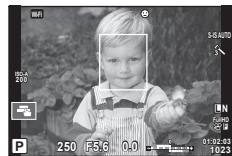
Camera detectează chipurile umane și reglează focalizarea și măsurarea digitală ESP.

- 1 Apăsați  pentru a afișa ținta AF.
- 2 Apăsați butonul **INFO**.
 - Puteți schimba metoda de selectare a țintei AF.
- 3 Utilizați  pentru a selecta o opțiune, apoi apăsați .




 Prioritate Fata Oprit	Funcția prioritate față este dezactivată.
 Prioritate Fata Pornit	Funcția prioritate față este activată.
 Priorit Fata & Ochi Pornit	Pentru autofocalizare în modul prioritate față, sistemul de autofocalizare selectează pupila ochiului care se află cel mai aproape de cameră.
 Face & R. Eye Priority On	Pentru autofocalizare în modul prioritate față, sistemul de autofocalizare selectează pupila ochiului din dreapta al subiectului.
 Face & L. Eye Priority On	Pentru autofocalizare în modul prioritate față, sistemul de autofocalizare selectează pupila ochiului din stânga al subiectului.

- 4 Îndreptați camera spre subiect.
 - Dacă este identificată o figură umană, aceasta va fi încadrată de un chenar alb.
- 5 Apăsați declanșatorul la jumătate pentru focalizare.
 - După ce camera focalizează asupra feței din chenarul alb, acesta va deveni verde.
 - Dacă aparatul reușește să detecteze ochii subiectului, în jurul ochiului selectat va apărea un chenar verde. (AF cu detectarea pupilei)
- 6 Apăsați declanșatorul până la capăt pentru a fotografia.



Atenție

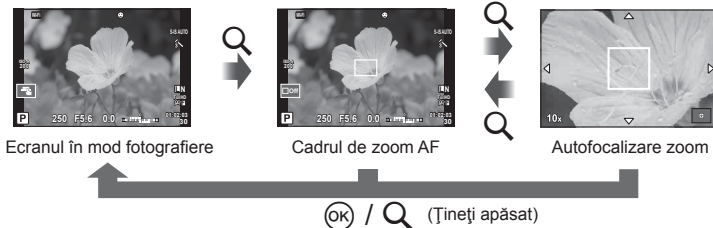
- În cazul fotografierii în rafală, funcția de identificare a feței este aplicată numai primului cadru.
- Detectarea pupilei nu este disponibilă în [C-AF].
- În funcție de subiect și de setarea filtrului artistic, este posibil ca identificarea feței să nu se realizeze corect.
- În cazul setării pe  (Digital ESP metering), măsurarea este efectuată acordându-se prioritate fețelor.

Note

- Funcția de identificare a feței este disponibilă și în modul [MF]. Fețele identificate de cameră sunt indicate prin chenare albe.

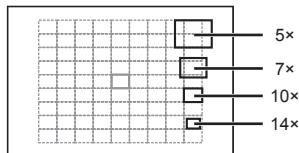
Autofocalizare în chenar zoom/Autfocalizare zoom

Când reglați focalizarea, puteți mări cu zoom o porțiune a cadrului. Dacă selectați un grad de mărire zoom ridicat, puteți utiliza autofocalizarea pentru a focaliza într-un punct de dimensiuni mai reduse decât porțiunea acoperită în mod normal de ținta AF. De asemenea, puteți poziționa ținta de focalizare cu o mai mare precizie.



1 Apăsați butonul Q pentru a afișa cadrul zoom.

- Dacă aparatul a focalizat automat chiar înainte de apăsarea butonului, chenarul zoom va fi afișat la poziția actuală de focalizare.
- Utilizați $\Delta \nabla \langle \triangleright$ pentru a poziționa cadrul de zoom.
- Apăsați **INFO** și utilizați $\Delta \nabla$ pentru a alege nivelul zoom.



Comparație între chenarele AF și zoom

2 Apăsați din nou butonul Q pentru a mări zona selectată.

- Utilizați $\Delta \nabla \langle \triangleright$ pentru a poziționa cadrul de zoom.
- Puteți schimba nivelul zoom prin rotirea selectoului de control (⊙).

3 Apăsați declanșatorul la jumătate pentru a porni focalizarea automată.

- Camera va focaliza utilizând subiectul din cadru în centrul ecranului. Pentru a schimba poziția de focalizare, mutați-o prin atingerea ecranului.

Note

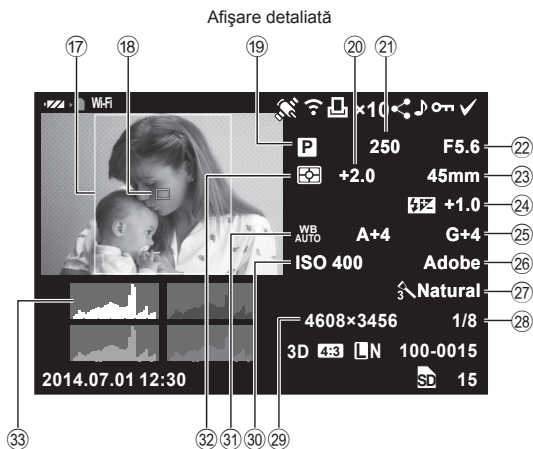
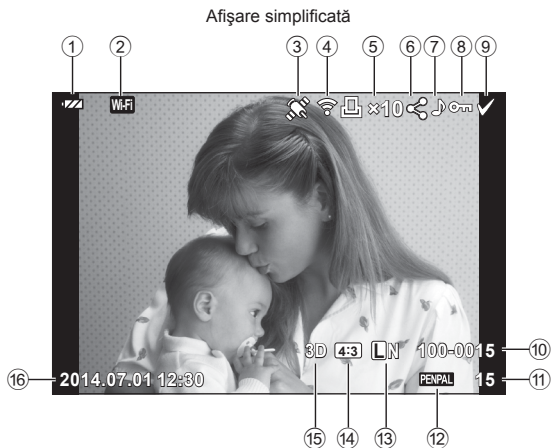
- Puteți afișa și deplasa chenarul de zoom cu ajutorul funcțiilor de pe ecranul tactil.

Atenție

- Efectul zoom este vizibil numai pe ecran și nu afectează fotografiile rezultate.
- Când utilizați un obiectiv în sistem Four Thirds, focalizarea automată nu va funcționa în timpul afișării zoom.
- Când măriți, IS (Stabilizare Imag) scoate un sunet.

Informații afișate în timpul redării

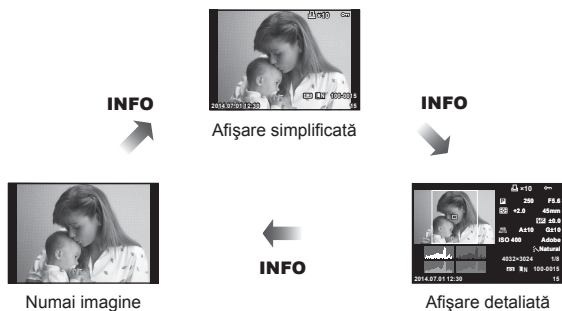
Imagini informative privind redarea




- | | | | | | |
|---|--|--------------|----|---|----------------|
| ① | Indicator acumulator | pag. 15 | ①7 | Chenar | pag. 62 |
| ② | Conexiune LAN wireless.... | pag. 23, 106 | ①8 | Țintă AF | pag. 47 |
| ③ | Inclusiv informații GPS..... | pag. 108 | ①9 | Mod fotografiere..... | pag. 17, 32–44 |
| ④ | Încărcarea Eye-Fi s-a încheiat.... | pag. 93 | ②0 | Compensarea expunerii..... | pag. 46 |
| ⑤ | Programare tipărire
Număr exemplare | pag. 115 | ②1 | Viteză declanșator | pag. 32–35 |
| ⑥ | Ordine partajare..... | pag. 28 | ②2 | Valoarea diafragmei..... | pag. 32–35 |
| ⑦ | Înregistrare sunet..... | pag. 54 | ②3 | Distanță focală | pag. 123 |
| ⑧ | Protejarea imaginilor..... | pag. 54 | ②4 | Controlul de intensitate
a blițului..... | pag. 68 |
| ⑨ | Imagine selectată..... | pag. 28 | ②5 | Compensația balansului de alb | |
| ⑩ | Numărul fișierului..... | pag. 91 | ②6 | Spațiu de culoare..... | pag. 91 |
| ⑪ | Numărul cadrului | | ②7 | Mod imagine | pag. 60 |
| ⑫ | Dispozitiv de stocare | | ②8 | Nivelul de comprimare | pag. 63 |
| ⑬ | Mod înregistrare..... | pag. 63 | ②9 | Număr de pixeli..... | pag. 63 |
| ⑭ | Format imagine..... | pag. 62 | ③0 | Sensibilitate ISO | pag. 70 |
| ⑮ | Imagine 3D | pag. 42 | ③1 | Balans de alb | pag. 58 |
| | Imagine temporar salvată pentru
PHOTO STORY | pag. 41 | ③2 | Mod de măsurare..... | pag. 68 |
| ⑯ | Data și ora | pag. 16 | ③3 | Histogramă | pag. 31 |

Comutarea informațiilor afișate

Puteți schimba informațiile afișate pe ecran în timpul redării cu butonul **INFO**.



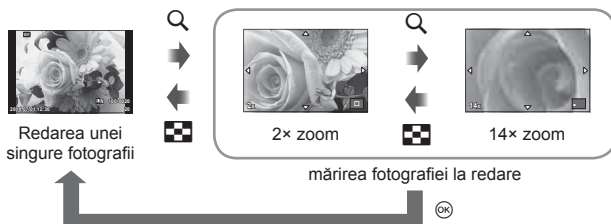
Schimbarea metodei de afișare a informațiilor despre redare

















Apăsați butonul  pentru a vedea fotografiile pe tot ecranul. Apăsați la jumătate declanșatorul pentru a reveni la modul fotografiere.

Afișare tip index/afișare tip calendar



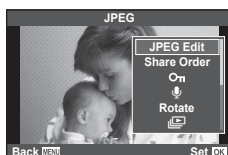
Mărirea imaginii la redare



Selector de control ()	Redarea unei singure fotografii: Anterior () / Următor () Mărire la redare: Puteți afișa următorul cadru sau cadrul anterior în timpul măririi fotografiei la redare. Afișare indice: Imagine Zone Luminoase
Blocul de săgeți (   )	Redarea unui singur cadru: următor () / anterior () / volum redare ( ) Mărire la redare: Deplasare imagine Puteți afișa următorul cadru () sau cadrul anterior () în timpul măririi fotografiei la redare dacă apăsați butonul INFO . Redare index/redare calendar: evidențiere imagine
INFO	Vizualizarea informațiilor imaginii
	Selectare imagine (pag. 28)
	Ștergere imagine (pag. 28)
	Vizualizare meniuri (În redarea tip calendar, apăsați acest buton pentru a ieși din redarea unui singur cadru)

Manipularea imaginilor de redare

Apăsați **OK** în timpul redării pentru a afișa un meniu cu opțiuni simple ce poate fi utilizat în modul de redare.



	Cadru fotografie	Cadru înregistrare video
JPEG Edit, RAW Data Edit pag. 82	✓	—
Suprapunere Poze pag. 83	✓	—
Redare Film	—	✓
Ordine partajare pag. 28	✓	✓ *
(Protecție)	✓	✓
(înregistrare audio)	✓	—
Rotire	✓	—
(Slideshow)	✓	✓
Sterge	✓	✓

* Nu este disponibil pentru video sau .

Efectuarea operațiunilor asupra unui cadru de înregistrare video (Movie Play)

	Pauză sau reluarea redării.	
	• Puteți efectua următoarele operațiuni când redarea este suspendată.	
	sau Control dial ()	Precedenta/următoarea Apăsați și țineți apăsat pe pentru a continua operațiunea.
		Se afișează primul cadru.
		Se afișează ultimul cadru.
	Derulați înainte sau înapoi o înregistrare video.	
	Reglați volumul.	

Atenție

- Recomandăm utilizarea software-ului de PC furnizat pentru a reda fișiere video pe un computer. Înainte de a lansa software-ul pentru prima dată, conectați camera la computer.

Protejarea imaginilor

Protejați imaginea împotriva ștergerii accidentale. Redați imaginea pe care doriți să o protejați și apăsați **OK** pentru a afișa meniul de redare. Selectați **[On]** și apăsați **OK**, apoi apăsați **Δ** pentru a proteja imaginea. Imaginile protejate vor fi indicate de o pictogramă **On** (protejare). Pentru a anula protecția, apăsați **∇**. Apăsați **OK** pentru salvarea setărilor și ieșire. De asemenea, puteți proteja mai multe imagini selectate. **[Share Order Selected]**, **[On]**, **[Erase Selected]**" (pag. 28)

On pictogramă (protecție)



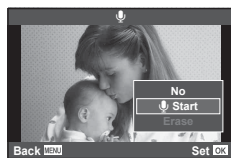
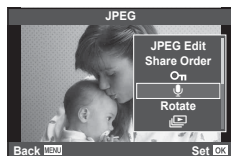
Atenție

- Prin formatarea cardului se șterg toate imaginile, inclusiv cele protejate.

Înregistrare audio

Adăugați o înregistrare audio (până la 30 sec.) la fotografia curentă.

- 1 Afișați imaginea la care doriți să adăugați o înregistrare audio și apăsați **OK**.
 - Înregistrarea audio nu este disponibilă pentru imaginile protejate.
 - Înregistrarea audio este disponibilă și în cadrul meniului pentru redare.
- 2 Selectați **[Microphone]** și apăsați **OK**.
 - Pentru a părăsi acest mod fără să adăugați o înregistrare, selectați **[No]**.
- 3 Selectați **[Microphone Start]** și apăsați **OK** pentru a începe înregistrarea.
 - Pentru a opri înregistrarea înainte de limita de timp, apăsați butonul **OK**.
- 4 Apăsați **OK** pentru a încheia înregistrarea.
 - Imaginile cu înregistrări audio sunt indicate de o pictogramă **♪**.
 - Pentru a șterge o înregistrare, selectați **[Erase]** la pasul 2.



Rotire

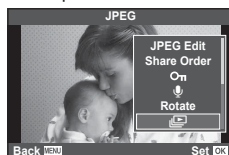
Alegeți dacă rotiți sau nu fotografiile.

- 1 Redați fotografia și apăsați **OK**.
- 2 Selectați **[Rotate]** și apăsați **OK**.
- 3 Apăsați **Δ** pentru a roti imaginea spre stânga, respectiv **∇** pentru a o roti spre dreapta; imaginea se rotește la fiecare apăsare a butonului.
 - Apăsați **OK** pentru salvarea setărilor și ieșire.
 - Imaginea rotită se salvează cu orientarea curentă.
 - Înregistrările video, fotografiile 3D și imaginile protejate nu pot fi rotite.

Previz. cu temporiz.

Cu ajutorul acestei funcții sunt redată una după alta imaginile memorate pe card.

- 1 Apăsați **OK** în timpul redării și selectați **[▶]**.



2 Reglați setările.

Start	Porniți prezentarea automată. Imaginile sunt afișate în ordine, începând cu imaginea curentă.
BGM	Setați [Joy] sau comutați BGM pe [Off].
Cadru	Setați tipul de prezentare automată care se va executa.
Durăta Afișare	Alegeți intervalul de timp între afișarea imaginilor, între 2 și 10 secunde.
Interval Film	Selectați [Full] pentru a include înregistrările video integral în prezentarea automată, [Short] pentru a include numai porțiunea de la începutul fiecărei înregistrări.

- 3 Selectați [Start] și apăsați **OK**.

- Va începe prezentarea automată.
- Apăsați **OK** pentru a opri prezentarea automată.

Volum

Apăsați **△ ▽** în timpul prezentării automate pentru a regla volumul general al difuzorului camerei. Apăsați **<▶** când este afișat meniul de reglare a volumului pentru a ajusta balansul dintre fondul muzical și sunetul înregistrat.

Note

- Puteți schimba [Joy] pe un BGM diferit. Înregistrați datele descărcate de pe site-ul Olympus pe card, selectați [Joy] din [BGM] la pasul 2 și apăsați **▶**. Vizitați următorul site pentru a descărca.
<http://support.olympus-imaging.com/bgmdownload/>

Ajustarea setărilor în timpul fotografierii

Utilizarea controlului direct vă ajută să previzualizați pe ecran efectele diferitelor setări în modurile **P**, **A**, **S**, **M**, **☞** și **ii**.

Când setările din **Control Settings** sunt setate la [Live Control], puteți utiliza controlul live chiar și în modurile **ART** și **SCN**. (pag. 98)

Ecran Control Live



■ Setări disponibile

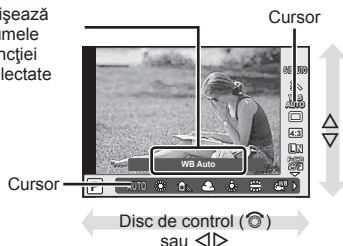
Stabilizator de imagine	pag. 57	Mod ☞	pag. 62
Mod imagine	pag. 60	Mod bliț	pag. 65
Mod de fotografiere	pag. 42	Control intensitate bliț	pag. 68
Mod filtru artistic	pag. 44	Mod de măsurare	pag. 68
Balans de alb	pag. 58	Mod AF	pag. 69
Fotografiere în rafală/ autodeclanșator	pag. 61	Sensibilitate ISO	pag. 70
Format imagine	pag. 62	Prioritate față	pag. 48
Mod înregistrare	pag. 63	Înregistrare video cu sunet	pag. 70

- 1 Apăsați **OK** pentru a afișa panoul de control direct.
 - Pentru a ascunde panoul de control direct, apăsați din nou **OK**.

- 2 Utilizați butoanele **Δ** **∇** pentru a selecta setările, utilizați **◀** **▶** pentru a modifica setarea selectată.

- 3 Apăsați butonul **OK**.
 - Setările selectate se aplică automat dacă nu se efectuează nicio operație timp de aproximativ 8 secunde.

Afișează
numele
funcției
selectate



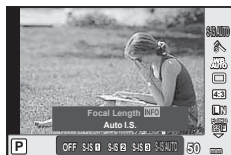
Atenție

- Unele elemente nu sunt disponibile în anumite moduri de fotografiere.

Reducerea mișcării camerei (stabilizatorul de imagine)



Puteți reduce efectul mișcării camerei ce apare adesea la fotografierea în condiții de slabă iluminare sau cu un grad ridicat de mărire a imaginii. Stabilizatorul de imagine pornește când apăsați pe jumătate butonul obturatorului.

- 1 Afișați controlul direct și selectați elementul stabilizator de imagine folosind $\Delta \nabla$.



Stabilizator de imagine

- 2 Selectați o opțiune cu $\triangleleft \triangleright$ și apăsați \odot .

Still Picture	OFF	S.I.-Foto Off	Stabilizatorul de imagine este dezactivat.
	S-IS1	I.S. tremur omnidirecțional	Stabilizatorul de imagine este activat.
	S-IS2	I.S. tremur vertical	Stabilizarea imaginii se aplică numai la mișcarea camerei pe verticală ()
	S-IS3	I.S. tremur orizontal	Stabilizarea imaginii se aplică numai la mișcarea camerei pe orizontală ()
	S-IS AUTO	I.S. auto	Aparatul detectează direcția de panoramare și aplică modul corespunzător de stabilizare a imaginii.
Film	OFF	S.I.-Film Off	Stabilizatorul de imagine este dezactivat.
	ON	S.I.-Film On	În plus față de aplicarea omnidirecțională a stabilizării imaginii, camera compensează tremurul apărut în timp ce vă aflați în mers.

Selectarea unei distanțe focale (cu excepția sistemelor Micro Four Thirds/Four Thirds)

Utilizați informațiile despre distanța focală pentru a reduce mișcarea camerei când fotografiați cu obiective cu alte sisteme decât Micro Four Thirds sau Four Thirds.

- Selectați [Image Stabilizer], apăsați butonul **INFO**, utilizați $\triangleleft \triangleright$ pentru a selecta o distanță focală și apăsați \odot .
- Alegeți o distanță focală între 8 mm și 1.000 mm.
- Alegeți valoarea cea mai apropiată de cea imprimată pe obiectiv.

Atenție

- Stabilizatorul de imagine nu poate corecta mișcarea excesivă a camerei sau efectul de mișcare ce apare când este selectată cea mai mică viteză pentru obturator. În astfel de cazuri, este recomandat să folosiți un trepied.
- Dacă folosiți un trepied, setați [Image Stabilizer] la [OFF].
- Când utilizați un obiectiv cu comutator de funcție pentru stabilizarea imaginii, setarea obiectivului are prioritate.
- Când se conferă prioritate stabilizării imaginii laterale captate de obiectiv, iar funcția camerei este setată la [S-IS AUTO], se folosește [S-IS1] în loc de [S-IS AUTO].
- Când este activată funcția de stabilizare a imaginii, se poate observa un sunet caracteristic funcționării sau vibrații.

Reglarea culorilor (balans de alb)

Balansul de alb (WB) vă asigură că obiectele albe din imaginile înregistrate cu camera apar albe. Modul [AUTO] este adecvat în majoritatea situațiilor, dar se pot selecta alte valori în funcție de sursa de lumină când modul [AUTO] nu reușește să producă rezultatele dorite sau când doriți să introduceți în mod deliberat un efect de culoare în imagini.

- 1 Afișați controlul direct și selectați elementul balans de alb folosind $\Delta \nabla$.








Balans de alb

- 2 Selectați o opțiune cu $\triangleleft \triangleright$ și apăsați \odot .

Mod WB		Temperatura culorilor	Tip de iluminare
Balans de alb automat	AUTO	—	Adecvat pentru cele mai multe tipuri de iluminare (când există un element de culoare albă pe ecran). Folosiți acest mod pentru fotografierea generală.
Balans de alb presetat		5300K	Pentru fotografiere diurnă în exterior fără nori sau pentru a capta roșul apusului de soare sau culorile unui foc de artificii.
		7500K	Pentru fotografiere diurnă în exterior la umbră, fără nori.
		6000K	Pentru fotografiere diurnă în exterior, cu cer înorat.
		3000K	Pentru fotografiere la lumină incandescentă (bec obișnuit).
		4000K	Pentru un subiect sub lumină fluorescentă
		—	Pentru fotografiere subacvatică
		5500K	Pentru fotografiere cu bliț.
Selectarea manuală a balansului de alb (pag. 59)		Temperatură de culoare setată cu WB prin simplă apăsare.	Alegeți un moment în care puteți utiliza un subiect alb sau gri pentru a măsura balansul de alb, când subiectul este sub lumină mixtă sau este luminat de un tip de bliț necunoscut sau de o altă sursă de lumină.
Balans de alb personalizat	CWB	2000K – 14000K	După ce apăsați butonul INFO , utilizați butoanele $\triangleleft \triangleright$ pentru a selecta o temperatură de culoare, apoi apăsați \odot .

Selectarea manuală a balansului de alb

Măsurați balansul de alb încadrând o coală de hârtie sau un alt obiect alb în condițiile de iluminare care vor fi utilizate pentru fotografia finală. Aceasta se recomandă la fotografierea unui subiect în condiții de lumină naturală, dar și cu diferite surse de lumină cu temperaturi de culoare diferite.

- 1 Selectați [, [, [ sau [] (balans de alb manual 1, 2, 3 sau 4) și apăsați butonul **INFO**.
- 2 Fotografați o coală de hârtie fără culori (albă sau gri).
 - Încadrați obiectul astfel încât să umple ecranul și să nu cadă umbre pe el.
 - Este afișat meniul pentru balansul de alb prin simplă apăsare.
- 3 Selectați [Yes] și apăsați .

 - Noua valoare este salvată ca opțiune presetată pentru balansul de alb.
 - Noua valoare este memorată până când balansul de alb prin simplă apăsare este măsurat din nou. Închiderea camerei nu conduce la pierderea informațiilor.



Sfaturi

- Dacă subiectul este prea strălucitor, prea întunecat sau cu pete vizibile, se afișează mesajul [WB NG Retry] și nu se înregistrează nicio valoare. Corectați problema și repetați procedura de la pasul 1.

Opțiuni de procesare (mod imagine)

Selecționați un mod imagine și ajustați individual contrastul, claritatea și alți parametri (pag. 74). Modificările aduse fiecărui mod imagine sunt salvate separat.

1 Afișați panoul de control direct și selecționați modul Imagine.



2 Selecționați o opțiune cu $\triangleleft/\triangleright$ și apăsați \odot.

	i-Enhance	Produce fotografii cu un aspect mai impresionant, în concordanță cu scena fotografiată.
	Vivid	Produce culori vii.
	Natural	Produce culori naturale.
	Mut	Produce tonuri neutre.
	Portret	Înfrumusețează tonurile pielii.
	Monoton	Produce tonuri de alb și negru.
	Personalizat	Selecționați un mod imagine, configurați parametrii și memorați setările.
	e-Portret	Generează texturi fine ale pielii. Nu se poate utiliza cu fotografierea bracketing sau când filmați.
	Pop Art	Selectați un filtru artistic și efectul dorit pentru acesta. „Tipuri de filtre artistice” (pag. 44)
	Focalizare Fina	
	Colorit Pastel	
	Tonuri Deschise	
	Granulație Monocroma	
	Pin Hole	
	Diorama	
	Cross Process	
	Sepia Pal	
	Ton Dramatic	
	Key Line	
	Watercolor	
	Vintage	
	Culoare parțială*	

* După alegerea Culoarei parțiale utilizând $\triangleleft/\triangleright$, apăsați butonul **INFO** pentru a afișa inelul de culoare.

Fotografiere secvențială/utilizarea autodeclanșatorului







Păstrați declanșatorul apăsat până la capăt pentru a realiza o serie de fotografii. Ca alternativă, puteți realiza imagini utilizând autodeclanșatorul.

- 1 Afișați controlul live și selectați fotografierea în rafală/utilizarea autodeclanșatorului folosind butonul $\Delta \nabla$.



Fotografiere în rafală/
autodeclanșator



- 2 Selectați o opțiune cu ajutorul $\triangleleft \triangleright$ apoi apăsați \odot .

 Fotografierea unui singur cadru	Fotografiază un cadru la apăsarea declanșatorului (mod de fotografiere normal, mod de fotografiere cu un singur cadru).
 Secvențial Crescut	Fotografiile sunt realizate la o viteză de aproximativ 8 cadre pe secundă (cps) în timp ce declanșatorul este apăsat la maxim. Focalizarea, expunerea și balansul de alb sunt fixate la valori pentru prima fotografie în fiecare serie.
 Secvențial Redus	Fotografiile sunt realizate la o viteză de aproximativ 3,5 cadre pe secundă (cps) în timp ce declanșatorul este apăsat la maxim. Focalizarea și expunerea sunt fixate conform opțiunilor selectate pentru [AF Mode] (pag. 69) și [AEL/AFL] (pag. 94).
 12s Autodeclanșator 12 SEC	Apăsați declanșatorul la jumătate pentru focalizare, apoi până la capăt pentru a porni cronometrul. Mai întâi lampa autodeclanșatorului rămâne aprinsă aproximativ 10 secunde, apoi se aprinde intermitent cca. 2 secunde, apoi se fotografiază.
 2s Autodeclanșator 2 SEC	Apăsați declanșatorul la jumătate pentru focalizare, apoi până la capăt pentru a porni cronometrul. Lampa autodeclanșatorului se aprinde intermitent cca. 2 secunde, apoi se fotografiază.
 Autodeclanșator personalizat	Apăsați butonul INFO pentru a configura [Timer], [Frame], [Interval Time] și [Every Frame AF]. Selectați o setare utilizând $\triangleleft \triangleright$, și reglați setarea cu ajutorul discului de control (\odot). Dacă [Every Frame AF] este setat la [ON], fiecare cadru este automat focalizat înainte de fotografiere.

Note

- Pentru a anula autodeclanșatorul activat, apăsați butonul ∇ .

Atenție

- Când folosiți fotografierea , nu este afișată nicio imagine în timpul fotografierii. Imaginea este afișată din nou după finalizarea fotografierii. Atunci când folosiți fotografierea , se afișează fotografia realizată imediat ulterioară.
- Viteza fotografierii secvențiale variază în funcție de obiectivele folosite și focalizarea obiectivelor de mărire.

- În timpul fotografierii în rafală, dacă indicatorul de nivel al acumulatorului se aprinde intermitent, camera se va opri din fotografiere și va începe să salveze în card fotografiile realizate. În funcție de energia rămasă în acumulator, este posibil ca camera să nu poată salva toate fotografiile.
- La fotografierea cu autodeclanșator fixați camera în mod corespunzător.
- Dacă vă așezați în fața camerei pentru a apăsa declanșatorul la jumătate când utilizați autodeclanșatorul, este posibil ca fotografia să nu fie focalizată corect.

Selectarea formatului imaginii

Puteți modifica formatul imaginii (raportul dimensiunilor pe orizontală/verticală) când fotografiați. În funcție de preferințe, puteți selecta pentru imagine formatul [4:3] (standard), [16:9], [3:2], [1:1] sau [3:4].

- 1 Afișați controlul direct și selectați elementul raport de aspect folosind $\Delta \nabla$.
- 2 Utilizați $\triangleleft \triangleright$ pentru a selecta un format de imagine, apoi apăsați \odot .

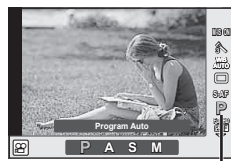
Atenție

- Imaginile JPEG sunt decupate conform formatului de imagine selectat; cu toate acestea, imaginile în format RAW nu sunt decupate, ci sunt salvate împreună cu informațiile despre formatul de imagine selectat.
- La redarea imaginilor RAW, formatul de imagine selectat este reprezentat ca un cadru.

Adăugarea de efecte unei înregistrări video

Puteți crea înregistrări video care beneficiază de efectele disponibile în modurile de fotografiere. Aduceți selectorul în poziția ☞ pentru a activa setările.

- 1 După ce selectați modul ☞ , afișați panoul de control direct și utilizați $\Delta \nabla$ pentru a selecta modul de fotografiere.



Mod fotografierii

- 2 Utilizați $\triangleleft \triangleright$ pentru a selecta modul de fotografiere, iar apoi apăsați butonul \odot .

P	Valoarea optimă a diafragmă este selectată automat, în funcție de luminozitatea subiectului. Puteți regla expunerea prin rotirea discului de control (☉).
A	Aspectul fundalului poate fi modificat cu ajutorul diafragmei. Puteți seta valoarea diafragmei utilizând numai discul de control (☉). După apăsarea butonului ☒ , îl puteți fixa utilizând $\Delta \nabla$. După apăsarea butonului ☒ , puteți regla expunerea utilizând $\triangleleft \triangleright$.
S	Viteza obturatorului afectează modul în care apare subiectul. Puteți seta viteza declanșatorului prin utilizarea discului de control (☉). După apăsarea butonului ☒ , îl puteți fixa utilizând $\Delta \nabla$. După apăsarea butonului ☒ , puteți regla expunerea utilizând $\triangleleft \triangleright$. Puteți alege o viteză a obturatorului de la 1/30 sec. la 1/4000 sec.
M	Controlați manual atât diafragma, cât și viteza obturatorului. Puteți seta viteza declanșatorului prin rotirea discului de control (☉). După apăsarea butonului ☒ , puteți seta valoarea diafragmei utilizând discul de control (☉) sau $\triangleleft \triangleright$. Puteți alege o viteză a obturatorului de la 1/30 sec. la 1/4000 sec. Sensibilitatea poate fi setată doar manual la valori între ISO 200 și 3200.

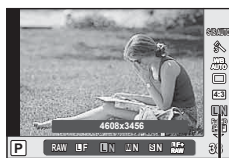
Atenție

- Când efectuați o înregistrare video, nu puteți modifica setările pentru compensarea expunerii, diafragmă și viteza obturatorului.
- Dacă activați [Image Stabilizer] în timpul unei înregistrări video, imaginea înregistrată va fi ușor mărită.
- În cazul mișcării excesive a camerei, stabilizarea nu este posibilă.
- Când temperatura internă este foarte ridicată, înregistrarea este întreruptă automat pentru a proteja camera.
- Cu anumite filtre artistice, funcționarea [C-AF] este limitată.
- Pentru înregistrările video, sunt recomandate carduri SD din clasa 6 sau superioare.

Calitatea imaginii (mod de înregistrare)

Selecționați calitatea imaginii pentru fotografii și înregistrări video în funcție de destinație, de exemplu, pentru retușare pe computer sau pentru publicare pe internet.

- 1 Afișați controlul direct și utilizați Δ ∇ pentru a alege un mod de înregistrare pentru fotografiile sau înregistrările video.



Mod înregistrare

- 2 Selecționați o opțiune cu ajutorul \triangleleft \triangleright apoi apăsați \odot .


■ Moduri de înregistrare (fotografii)

Alegeți dintre modurile JPEG (**L**F, **L**N, **M**N, și **S**N) și RAW. Alegeți o opțiune JPEG+RAW pentru a înregistra atât imagini JPEG cât și RAW pentru fiecare fotografie. Modurile JPEG combină dimensiunea imaginii (**L**, **M** sau **S**) cu nivelul de comprimare (SF, F, N sau B). Când doriți să selectați o altă combinație decât **L**F/**L**N/**M**N/**S**N, schimbați setările [\leftarrow Set] (pag. 90) din Meniul personalizare.



Dimensiune imagine		Nivelul de comprimare				Aplicația
Name	Număr de pixeli	SF (super fină)	F (Fină)	N (Normal)	B (Elementar)	
L (mare)	4608×3456*	L SF	L F*	L N*	L B	Selecționați pentru dimensiune de tipărire
M (mijlocie)	3200×2400*	M SF	M F	M N*	M B	
	2560×1920					
	1920×1440					
	1600×1200					
S (mică)	1280×960*	S SF	S F	S N*	S B	Pentru imagini tipărite de mici dimensiuni și pentru utilizare pe Internet
	1024×768					
	640×480					

* Predefinit

Datele aferente imaginilor în format RAW

Acest format (cu extensia „.ORF”) stochează date-imagini neprocesate pentru procesare ulterioară. Imaginile în format RAW nu pot fi văzute cu alte camere sau aplicații software și nu pot fi selectate pentru tipărire. Se pot crea copii JPEG ale imaginilor RAW cu ajutorul acestei camere.  „Editarea fotografiilor” (pag. 82)

■ Moduri de înregistrare (video)

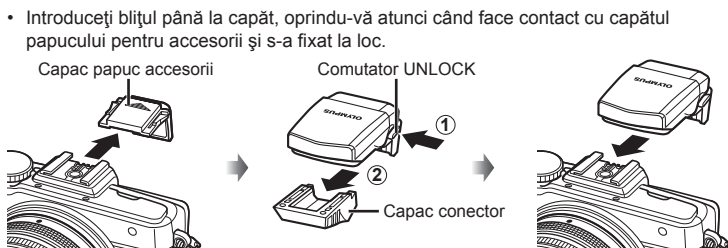
Mod înregistrare	Număr de pixeli	Formatul fișierului	Aplicația
Full HD Fine	1920×1080	MPEG-4 AVC/ H.264*1	Afișarea pe televizoare și alte dispozitive
Full HD Normal	1920×1080		
HD Fine	1280×720		
HD Normal	1280×720		
	1280×720	Motion JPEG*2	Pentru redare sau editare pe computer
	640×480		

- În funcție de tipul de card utilizat, înregistrarea se poate încheia înainte de atingerea limitei maxime.
- *1 Durata înregistrărilor video individuale poate fi de până la 29 minute.
- *2 Fișierele pot avea o dimensiune de până la 2GB.

Utilizarea blițului (fotografiere cu bliț)

Puteți configura manual blițul, după preferințe. Blițul poate fi utilizat pentru fotografiere în diverse condiții de fotografiere.

1 Scoateți capacul de protecție de pe conectorul blițului și atașați blițul la cameră.



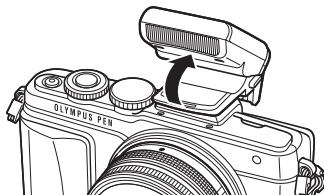
Deconectarea blițului

Apăsați comutatorul UNLOCK și scoateți blițul.



2 Ridicați capul blițului.

- Când nu utilizați blițul, închideți capul acestuia.













3 Afișați controlul direct și utilizați Δ / ∇ pentru a alege un mod al blițului.

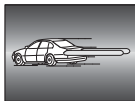


Modul de bliț







4 Utilizați pentru a alege un mod bliț, apoi apăsați .

- Opțiunile disponibile și ordinea în care sunt afișate variază în funcție de modul de fotografiere.  „Modurile bliț care pot fi setate în modul fotografiere” (pag. 67)












	Bliț automat	Blițul se declanșează automat în condiții de lumină slabă sau contralumină.
	Bliț de umplere	Blițul se declanșează indiferent de lumina disponibilă.
	Bliț dezactivat	Blițul nu se declanșează.
	Bliț pentru eliminarea efectului de ochi roșii	Această funcție vă permite să reduceți fenomenul de ochi roșii. În modurile S și M , blițul se declanșează întotdeauna.
 SLOW	Sincronizare lentă (prima perdea)	Vitezele reduse ale obturatorului se utilizează pentru a crește luminozitatea fundalurilor estompate.
 SLOW	Sincronizare lentă (prima perdea)/Bliț pentru eliminarea efectului de ochi roșii	Combină sincronizarea lentă cu reducerea efectului de ochi roșii.
 SLOW2/2nd Curtain	Sincronizare lentă (a doua perdea)	Blițul se declanșează chiar înainte de închiderea obturatorului pentru a crea dăre de lumină în spatele surselor de lumină mobile.
 FULL ,  1/4 etc.	Manual	Pentru utilizatorii care preferă acționarea manuală. Dacă apăsați butonul INFO , puteți utiliza selectorul pentru a regla nivelul blițului.



Atenție

- În modul [/   (Red-eye reduction flash)], la cca. 1 secundă după lumina intermitentă preliminară a blițului, este acționat obturatorul. Nu mișcați camera înainte de încheierea fotografierii.
- Funcția [/   (Red-eye reduction flash)] poate să nu fie eficientă în anumite condiții de fotografiere.
- Când blițul se declanșează, viteza obturatorului este reglată la 1/250 sec. sau mai mică. La fotografierea unui subiect cu bliț de umplere pe un fundal puternic luminat, fundalul poate apărea supraexpus.

Modurile bliț care pot fi setate în modul fotografiere

Mod fotografiere	Super panoul de comandă LV	Modul de bliț	Sincronizare bliț	Condiții pentru declanșarea blițului	Limită viteză obturator
P/A		Bliț automat	Prima perdea	Declanșare automată în condiții de întuneric/contralumină	1/30 sec. – 1/250 sec.*
		Auto flash (eliminarea efectului de ochi roșii)			
		Bliț de umplere				Declanșare întotdeauna	30 sec. – 1/250 sec.*
		Bliț dezactivat	—	—	—
	 SLOW	Sincronizare lentă (eliminarea efectului de ochi roșii)	Prima perdea	Declanșare automată în condiții de întuneric/contralumină	60 sec. – 1/250 sec.*
	 SLOW	Sincronizare lentă (prima perdea)	A doua perdea		
	 SLOW2	Sincronizare lentă (a doua perdea)			
SM		Bliț de umplere	Prima perdea	Declanșare întotdeauna	60 sec. – 1/250 sec.*
		Bliț de umplere (reducere efect ochi roșii)			
		Bliț dezactivat	—	—	—
	 2nd-C	Bliț de umplere/ Sincronizare lentă (a doua perdea)	A doua perdea	Declanșare întotdeauna	60 sec. – 1/250 sec.*

•  **AUTO**,  poate fi setat în modul **AUTO**.

* 1/200 sec. sau 1/180 sec. (numai FL-50R) când se utilizează un bliț extern comercializat separat.

Distanța minimă

Obiectivul poate provoca umbre asupra unui subiect prea apropiat de cameră, cauzând efectul de vinietaire sau subiectul poate apărea foarte luminat chiar și la intensitatea minimă a blițului.

Obiectiv	Distanța aproximativă la care apare efectul de vinietaire
17mm f1,8	0,25 m
25mm f1.8	0,25m
45mm f1.8	0,5m
14–42mm IIR	0,55m
14–42mm EZ	0,25m
40–150mm	0,9m

• Blițurile externe pot fi utilizate pentru a preveni vinietairea. Pentru a evita supraexpunerea imaginilor, selectați modul **A** sau **M** și selectați un număr f mai mare sau reduceți sensibilitatea ISO.

Reglarea intensității blițului (controlul intensității blițului)

Intensitatea blițului poate fi reglată dacă vi se pare că subiectul pare supraexpus sau subexpus, chiar dacă restul cadrului este corect expus.

- 1 Afișați controlul direct și selectați elementul de control al intensității blițului folosind $\Delta \nabla$.



- 2 Selectați o valoare de compensație a blițului folosind $\leftarrow \rightarrow$ și apăsați butonul \odot .

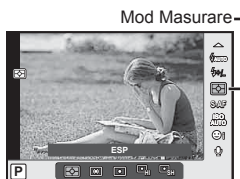
Atenție

- Această setare nu are niciun efect atunci când este selectat modul MANUAL pentru controlul blițului extern.
- Modificările aduse intensității blițului folosind blițul extern sunt adăugate modificărilor efectuate de la cameră.








Selectarea modului de măsurare a luminozității

Alegeți modul în care camera măsoară luminozitatea subiectului.

- 1 Afișați controlul direct și selectați elementul de măsurare folosind $\Delta \nabla$.



- 2 Selectați o opțiune cu $\leftarrow \rightarrow$ și apăsați \odot .


 Măsurare digitală ESP	Camera măsoară expunerea în 324 de zone ale cadrului și optimizează expunerea pentru scena curentă sau (dacă este selectată altă opțiune decât [OFF] pentru [☺ Face Priority]) pentru subiectul portret. Se recomandă pentru fotografierea generală.	
 Măsurare centrată aproximativă	Acest mod de măsurare determină media de măsurare între subiect și lumina de fundal, și conferă mai mare greutate subiectului aflat în centru.	
 Măsurare la punct	Alegeți această opțiune pentru a măsura o zonă mică (aproximativ 2% din cadru) cu camera îndreptată către obiectul pe care doriți să îl măsurați. Expunerea va fi reglată în funcție de luminozitatea în punctul măsurat.	
 Măsurarea la punct - lumina puternică	Crește expunerea măsurării la punct. Vă asigură că subiecții puternic luminați apar puternic luminați.	
 Măsurarea la punct - umbră	Reduce expunerea măsurării la punct. Vă asigură că subiecții întunecați apar întunecați.	

- 3 Apăsați declanșatorul la jumătate.

- În mod normal, camera începe măsurarea când butonul declanșator este apăsat la jumătate și fixează expunerea în timp ce declanșatorul este menținut în această poziție.

Alegerea unui mod de focalizare (mod AF)

Selecționați o metodă de focalizare (mod de focalizare).

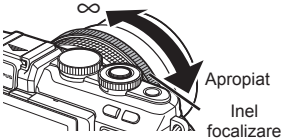
Puteți alege metode de focalizare separate în modul de fotografiere și modul .

1 Afișați controlul direct și selecționați elementul mod AF folosind $\Delta \nabla$.



2 Selecționați o opțiune cu $\triangleleft \triangleright$ și apăsați \odot .

- Pe ecran se afișează modul AF selectat.

S-AF (autofocalizare unică)	Camera focalizează la apăsarea la jumătate a declanșatorului. Odată blocată focalizarea, se aude un semnal sonor și se aprinde indicatorul AF de confirmare și ținta AF. Acest mod este adecvat fotografierii unor subiecți statici sau cu mișcare limitată.
C-AF (focalizare AF continuă)	Camera reia focalizarea atât timp cât declanșatorul este apăsat la jumătate. Când subiectul este focalizat, pe ecran se aprinde indicatorul AF de confirmare și se aude un semnal sonor la prima și la a doua blocare a focalizării. Chiar dacă subiectul se mișcă sau schimbați compoziția fotografiei, camera încearcă să focalizeze în continuare. <ul style="list-style-type: none"> Când utilizați un obiectiv în sistem Four Thirds, această setare va comuta pe [S-AF].
MF (focalizare manuală)	Această funcție vă permite să vă focalizați manual pe orice poziție prin acționarea inelului de focalizare de pe obiectiv. 
S-AF+MF (utilizarea simultană a modurilor S-AF și MF)	După ce apăsați declanșatorul la jumătate pentru a focaliza în modul [S-AF], puteți roti inelul de focalizare pentru a ajusta focalizarea manual.
C-AF+TR (Urmărire AF)	Apăsați declanșatorul la jumătate pentru a focaliza; camera va urmări și va menține focalizarea pe subiectul curent cât timp declanșatorul este menținut în această poziție. <ul style="list-style-type: none"> Când camera nu mai poate urmări subiectul, ținta AF se afișează cu roșu. Eliberați butonul declanșator, apoi încadrați din nou subiectul și apăsați declanșatorul la jumătate. Când utilizați un obiectiv în sistem Four Thirds, această setare va comuta pe [S-AF].

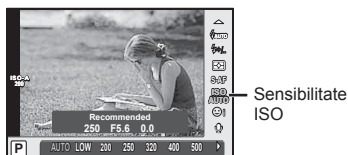
Atenție

- Este posibil să nu puteți obține focalizarea corectă dacă subiectul este slab iluminat, obstrucționat de ceață sau fum sau nu prezintă suficient contrast.
- Când utilizați un obiectiv în sistem Four Thirds, AF nu va fi disponibil în timpul înregistrărilor video.

Sensibilitate ISO

Mărirea sensibilității ISO crește nivelul de zgomot (aspect granulat), dar permite realizarea fotografiilor în condiții de lumină slabă. Setarea recomandată în majoritatea situațiilor este [AUTO], care pornește de la ISO 200 – o valoare care echilibrează zgomotul cu intervalul dinamic – după care reglează sensibilitatea ISO în funcție de condițiile de fotografiere.

- 1 Afișați controlul direct și selectați elementul sensibilitate ISO folosind $\Delta \nabla$.

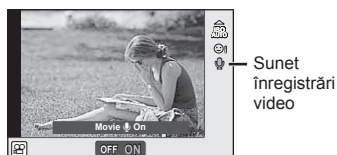


- 2 Selectați o opțiune cu $\triangleleft \triangleright$ și apăsați \odot .

AUTO	Sensibilitatea este setată automat în funcție de condițiile de fotografiere.
LOW, 200–25600	Sensibilitatea este setată la valoarea selectată.

Opțiuni privind sunetul înregistrărilor video (înregistrarea video cu sunet)

- 1 Afișați panoul de control direct și selectați un video cu sunet utilizând $\Delta \nabla$.



- 2 Activați sau dezactivați selectând ON/OFF cu ajutorul $\triangleleft \triangleright$, apoi apăsați \odot .

Atenție

- Când înregistrați sunetul împreună cu imaginea video, este posibil să fie înregistrat și sunetul generat de obiectiv sau de funcționarea camerei. Dacă este necesar, puteți reduce aceste sunete fotografiind cu [AF Mode] setat la [S-AF] sau prin limitarea numărului de apăsări pe butoane.
- În modul AF (Diorama) nu se înregistrează sunetul.
- Când înregistrarea cu sunet este setată la [OFF], se afișează OFF .

6 Funcții meniu

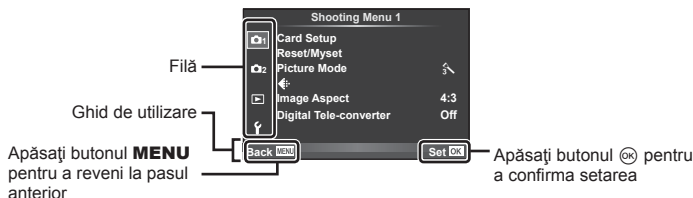
Operațiuni elementare în meniu

Meniurile conțin opțiuni de fotografiere și de redare care nu sunt afișate de panoul de control direct și care vă permit să personalizați setările camerei pentru o utilizare mai ușoară.

	Opțiuni de fotografiere preliminară și simple
	Opțiuni de fotografiere avansate
	Opțiuni de redare și retușare
	Personalizarea setărilor camerei (pag. 85)*
	Opțiunile din meniul conectorului de accesorii pentru dispozitivele conectate la conectorul de accesorii precum EVF și OLYMPUS PENPAL (pag. 102)*
	Configurarea camerei (de ex., data sau limba)

* Nu apare în setările standard.

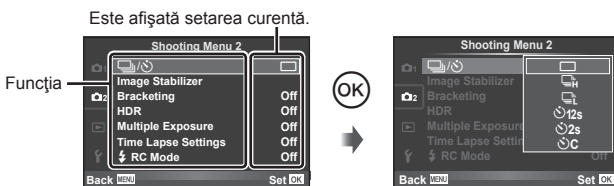
1 Apăsați butonul **MENU** pentru a afișa meniurile.



- După ce selectați o opțiune, va fi afișat un mesaj explicativ timp de circa 2 secunde.
- Apăsați butonul **INFO** pentru a vizualiza sau ascunde ghidurile.

2 Utilizați $\Delta \nabla$ pentru a selecta o filă de meniu, apoi apăsați **OK**.

3 Selectați un element cu ajutorul $\Delta \nabla$, apoi apăsați **OK** pentru a afișa opțiunile pentru elementul selectat.



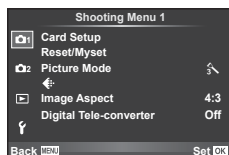
4 Utilizați $\Delta \nabla$ pentru a selecta o filă de meniu, apoi apăsați **OK**.

- Apăsați butonul **MENU** de mai multe ori pentru a părăsi meniul.

Note

- Pentru setările implicite ale fiecărei opțiuni, consultați „Lista meniurilor” (pag. 138).

Utilizarea Shooting Menu 1/Shooting Menu 2



Meniu Fotografiere 1

- 📄 Card Setup (pag. 72)
- 🔄 Reset/Myset (pag. 73)
- 📷 Picture Mode (pag. 74)
- ⬅️ (pag. 75)
- 📐 Image Aspect (pag. 62)
- 📡 Digital Tele-converter (pag. 81)

Meniu Fotografiere 2

- 📄 (Sequential shooting/Self-timer) (pag. 61, 75)
- 📐 Image Stabilizer (pag. 57)
- 📷 Bracketing (pag. 76)
- 📐 HDR (pag. 78)
- 📄 Multiple Exposure (pag. 79)
- 📄 Time Lapse Settings (pag. 80)
- ⚡ RC Mode (pag. 81)

6

Funcții meniu (Meniu Fotografiere)

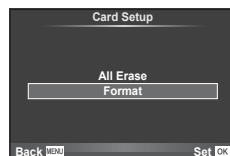
Formatarea cardului (Card Setup)

Înainte de prima utilizare sau după utilizarea cu alte camere sau computere, cardurile trebuie formate folosind această cameră.

Toate informațiile memorate pe card, inclusiv imaginile protejate sunt șterse la formatarea cardului.

La formatarea unui card folosit, asigurați-vă că nu sunt imagini pe care doriți să le mai păstrați pe card. 📄 „Carduri compatibile” (pag. 118)

- 1 Selectați [Card Setup] din meniul fotografiere 📄 1.
- 2 Selectați [Format] și apăsați **OK**.

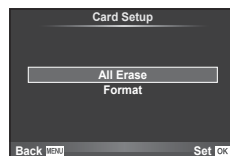


- 3 Selectați [Yes] și apăsați **OK**.
 - Formatarea a fost efectuată.

Ștergerea imaginilor (Card Setup)







Toate imaginile vor fi șterse. Imaginile protejate nu sunt șterse.

- 1 Selectați [Card Setup] din meniul fotografiere 📄 1.
- 2 Selectați [All Erase] și apăsați **OK**.
- 3 Selectați [Yes] și apăsați **OK**.
 - Toate imaginile vor fi șterse.



Resetare la setările implicite (Reset)

Puteți reveni cu ușurință la configurațiile implicite.





- 1 Selectați [Reset/Myset] din meniul fotografie  1.
- 2 Selectați [Reset] și apăsați .
 - Selectați [Reset] și apăsați  pentru a alege tipul de resetare. Pentru a reseta toate setările, cu excepția orei, datei și a altor câteva, selectați [Full] și apăsați .
 -  „Lista meniurilor” (pag. 138)
- 3 Selectați [Yes] și apăsați .



Înregistrarea setărilor favorite (Myset)




Salvarea setărilor personalizate Myset

Puteți salva setările actuale ale camerei pentru alte moduri decât cel de fotografiere. Setările salvate pot fi utilizate în modurile **P**, **A**, **S**, și **M**.

- 1 Ajustați setările pe care doriți să le salvați.
- 2 Selectați [Reset/Myset] din meniul fotografie  1.
- 3 Selectați destinația dorită ([Myset1]–[Myset4]) și apăsați .
 - [Set] va apărea alături de destinațiile ([Myset1]–[Myset4]) în care au fost deja salvate setările. Dacă selectați [Set] din nou, setarea deja înregistrată este înlocuită.
 - Pentru anularea înregistrării, selectați [Reset].
- 4 Selectați [Set] și apăsați .
 - Setările care pot fi salvate în Myset  „Lista meniurilor” (pag. 138)

Utilizarea setărilor personalizate din Myset

Aduce camera la setările selectate pentru Myset.

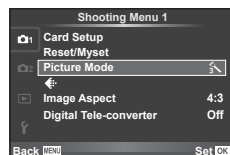
- 1 Selectați [Reset/Myset] din meniul fotografie  1.
- 2 Selectați setările dorite ([Myset1]–[Myset4]) și apăsați .
- 3 Selectați [Yes] și apăsați .



Opțiuni de procesare (mod imagine)

Puteți face modificări individuale pentru contrast, claritate și alți parametri în setările pentru [Picture Mode] (pag. 60). Modificările aduse fiecărui mod imagine sunt salvate separat.

- 1 Selectați [Picture Mode] din meniul fotografiere 1.



- 2 Selectați o opțiune cu Δ ∇ și apăsați \odot .
- 3 Apăsați \triangleright pentru a afișa setările aferente opțiunii selectate.

Contrast	Diferența între întunecat și luminos	✓	✓	✓	✓
Claritate	Claritatea imaginii	✓	✓	✓	✓
Saturatie	Intensitatea culorilor	✓	✓	—	✓
Gradatie	Reglați tonurile (gradație).				
Auto	Împarte imaginea în zone detaliate și reglează luminozitatea separat pentru fiecare zonă. Această setare este utilă pentru imagini cu porțiuni foarte contrastante în care albul apare prea luminos sau negrul prea întunecat.	✓	✓	✓	✓
Normal	Folosiți modul [Normal] pentru fotografierea generală.				
High Key	Gradație pentru un subiect foarte luminat.				
Low Key	Gradație pentru un subiect umbrit sau întunecat.				
Efect (i-Enhance)	Setează intensitatea cu care se aplică efectul.	✓	—	—	✓
Filtru A/N (Monotone)	Creează o imagine alb-negru. Culoarea filtrată este luminoasă, iar culoarea complementară este întunecată.				
N: Neutru	Creează o imagine alb-negru normală.				
Ye: Galben	Reproduce un nor alb bine conturat pe un cer albastru natural.				
Or: Orange	Accentuează ușor culorile pentru cer albastru și apusuri de soare.	—	—	✓	✓
R: Rosu	Accentuează puternic culorile pentru cerul albastru și strălucirea frunzișului roșiatic.				
G: Verde	Accentuează puternic culorile buzelor roși și ale frunzelor verzi.				

Pict. Tone (Monotone)	Dă culoare imaginii în alb și negru.				
N: Neutru	Creează o imagine alb-negru normală.				
S: Sepia	Sepia	—	—	✓	✓
B: Albastru	Nuanță albastruie				
P: Mov	Nuanță purpurie				
G: Verde	Nuanță verzuie				

Atenție

- Modificările contrastului nu au efect cu alte setări decât [Normal].

Calitatea imaginii (

Selecția o calitate a imaginii. Puteți selecta o calitate separată a imaginii pentru fotografii și înregistrări video. Aceasta este aceeași cu cea de la elementul [] din controlul direct.

- Puteți modifica dimensiunile imaginilor JPEG, combinațiile nivelurilor de comprimare și numărul de pixeli [M] și [S].

[Set], [Pixel Count] „Calitatea imaginii (mod de înregistrare)” (pag. 63)

Setarea autodeclanșatorului (

Puteți personaliza funcționarea autodeclanșatorului.

- 1 Selectați [] din Meniul de Fotografare 2



- 2 Selectați [] (personalizat) și apăsați .
- 3 Utilizați pentru a selecta elementul și apăsați .
 - Utilizați pentru a selecta setarea și apăsați .

Cadru	Setează numărul de cadre care se vor fotografia.
Temporizator 	Setează durata dintre apăsarea declanșatorului și realizarea fotografiei.
Interval Timp	Setează intervalul de fotografiere pentru a al doilea cadru și următoarele.
Fiecare cadru AF	Configurează dacă se execută AF înainte de realizarea imaginii cu autodeclanșatorul.

Varierea setărilor pe o serie de fotografii (bracketing)

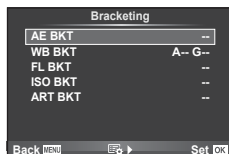
„Bracketing” se referă la procesul de modificare automată a valorilor unei setări pe parcursul mai multor fotografii, „încadrând” valoarea curentă. Puteți salva setările de fotografiere cu bracketing și a opri fotografierea bracketing.

- 1 Selectați [Bracketing] în meniul de fotografiere 2 și apăsați .



- 2 După ce selectați [On], apăsați și selectați un tip de fotografiere bracketing.

- Când selectați fotografierea bracketing, **[BKT]** apare pe ecran.



- 3 Apăsați , selectați setările aferente parametrilor precum numărul de fotografii și apoi apăsați butonul .

- Continuați să apăsați butonul până ce reveniți la ecranul de la pasul 1.
- Dacă selectați [Off] la pasul 2, setările de fotografiere bracketing vor fi salvate și puteți fotografia normal.

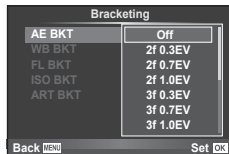
Atenție

- Nu se poate utiliza în timpul fotografierii HDR.
- Nu se poate utiliza simultan cu fotografierea la intervale regulate.
- Nu puteți fotografia în timpul fotografierii bracketing dacă nu există spațiu suficient pe cardul de memorie pentru numărul de cadre selectat.

AE BKT (bracketing AE)

Camera variază expunerea la fiecare fotografie. Valoarea modificării poate fi setată la 0.3 EV, 0.7 EV sau 1.0 EV. În modul fotografiere cadru cu cadru, este realizată o fotografie la fiecare apăsare completă a butonului declanșator, iar în cazul fotografierii în rafală, camera fotografiază continuu în următoarea ordine atâta timp cât declanșatorul este ținut apăsat complet: fără modificări, negativ, pozitiv. Număr de cadre: 2, 3, 5 sau 7

- În timpul operației de bracketing, indicatorul **[BKT]** devine verde.
- Camera modifică expunerea variind diafragma și viteza obturatorului (modul **P**), viteza obturatorului (modurile **A** și **M**) sau diafragma (modul **S**).
- Camera extrapolează valoarea curentă selectată pentru compensarea expunerii.
- Mărirea intervalului de extrapolare se modifică cu valoarea selectată pentru [EV Step]. „Utilizarea meniurilor personalizate” (pag. 85)



WB BKT (bracketing WB)

În urma unei declanșări, sunt create automat trei imagini cu diferite grade de balans de culoare (ajustat în direcții de culoare diferite), începând cu valoarea curentă selectată pentru balansul de alb. Funcția „bracketing WB” este disponibilă în modurile **P**, **A**, **S** și **M**.

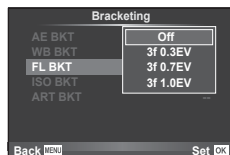
- Balansul de alb poate fi reglat în 2, 4 sau 6 trepte pe fiecare dintre axele A-B (Galben-Albastru) și G-M (Verde-Purpuriu).
- Camera extrapolează valoarea curentă selectată pentru compensația balansului de alb.



FL BKT (bracketing FL)

Camera variază nivelul blițului timp de trei fotografii (nemodificat la prima fotografiere, negativ la a doua, pozitiv la a treia). La fotografierea unui singur cadru, se realizează câte o fotografie la fiecare apăsare a declanșatorului; la fotografierea în rafală, toate fotografiile se realizează în timp ce declanșatorul este apăsat.

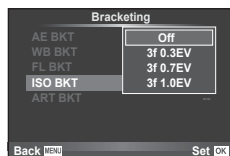
- În timpul operației de bracketing, indicatorul **[BKT]** devine verde.
- Mărimea intervalului de extrapolare se modifică cu valoarea selectată pentru [EV Step]. „Utilizarea meniurilor personalizate” (pag. 85)



ISO BKT (bracketing ISO)

Camera variază sensibilitatea pe parcursul a trei fotografii, menținând viteza obturatorului și diafragma fixată. Valoarea modificării poate fi setată la 0.3 EV, 0.7 EV sau 1.0 EV. De fiecare dată când declanșatorul este apăsat, camera fotografiază trei cadre la sensibilitatea setată (sau, dacă s-a selectat sensibilitatea automată, setarea optimă de sensibilitate) la prima fotografie, cu modificare negativă la a doua fotografie și modificare pozitivă la a treia fotografie.

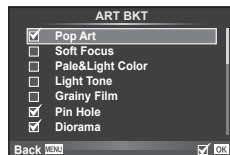
- Mărimea intervalului de extrapolare nu se modifică cu valoarea selectată pentru [ISO Step]. „Utilizarea meniurilor personalizate” (pag. 85)
- Operațiunea de bracketing este executată indiferent de limita superioară setată la [ISO-Auto Set]: „Utilizarea meniurilor personalizate” (pag. 85)



ART BKT (bracketing ART)



La fiecare declanșare, camera înregistrează mai multe imagini, fiecare cu un alt filtru artistic. Puteți activa sau dezactiva separat extrapolarea pentru filtru artistic pentru fiecare mod imagine.

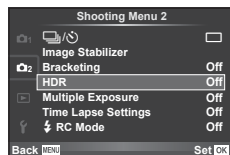
- Înregistrarea poate dura în acest caz.
- ART BKT nu se poate combina cu WB BKT sau ISO BKT.



Fotografierea HDR (High Dynamic Range)

Camera fotografiază câteva imagini și le combină automat într-o imagine HDR. Puteți realiza câteva fotografii și să realizați imagini HDR cu ajutorul unui computer (fotografie bracketing HDR).

- 1 Selectați [HDR] în meniul  Shooting 2 și apăsați butonul .



- 2 Selectați un tip de fotografiere HDR și apăsați butonul .

HDR1	Se fotografiază patru imagini, fiecare cu expuneri diferite, iar imaginile sunt combinate într-o imagine HDR în interiorul camerei. Funcția HDR2 asigură o imagine mai impresionantă decât funcția HDR1. Sensibilitatea ISO este fixată la valoarea de 200. De asemenea, viteza declanșatorului cea mai redusă disponibilă este 1 secundă, iar cea mai mare expunere disponibilă este 4 secunde.
HDR2	
3F 2.0EV	Se realizează operațiunea HDR bracketing. Selectați numărul de fotografii și diferența de expunere. Procesarea imaginii HDR nu este realizată.
5F 2.0EV	
7F 2.0EV	
3F 3.0EV	
5F 3.0EV	

- 3 Fotografați.

- Când apăsați declanșatorul, camera fotografiază automat numărul stabilit de imagini.
- Dacă alocați HDR unui buton cu [Button Function] (pag. 95), puteți apăsa butonul pentru a invoca ecranul de fotografiere HDR.

Atenție

- În cazul opțiunilor HDR1 și HDR2, compensarea expunerii nu este disponibilă.
- Dacă fotografați cu o viteză mai redusă a obturatorului, este posibil să se producă zgomote mai sesizabile.
- Fixați camera pe un trepied sau alte baze stabilizatoare și apoi fotografați.
- Imaginea afișată pe monitor în timpul fotografierii va diferi de imaginea procesată în HDR.
- În cazul funcției HDR1 și HDR2, imaginea procesată HDR va fi salvată ca fișier JPEG. Când modul de calitate a imaginii este setat pe [RAW], imaginea este înregistrată în mod RAW+JPEG. Singura imagine înregistrată în modul RAW este imaginea cu expunere optimă.
- Dacă este fixat pe HDR1/HDR2, modul imagine este fixat la [Natural] și setarea culorii este fixată la [sRGB]. Funcția [Full-time AF] nu funcționează.
- Fotografierea HDR nu se poate utiliza simultan cu fotografierea cu bliț, bracketing, expunerea multiplă și fotografierea la intervale regulate.
- Nu puteți fotografia în timpul fotografierii HDR dacă nu există spațiu suficient pe cardul de memorie pentru numărul de cadre selectat.

Înregistrarea mai multor expuneri într-o singură imagine (expunere multiplă)

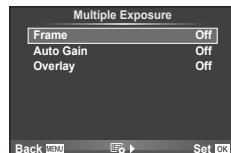
Înregistrați mai multe valori ale expunerii în aceeași imagine, utilizând opțiunea selectată pentru calitatea imaginii.

1 Selectați [Multiple Exposure] în meniul fotografierii 2.

2 Reglați setările.

Cadru	Selectați [2f].
Auto Gain	Când este setat la [On], luminozitatea fiecărui cadru este setată la 1/2, iar imaginile sunt suprapuse. Când este setat la [Off], imaginile sunt suprapuse păstrând luminozitatea inițială a fiecărui cadru.
Suprapunere	Când este setat la [On], o imagine RAW memorată pe card poate fi suprapusă la expuneri multiple și memorată ca o imagine separată. Numărul fotografiilor efectuate este unu.

- Pe ecran apare atunci când este activată expunerea multiplă.



3 Fotografați.

- Pictograma este afișată în verde când începe fotografierea.
- Apăsăți pe pentru a șterge ultima fotografie.
- Fotografia anterioară este suprapusă peste vizualizarea prin obiectiv, servind ca ghid pentru încadrarea următoarei fotografii.

Sfaturi


- Pentru a suprapune 3 sau mai multe cadre: selectați RAW pentru [] și utilizați opțiunea [Overlay] pentru a realiza expuneri multiple repetate.
- Pentru mai multe informații despre suprapunerea imaginilor RAW: „Suprapunerea imaginilor” (pag. 83)

Atenție

- Când funcția expunere multiplă este activă, camera nu va intra în modul stand-by.
- Fotografiile realizate cu alte camere nu pot fi incluse în imaginea cu expuneri multiple.
- Când [Overlay] este setat la [On], imaginile afișate atunci când este selectată o imagine RAW sunt dezvoltate pe baza setărilor active în momentul fotografierii.
- Pentru a seta funcțiile de fotografiere, dezactivați mai întâi funcția de fotografiere la expuneri multiple. Anumite funcții nu pot fi setate.
- Expunerea multiplă este anulată automat de la prima fotografie în următoarele situații.
Dacă opriți camera/Se apasă butonul /Se apasă butonul **MENU**/Este selectat alt mod de fotografiere decât **P, A, S, M**/Acumulatorul este epuizat/Conectați un cablu la cameră/Comutați între ecranul LCD și vizorul electronic
- Când se selectează o imagine RAW utilizând [Overlay], este afișată imaginea JPEG pentru imaginea înregistrată în mod JPEG+RAW.
- Când se fotografiază la expuneri multiple prin bracketing, fotografierea cu expunere multiplă are prioritate. În timp ce se salvează imaginea suprapusă, funcția bracketing revine la setările standard din fabrică.

Fotografierea automată cu interval fix (fotografiere la intervale regulate)

Puteți configura camera să fotografieze automat la intervale regulate. De asemenea, cadrele pot fi înregistrate într-un film unic. Funcția este disponibilă doar în modurile **P/A/S/M**.

- 1 Efectuați următoarele setări în [Time Lapse Settings] din Meniul de fotografiere 2 .


Cadru	Setează numărul de cadre care se vor fotografia.
Start Timp Așteptare	Setează timpul de așteptare înainte de începerea fotografierii.
Interval Timp	Setează intervalul dintre fotografii ulterior începerii fotografierii.
Filmare Lenta	Setează secvența cadrelor în formatul de înregistrare. [Off]: Înregistrează fiecare cadru ca imagine statică. [On]: Înregistrează fiecare cadru ca o imagine statică și generează și înregistrează un film unic din secvența de cadre.

- Calitatea imaginii video este [Motion JPEG (HD)], iar viteza de captură de 10cps.


2 Fotografiati.

- Cadrele sunt fotografiate chiar dacă imaginea nu este focalizată folosind AF. Dacă doriți să fixați poziția de focalizare, fotografiați în modul MF.
- [Rec View] funcționează pentru 0,5 secunde.
- Dacă oricare din timpul dinainte de fotografiere, sau intervalul de fotografiere este setat la 1 minut și 31 de secunde sau mai mult, alimentarea monitorului sau a camerei se va opri după 1 minut. Cu 10 secunde înainte de fotografiere, alimentarea va porni din nou. Când monitorul este oprit, apăsați butonul obturatorului pentru a-l reaprinde.

Atenție


- Dacă modul AF este setat la [C-AF] sau [C-AF+TR], acesta este automat modificat în [S-AF].
- Operațiunile tactile sunt dezactivate în timpul fotografierii la intervale regulate.
- Nu se poate utiliza cu fotografierea HDR.
- Nu se pot combina fotografierea la intervale regulate cu fotografierea cu bracketing, expunerea multiplă și fotografierea bulb, de durată sau compusă.
- Blițul nu va funcționa dacă timpul de încărcare al blițului este mai mare decât intervalul dintre fotografii.
- În cazul în care camera se oprește automat în intervalul dintre fotografii, va porni la timp pentru realizarea următoarei fotografii.
- Dacă oricare din imaginile statice nu sunt înregistrate corect, filmarea lentă nu va fi generată.
- Dacă nu este suficient spațiu pe card, filmarea lentă nu va fi înregistrată.
- Fotografierea la intervale regulate va fi anulată dacă este operat unul din modurile: Mode dial, buton **MENU**, buton , butonul de scoatere a obiectivului sau conectarea cablului USB.
- Dacă opriți aparatul, fotografierea la intervale regulate va fi anulată.
- Dacă acumulatorul nu este suficient încărcat, procesul de fotografiere se poate întrerupe. Înainte de a începe, asigurați-vă că acumulatorul este suficient de încărcat.

Fotografierea cu bliț extern cu telecomandă fără fir








Blițul furnizat și blițurile externe care oferă un mod telecomandat și care au fost proiectate pentru a fi utilizate cu această cameră pot fi folosite pentru fotografierea cu bliț wireless.  „Fotografierea cu bliț extern cu telecomandă fără fir” (pag. 126)

Zoom digital (teleconvertoare digital)

Un teleconvertoare digital este utilizat pentru a apropia imaginea dincolo de limita actuală de apropiere. Camera salvează centrul trunchiat al imaginii. Gradul de apropiere crește cu circa 2x.



- 1 Selectați opțiunea [On] pentru [Digital Tele-converter] în meniul fotografiere  1.
- 2 Imaginea afișată pe ecran va fi mărită cu 1-2x.
 - Subiectul va fi înregistrat așa cum apare pe ecran.

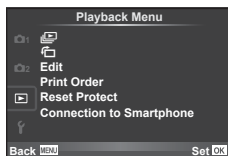
Atenție

- Funcția zoom digital nu este disponibilă în cazul expunerilor multiple, în modul , sau când sunt selectate opțiunile , , ,  sau  în modul **SCN**.
- Această funcție nu este disponibilă când [Movie Effect] este [On] în modul .
- Când este afișată o imagine RAW, zona vizibilă pe ecran este indicată de un cadru.
- Ținta AF scade.

Utilizarea meniului de redare

Meniu Redare

-  (pag. 55)
-  (pag. 81)
- Edit (pag. 82)
- Print Order (pag. 115)
- Reset Protect (pag. 83)
- Connection to Smartphone (pag. 106)





















Afișarea imaginilor rotite ()



Când este setat pe [On], fotografiile realizate cu camera rotită în orientarea tip portret sunt rotite automat și afișate în orientarea tip portret.

Editarea fotografiilor



Imaginile memorate pot fi editate și salvate ca imagini noi.

- 1 Selectați [Edit] din meniul de redare  și apăsați .
- 2 Utilizați   pentru a selecta [Sel. Image] și apăsați .
- 3 Utilizați   pentru a selecta imaginea de editat, apoi apăsați 
 - Se afișează [RAW Data Edit] dacă imaginea este în format RAW, respectiv [JPEG Edit] dacă este o imagine JPEG. Dacă imaginea a fost înregistrată în format RAW+JPEG, se vor afișa atât [RAW Data Edit], cât și [JPEG Edit]. Selectați meniul pentru imaginea de editat.
- 4 Selectați [RAW Data Edit] sau [JPEG Edit] și apăsați .

Edit Date RAW	Creați o copie JPEG a unei imagini RAW editate conform setărilor.	
	[Current]	Copia JPEG este procesată folosind setările curente ale camerei. Reglați setările camerei înainte să alegeți această opțiune.
	[Custom1]	Editarea se poate efectua în timp ce modificați setările de pe ecran. Puteți salva setările utilizate.
	[Custom2]	Imagina este editată cu setările destinate filtrului artă selectat.
Edit JPEG	Alegeți una din următoarele opțiuni: [Shadow Adj]: Mărește luminozitatea unui subiect întunecat datorită contraluminii. [Redeye Fix]: Reduce fenomenul de ochi roșii la fotografierea cu bliț. []: Utilizați discul de control () pentru a alege dimensiunea cadrului de decupare și   pentru a poziționa cadrul.	
	 [Aspect]: Modificați formatul imaginii de la 4:3 (standard) la [3:2], [16:9], [1:1] sau [3:4]. După modificarea formatului, utilizați    pentru a specifica poziția de decupare. [Black & White]: Creează imagini alb-negru. [Sepia]: Creează imagini în nuanțe sepia. [Saturation]: Pentru ajustarea profunzimii culorii. Reglați saturația culorii urmărind imaginea pe ecran. []: Convertește imaginile la dimensiunile 1280 × 960, 640 × 480, sau 320 × 240. Imaginile în alt format decât 4:3 (standard) sunt convertite la dimensiunea de fișier cea mai apropiată. [e-Portrait]: Conferă imaginii pielii un aspect neted și translucid. În funcție de imagine, este posibil să nu puteți efectua compensarea dacă identificarea feței eșuează.	


- 5 Când setările sunt finalizate, apăsați 
 - Setările vor fi aplicate asupra imaginii.
- 6 Selectați [Yes] și apăsați 
 - Imaginea editată este stocată pe card.









Atenție

- Imaginile 3D, filmele și fișierele salvate temporar pentru PHOTO STORY nu pot fi editate.
- În funcție de imagine, este posibil ca funcția de corectare a fenomenului de ochi roșii să nu funcționeze.
- Editarea unei imagini JPEG nu este posibilă în următoarele situații:
 - Când o imagine este procesată pe un PC, când nu există destul spațiu în memoria cardului, când o imagine este înregistrată pe o altă cameră
- La redimensionarea ([) unei imagini, nu puteți selecta un număr mai mare de pixeli decât cel inițial.
- [) și [Aspect] pot fi utilizate numai pentru modificarea imaginilor cu formatul 4:3 (standard).
- Când [Picture Mode] este setat pe [ART], [Color Space] este blocat pe [sRGB].





Suprapunerea imaginilor

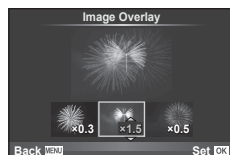
Pot fi suprapuse până la 3 imagini RAW fotografiate cu această cameră și salvate ca o imagine separată.

Imaginea este salvată folosind modul de înregistrare setat în momentul salvării imaginii. (Dacă este selectată opțiunea [RAW], copia va fi salvată în format [N+RAW].)

- 1 Selectați [Edit] din meniul de redare [) și apăsați .
- 2 Utilizați   pentru a selecta [Image Overlay] apoi apăsați .
- 3 Selectați numărul de imagini din suprapunere și apăsați .
- 4 Utilizați   pentru a selecta imagini RAW care vor fi utilizate la suprapunere.
 - Când ați selectat numărul de imagini specificat la pasul 3, se va afișa imaginea suprapusă.



- 5 Reglați intensitatea.
 - Utilizați   pentru a selecta o imagine, apoi utilizați   pentru a regla intensitatea.
 - Intensitatea poate fi reglată în intervalul 0,1–2,0. Verificați rezultatul pe ecran.




- 6 Apăsați . Se va afișa un dialog de confirmare; selectați [Yes], apoi apăsați .

Sfaturi

- Pentru a suprapune 4 sau mai multe cadre, salvați imaginea suprapusă ca fișier în format RAW și utilizați [Image Overlay] în mod repetat.



Înregistrare audio

Adăugați o înregistrare audio (până la 30 sec.) la fotografia curentă.


Aceasta este aceeași funcție ca [) în timpul redării. (pag. 54)

Anularea tuturor protecțiilor












Această funcție vă permite să anulați protecția mai multor imagini deodată.

- 1 Selectați [Reset Protect] în meniul [) de redare.
- 2 Selectați [Yes] și apăsați .

Utilizarea meniului de configurare

Utilizați meniul de configurare  pentru a configura funcțiile elementare ale camerei.


















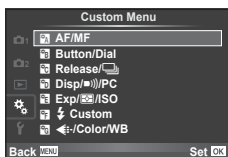
Opțiune	Descriere	
 (Reglarea datei și a orei)	Setați ceasul camerei.	16
 (Modificarea limbii de afișare)	Puteți modifica limba de afișare pentru informațiile de pe ecran și mesajele de eroare din engleză în altă limbă.	—
 (Reglarea luminozității ecranului)	Puteți regla luminozitatea și temperatura culorilor pentru ecranul LCD. Reglarea temperaturii culorilor va avea efect numai pe ecran în timpul redării. Utilizați  pentru a evidenția  (temperatura culorilor) sau  (luminozitatea) și   pentru a regla valoarea. Apăsăți butonul INFO pentru a comuta între [Natural] și [Vivid] ca opțiuni privind culorile ecranului.	—
Ing. img. Vizualizata	Puteți alege dacă imaginile să fie afișate imediat după fotografiere și pentru cât timp. Această funcție vă permite să verificați imediat fotografia pe care tocmai ați realizat-o. Dacă apăsați declanșatorul la jumătate în timpul verificării fotografiei, reveniți imediat în modul fotografiere. [0.3sec] – [20sec]: Selectați numărul de secunde pentru afișarea fiecărei imagini. [Off]: Imaginea înregistrată pe card nu este afișată. [Auto ]: Afișează imaginea în curs de înregistrare, apoi trece în mod redare. Acest mod este util pentru ștergerea unei imagini după vizionarea ei.	—
Setări Wi-Fi	Folosind funcția LAN wireless a camerei, configurați camera pentru conectarea la un smartphone cu conexiunea Wi-Fi.	106
 Menu Display	Opțiți pentru afișarea meniurilor personalizate sau a meniului conectorului pentru accesorii.	—
Firmware	Va fi afișată versiunea firmware a produsului. Pentru mai multe informații privind camera sau accesoriiile necesare sau în cazul în care doriți să descărcați aplicații informatice, va fi nevoie să cunoașteți ce versiune este instalată pe cameră.	—

Utilizarea meniurilor personalizate

Setările camerei pot fi personalizate utilizând meniurile pentru personalizare .






Custom Menu

-  AF/MF (pag. 85)
-  Button/Dial (pag. 86)
-  Release/ (pag. 86)
-  Disp//PC (pag. 87)
-  Exp//ISO (pag. 88)
-  Custom (pag. 90)
-  /Color/WB (pag. 90)
-  Record/Erase (pag. 91)
-  Movie (pag. 92)
-   Utility (pag. 93)



AF/MF



MENU →  → 

Opțiune	Descriere	
Mod AF	Alegeți modul AF. Aceasta este identică cu setarea de control direct. Puteți seta metode de focalizare separate în modul de fotografie și modul  .	69
AF permanent	Dacă este selectată opțiunea [On], camera va continua să focalizeze chiar dacă declanșatorul nu este apăsat la jumătate. Nu poate fi utilizat când se folosesc obiectivele Four Thirds.	—
AEL/AFL	Personalizați blocare AF și blocare AE.	94
Oprește Obiectiv	Selectând [Off], poziția de focalizare a obiectivului nu este resetat când aparatul este oprit. Focalizarea obiectivelor cu zoom acționat electric este de asemenea resetată.	—
BULB/TIME Focalizare	Puteți schimba poziția de focalizare în timpul expunerii prin utilizarea focalizării manuale (MF). Selectând [Off], rotația inelului de focus este dezactivată.	—
Inel Focus	Această funcție vă permite să personalizați reglajul obiectivului în punctul de focalizare prin selectarea sensului de rotire a inelului de focalizare.	—
Asist. MF.	Când este setat pe opțiunea [On], puteți comuta automat pentru a mări sau focaliza prin rotirea inelului de focalizare.	94
[] Setarea poziției inițiale	Alegeți poziția țintei AF, care va fi salvată ca poziție inițială. În timp ce alegeți o poziție inițială, pe afișajul de selecție a țintei AF apare  .	—
Iluminator AF	Selectați [Off] pentru a dezactiva lampa AF.	—
 Prioritate față	Puteți selecta modul AF cu prioritate acordată fețelor sau modul AF cu prioritate acordată ochilor. Aceasta este identică cu setarea de control direct.	48
AF Indicativ Zona	Dacă selectați [Off], cadrul țintă AF nu se va afișa în timpul confirmării.	—

Opțiune	Descriere											
Button Function	Selectați funcția atribuită butonului selectat. [FnFunction], [Q Function], [⊙Function], [▷Function], [▽Function], [⊞Function], [LFnFunction]	95										
Dial Function	Puteți schimba funcția utilizând selectorul de control (⊙). <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="text-align: center;">P</td> <td>/Ps</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">A</td> <td>Valoarea diafragmei/</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">S</td> <td>Viteza obturatorului/</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">M</td> <td>Viteza obturatorului/Valoarea diafragmei</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;"></td> <td>[Prev/Next] / [/ Magnify]</td> </tr> </table> În modurile P , A , S , și M , rolurile active înainte și după apăsarea butonului sunt inversate.	P	/Ps	A	Valoarea diafragmei/	S	Viteza obturatorului/	M	Viteza obturatorului/Valoarea diafragmei		[Prev/Next] / [/ Magnify]	—
P	/Ps											
A	Valoarea diafragmei/											
S	Viteza obturatorului/											
M	Viteza obturatorului/Valoarea diafragmei											
	[Prev/Next] / [/ Magnify]											
Direcție Alege	Selectați direcția de rotire a discului de control pentru a modifica viteza sau diafragma obturatorului. Schimbați direcția de modificare a programului.	—										
Func. Butonului Rotativ	Puteți alege setări înregistrate Myset pentru orice poziție a selectorului de mod. [Myset1] - [Myset4] (pag. 73) poate fi selectat când setările sunt înregistrate.	—										

Opțiune	Descriere	
RIs Prioritate S	Dacă s-a selectat [On], declanșatorul poate fi acționat chiar și atunci când camera nu focalizează. Această opțiune poate fi setată separat pentru modurile S-AF (pag. 69) și C-AF (pag. 69).	—
RIs Prioritate C		
L cps	Selectați numărul de cadre pe secundă pentru [] și []. Cifrele reprezintă valori maxime aproximative.	61
H cps		
Stabilizarea imaginii	Activează/dezactivează stabilizarea imaginii pentru fotografierea continuă.	—
Jumatate RIs cu IS	Când este setată pe [Off], funcția IS (Stabilizarea Imaginii) nu va fi activată când butonul declanșator este apăsat la jumătate.	—
Prioritate obiectiv cu I.S.	Dacă se selectează [On], se acordă prioritate utilizării funcției obiectivului dacă se utilizează un obiectiv cu funcție de stabilizare a imaginii.	—
Timp de declansare	Dacă selectați [Short], timpul de declanșare dintre apăsarea completă a autodeclanșatorului și fotografiere va fi redus.*	—

* Acest lucru va reduce durata de viață a acumulatorului. De asemenea, asigurați-vă că aparatul nu este supus la impact în timpul utilizării. Astfel de impacturi pot cauza oprirea monitorului pentru a opri afișarea subiecților. În acest caz, opriți curentul, apoi porniți din nou.

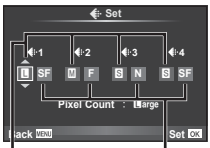
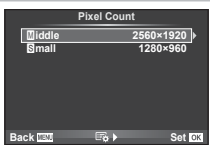
Opțiune	Descriere																																			
HDMI	[HDMI Out]: Selectarea semnalului video în cazul conectării la televizor cu cablul HDMI. [HDMI Control]: Selectați [On] pentru a permite transmiterea de comenzi camerei cu ajutorul telecomenzii televizoarelor compatibile cu controlul HDMI.	97																																		
Video Out	Selectați standardul video ([NTSC] sau [PAL]) utilizat în țara sau regiunea dvs.	97																																		
 Control Settings	Selectați comenzile ce vor fi afișate în fiecare mod de fotografiere.	98																																		
	<table border="1"> <thead> <tr> <th rowspan="2">Comenzi</th> <th colspan="4">Mod fotografiere</th> </tr> <tr> <th>IAUTO</th> <th>P/A/S/M</th> <th>ART</th> <th>SCN</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Live Control (pag. 56)</td> <td>✓</td> <td>✓</td> <td>✓</td> <td>✓</td> </tr> <tr> <td>Live SCP (pag. 99)</td> <td>✓</td> <td>✓</td> <td>✓</td> <td>✓</td> </tr> <tr> <td>Live Guide (pag. 24)</td> <td>✓</td> <td>–</td> <td>–</td> <td>–</td> </tr> <tr> <td>Meniu Art</td> <td>–</td> <td>–</td> <td>✓</td> <td>–</td> </tr> <tr> <td>Meniu Scene</td> <td>–</td> <td>–</td> <td>–</td> <td>✓</td> </tr> </tbody> </table>		Comenzi	Mod fotografiere				IAUTO	P/A/S/M	ART	SCN	Live Control (pag. 56)	✓	✓	✓	✓	Live SCP (pag. 99)	✓	✓	✓	✓	Live Guide (pag. 24)	✓	–	–	–	Meniu Art	–	–	✓	–	Meniu Scene	–	–	–	✓
	Comenzi			Mod fotografiere																																
			IAUTO	P/A/S/M	ART	SCN																														
	Live Control (pag. 56)		✓	✓	✓	✓																														
	Live SCP (pag. 99)		✓	✓	✓	✓																														
Live Guide (pag. 24)	✓	–	–	–																																
Meniu Art	–	–	✓	–																																
Meniu Scene	–	–	–	✓																																
 Info Settings	Alegeți informațiile care să fie afișate la apăsarea butonului INFO . [▶ Info]: Alegeți informațiile care să fie afișate la redarea fotografiilor pe tot ecranul. [LV-Info]: Alegeți informațiile care să fie afișate când camera este în mod fotografiere. [☒ Settings]: Alegeți informațiile care să fie afișate în timpul redării de tip index și calendar.	100, 101																																		
Caroiaj Afișat	Selectați [■], [■], [■], [☒] sau [☒] pentru a afișa un caroiaj pe monitori.	—																																		
Setari Mod Imagine	Se afișează numai modul de imagine selectat când este selectat un mod de imagine.	—																																		
Histogram Settings	[Highlight]: Selectați limita inferioară pentru afișarea luminilor puternice. [Shadow]: Selectați limita superioară pentru afișarea umbrelor.	100																																		
Ghid Moduri	Alegeți [Off] pentru a nu afișa ajutorul pentru modul selectat când rotiți selectorul la o nouă setare.	17																																		
Iluminare Live View	Dacă este selectată opțiunea [On], va fi prioritară claritatea cu care sunt afișate imaginile; efectele compensării expunerii și ale altor setări nu vor fi vizibile pe ecran.	—																																		
Viteza Captura	Selectați [High] pentru a reduce întârzierea cadrelor. Cu toate acestea, este posibil să scadă calitatea imaginii.	—																																		
Mod Vizionare Art	[mode1]: Efectul filtrului este afișat întotdeauna. [mode2]: Efectele filtrelor nu vor fi afișate pe ecran atunci când apăsați declanșatorul la jumătate. Selectați această opțiune pentru o afișare mai cursivă pe ecran.	—																																		
Mod Prim-plan LV	[mode1]: Prin apăsarea la jumătate a declanșatorului se anulează funcția zoom. [mode2]: Funcția zoom nu este anulată când declanșatorul este apăsat la jumătate.	49																																		

Opțiune	Descriere	
Reduce palparea	Reduce efectele de pâlpăire în anumite tipuri de iluminare, inclusiv cea de la becuri fluorescente. Când pâlpăirea nu este redusă de setarea [Auto], setați la [50Hz] sau [60Hz] în conformitate cu frecvența alimentării electrice din regiunea în care se utilizează camera.	—
blocare	Dacă se selectează [On], previzualizarea se comută între blocare și eliberare de fiecare dată când este apăsat butonul pentru previzualizare.	—
Mod mărire	[mode1]: Apăsați pentru mărire (de maximum 14x) și apăsați pentru micșorare. [mode2]: Apăsați pentru a afișa chenarul zoom pentru gradul de mărire zoom specificat. Apăsați din nou pentru a mări.	—
Setări control focal	Puteți comuta accentuarea culorii marginii între alb și negru.	—
Iluminare LCD	Dacă nu se execută nicio operațiune în intervalul de timp selectat, intensitatea iluminării ecranului se reduce pentru a economisi energie. Aceasta nu se va reduce dacă este selectată opțiunea [Hold].	—
Hibernare	Dacă nu se execută nicio operațiune în intervalul de timp selectat, camera va intra în mod stand-by (economisire de energie). Camera poate fi reactivată apăsând butonul declanșator la jumătate.	—
(Semnal sonor)	Dacă selectați opțiunea [Off], puteți dezactiva semnalul sonor emis la blocarea focalizării prin apăsarea declanșatorului.	—
Mod USB	Alegeți un mod de conectare a camerei la un computer sau la o imprimantă. Selectați [Auto] pentru a afișa opțiunile modului USB de fiecare dată când conectați camera.	—

Opțiune	Descriere	
Pas EV	Alegeți dimensiunea intervalelor utilizate când selectați viteza obturatorului, diafragma, compensarea expunerii și alți parametri ai expunerii.	—
Red. Zgomot	Această funcție reduce distorsiunile de imagine generate în timpul expunerilor lungi. [Auto]: Reducerea zgomotului de imagine se realizează la viteze reduse ale obturatorului sau când crește temperatura interioară a camerei. [On]: Reducerea zgomotului se efectuează la fiecare fotografiere. [Off]: Reducerea zgomotului este dezactivată. • După fotografiere, timpul de procesare este aproape același cu cel de fotografiere. • Reducerea zgomotului se dezactivează automat în timpul fotografierii secvențiale. • Această funcție poate să nu fie eficientă în anumite condiții de fotografiere sau la anumiți subiecți.	35

Opțiune	Descriere	
Filtru Zgomot	Alegeți gradul de reducere a zgomotului pentru sensibilități ISO mari.	—
ISO	Alegeți sensibilitatea ISO.	70
Pas ISO	Selectați intervalele disponibile pentru alegerea sensibilității ISO.	—
Set ISO-Auto	Alegeți limita superioară și valoarea standard utilizate pentru sensibilitatea ISO când se selectează [Auto] pentru ISO. [High Limit]: Alegeți limita superioară pentru selectarea automată a sensibilității ISO. [Default]: Alegeți valoarea standard pentru selectarea automată a sensibilității ISO.	—
ISO-Auto	Selectați modulele de fotografiere în care va fi disponibilă opțiunea [Auto] ISO. [P/A/S]: Selectarea automată a sensibilității ISO este disponibilă în toate modulele, cu excepția M . În modul M , sensibilitatea ISO este fixată la ISO200. [All]: Selectarea automată a sensibilității ISO este disponibilă în toate modulele.	—
Mod Masurare	Alegeți un mod de măsurare adecvat scenei.	68
AEL Metering	Alegeți metoda de măsurare utilizată pentru blocarea AE (pag. 94). [Auto]: Utilizează metoda de măsurare selectată.	—
Temp. BULB/TIME	Alegeți expunerea maximă pentru fotografierea bulb și durată.	—
Ecran BULB/TIME	Setează luminozitatea ecranului atunci când se utilizează [BULB], [TIME] sau [COMP].	—
BULB Live	Alegeți intervalul pentru afișare în timpul fotografierii. Sunt aplicabile unele restricții. Frecvența scade la sensibilități ISO ridicate. Selectați [Off] pentru a dezactiva ecranul.	—
TIME Live	Apăsați pe ecran sau apăsați declanșatorul la jumătate pentru a reîmprospăta ecranul.	—
Antișoc [♦]	Alegeți întârzierea dintre apăsarea butonului declanșator și eliberarea lui. Astfel, se reduce tremurul camerei provocat de vibrații. Această funcție este utilă în situații precum fotografierea microscopică sau astrografie. Alegeți valoarea 0 secunde când doriți să reduceți ușor neclaritatea din cauza funcționării declanșatorului. Este, de asemenea, utilă pentru fotografierea în rafală (pag. 61) sau fotografierea cu autodeclanșator (pag. 61). Cu toate acestea, fotografierea secvențială nu este disponibilă când este aleasă valoarea 0 secunde.	—
Setări compuse	Setați o durată de expunere ca referință în fotografia compusă (pag. 36).	—


Opțiune	Descriere	
X-Sync.	Alegeți viteza obturatorului utilizată când se declanșează blițul.	101
Limită minimă	Când utilizați un bliț, alegeți cea mai mică viteză a obturatorului din cele disponibile.	101
[Z]+[X]	Selectând [On], valoarea de compensare a expunerii este adăugată la valoarea de compensare a blițului.	46, 68

Opțiune	Descriere	
Set	<p>Puteți selecta modul de calitate a imaginii JPEG din combinațiile ce rezultă din trei mărimi de imagine și patru rate de compresie.</p> <div style="display: flex; align-items: flex-start;"> <div style="flex: 1;"> <ol style="list-style-type: none"> Utilizați <> pentru a selecta o combinație ([1] – [4]), apoi utilizați Δ/▽ pentru modificări. Apăsăți OK. </div> <div style="flex: 1; text-align: center;">  <p>Dimensiune imagine Nivelul de comprimare</p> </div> </div>	63
Pixel Count	<p>Alegeți numărul de pixeli pentru imaginile de dimensiuni [M] și [S].</p> <div style="display: flex; align-items: flex-start;"> <div style="flex: 1;"> <ol style="list-style-type: none"> Selecțai [Middle] sau [Small] și apăsați ▷. Alegeți un număr de pixeli și apăsați OK. </div> <div style="flex: 1; text-align: center;">  </div> </div>	63
Compensare Umbra	<p>Alegeți [On] pentru a corecta iluminarea periferică în funcție de tipul de obiectiv.</p> <ul style="list-style-type: none"> Compensarea nu este disponibilă pentru teleconvertoare și tuburi prelungitoare. Este posibil ca fotografiile realizate cu sensibilități ISO mari să aibă zgomot vizibil pe margini. 	—
WB	Setați balansul de alb. Aceasta este identică cu setarea de control direct. De asemenea, puteți face reglaje fine ale balansului de alb pentru fiecare mod.	58
Toate [WBZ]	[All Set]: Utilizați aceeași compensare a balansului de alb în toate modurile, cu excepția [CWB]. [All Reset]: Setări compensarea balansului de alb pentru toate modurile, cu excepția [CWB], la 0.	—

Opțiune	Descriere	
WB AUTO Păstrarea culorilor calde	Selectați [Off] pentru a elimina culorile „calde” din fotografiile realizate la lumină incandescentă.	—
+WB	Ajustați balansul de alb pentru utilizare cu bliț.	—
Spatiu De Culoare	Puteți să alegeți modul în care culorile sunt reproduse pe ecran sau la imprimantă.	—

Înregistrare/Ștergere




Opțiune	Descriere	
Stergere Rapida	Dacă selectați [On], apăsarea butonului în mod redare va șterge imediat imaginea curentă.	—
Sterge RAW + JPEG	Alegeți acțiunea care se va efectua când se șterge o fotografie înregistrată cu setarea RAW+JPEG în timpul redării unui singur cadru (pag. 28). [JPEG]: Se șterge numai copia JPEG. [RAW]: Se șterge numai copia RAW. [RAW+JPEG]: Se șterg ambele copii. • Atât copiile RAW, cât și cele JPEG sunt șterse când imaginile selectate sunt șterse sau când se selectează [All Erase] (pag. 72).	63
Nume Fisier	[Auto]: Chiar dacă un nou card este introdus, numerele de fișier sunt reținute de pe cardul anterior. Numerotarea fișierelor continuă de la ultimul număr utilizat sau de la cel mai mare număr disponibil pe card. [Reset]: Când introduceți un nou card, numerotarea directoarelor începe de la 100 iar denumirea fișierelor la 0001. Dacă se introduce un card ce conține imagini, numerotarea fișierelor continuă de la cel mai mare număr de fișier de pe card.	—
Editeaza Fisier	Alegeți modul în care sunt denumite fișierele modificând porțiunea marcată cu gri din denumirea fișierelor de mai jos. sRGB: Pmdd0000.jpg _____ Pmdd Adobe RGB: _mdd0000.jpg _____ mdd	—
Seteaza Ordinea	Alegeți selecția implicită ([Yes] sau [No]) pentru dialogurile de confirmare.	—
Seteaza dpi	Alegeți rezoluția la tiparire.	—

Opțiune	Descriere	👉
Copyright Settings*	<p>Adăugați numele fotografului și deținătorul drepturilor de autor noilor fotografii. Numele pot avea maximum 63 de caractere. [Copyright Info.]: Selectați [On] pentru a include numele fotografului și deținătorului drepturilor de autor în datele Exif ale noilor fotografii.</p> <p>[Artist Name]: Introduceți numele fotografului.</p> <p>[Copyright Name]: Introduceți numele deținătorului drepturilor de autor.</p> <div style="border: 1px solid gray; padding: 10px; margin-top: 10px;"> <ol style="list-style-type: none"> 1) Selectați un caracter ① și apăsați OK pentru a adăuga caracterul respectiv la nume ②. 2) Repetați pasul 1 până la introducerea completă a numelui, apoi selectați [END] și apăsați OK. <ul style="list-style-type: none"> • Pentru a șterge un caracter, apăsați butonul INFO pentru a plasa cursorul în câmpul ② ce conține numele, selectați caracterul și apăsați 🗑️.  </div>	—

* OLYMPUS nu își asumă nicio responsabilitate pentru daunele provocate de eventuale dispute privind utilizarea [Copyright Settings]. Se utilizează pe propria răspundere.

📷 **Film**

Opțiune	Descriere	👉
Mode	Alegeți un mod de înregistrare video. Această opțiune poate fi selectată și din panoul de control direct.	62
Movie 🎤	Alegeți [Off] pentru înregistrări video fără sunet. Această opțiune poate fi selectată și din panoul de control direct.	70
Movie Effect	Alegeți [On] pentru a activa efectele de înregistrare video în modul 📷 .	37
Eliminare Zgomot Vant	Reduceți zgomotul provocat de vânt în timpul înregistrării.	—
Nivel Înregistrare	Reglați sensibilitatea separat pentru fiecare microfon al camerei. Reglați sensibilitatea utilizând △ ▽ în timp ce verificați nivelul maxim de sunet perceput de microfon pe parcursul câtorva secunde anterioare.	—
Limitator Volum	Dacă este selectată opțiunea [On], volumul este automat reglat când volumul perceput de microfon este mai puternic decât cel normal.	—
Mod video+foto	Alegeți modul în care se surprind fotografiile în timpul înregistrării video. [mode1]: realizați fotografia în timpul înregistrării video fără a opri înregistrarea. [mode2]: opriți înregistrarea pentru a fotografia. Înregistrarea video se va relua după ce faceți fotografia.	21

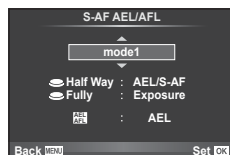
Opțiune	Descriere	
Pixel Mapping	Funcția pixel mapping permite camerei să verifice și să regleze dispozitivul CCD și funcțiile de procesare a imaginii.	137
Modif Expunere	Reglați expunerea corectă separat pentru fiecare mod de măsurare. <ul style="list-style-type: none"> • Aceasta reduce numărul de opțiuni disponibile pentru compensarea expunerii în direcția selectată. • Efectele nu sunt vizibile pe ecran. Pentru a efectua ajustări obișnuite ale expunerii, executați compensarea expunerii (pag. 46). 	—
 Nivel de avertizare	Selectați nivelul acumulatorului la care va fi afișată avertizarea  .	15
Setare Nivel	Puteți calibra unghiul indicatorului de nivel. [Reset]: Restabilește valorile modificate la setările de fabrică. [Adjust] Setează poziția curentă a camerei la punctul 0.	—
Setari Ecran Tactil	Activați ecranul tactil. Selectați [Off] pentru a dezactiva ecranul tactil.	—
Eye-Fi*	Activați sau dezactivați încărcarea când se utilizează un card Eye-Fi. Dacă este introdus un card SD, se afișează Eye-Fi.	—
Viteză zoom electronic	Puteți schimba viteza de zoom utilizată când acționați obiectivul de zoom electric cu inelul de zoom.	121

* A se utiliza în conformitate cu reglementările locale. Când călătoriți cu avionul sau în alte locuri în care este interzisă utilizarea dispozitivelor wireless, scoateți cardul Eye-Fi din cameră sau selectați opțiunea [Off] pentru [Eye-Fi]. Această cameră nu este compatibilă cu modul Eye-Fi „interminabil”.

AEL/AFL

MENU → → → [AEL/AFL]

Autofocalizarea și măsurarea pot fi efectuate apăsând pe butonul căruia i-a fost atribuită funcția AEL/AFL. Selectați un mod pentru fiecare mod de focalizare.



AEL/AFL

Mod		Funcția declanșatorului				Funcția butonului AEL/AFL	
		Apăsare la jumătate		Apăsare completă		Când AEL/AFL este ținut apăsat	
		Focalizare	Expunere	Focalizare	Expunere	Focalizare	Expunere
S-AF	mode1	S-AF	Blocat	–	–	–	Blocat
	mode2	S-AF	–	–	Blocat	–	Blocat
	mode3	–	Blocat	–	–	S-AF	–
C-AF	mode1	Start C-AF	Blocat	Blocat	–	–	Blocat
	mode2	Start C-AF	–	Blocat	Blocat	–	Blocat
	mode3	–	Blocat	Blocat	–	Start C-AF	–
	mode4	–	–	Blocat	Blocat	Start C-AF	–
MF	mode1	–	Blocat	–	–	–	Blocat
	mode2	–	–	–	Blocat	–	Blocat
	mode3	–	Blocat	–	–	S-AF	–

Asist. MF.

MENU → → → [MF Assist]

Aceasta este o funcție pentru asistarea focalizării pentru MF. Când inelul de focalizare este rotit, marginea subiectului este mărită, sau o porțiune a ecranului este mărită. Când nu mai operați inelul de focalizare, ecranul revine la afișarea inițială.

Magnificare	Se mărește o porțiune a ecranului. Porțiunea ce va fi mărită poate fi setată în prealabil folosind funcția țintă AF. [AF Area] (pag. 47)
Control focal	Afișează în mod clar liniile exterioare cu mărirea marginilor. Puteți selecta accentuarea culorii. [Peaking Settings] (pag. 88)

Note

- [Peaking] se poate afișa folosind butoanele de operare. Afișajul este comutat de fiecare dată când butonul este apăsat. Alocați în prealabil funcția de comutare la unul din butoane folosind [Button Function] (pag. 95).

Atenție

- Când folosiți funcția Peaking, marginile subiecților mici tind să fie și mai accentuate. Aceasta nu este o garanție de focalizare precisă.

Button Function

MENU → → → [Button Function]

Consultați tabelul de mai jos pentru a vedea ce funcții pot fi alocate. Opțiunile disponibile diferă de la buton la buton.

Elementele de funcție buton

[FnFunction]/[Q Function]/[☉Function]*1/[▷Function]/[▽Function]/[☐Function]/
([Direct Function]*2/[•••]*3)/[L••Function]*4






*1 Indisponibil în modul .

*2 Alocați funcția fiecărui .

*3 Alegeți ținta AF.

*4 Alegeți funcția atribuită butonului pe anumite obiective.

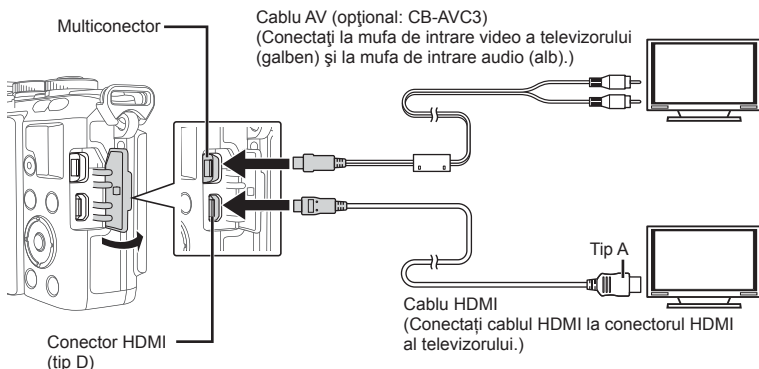
	Ajustați compensarea expunerii.
ISO	Reglați sensibilitatea ISO.
WB	Reglați balansul de alb.
AEL/AFL	Blocare AE sau blocare AF. Funcția se modifică în raport cu setarea [AEL/AFL]. Când AEL este selectat, apăsați butonul o dată pentru a bloca expunerea și a afișa [AEL] pe monitor. Apăsați din nou butonul pentru a anula blocarea.
☉ REC	Apăsați butonul pentru a începe o înregistrare video.
(Previzualizare)	Diafragma este limitată la valoarea selectată când se apasă butonul. Dacă este selectată opțiunea [On] pentru Lock în Meniul de personalizare, diafragma este menținută la valoarea selectată chiar și când se eliberează butonul.
(Selectarea manuală a balansului de alb)	Camera măsoară balansul de alb când se apasă butonul (pag. 59).
[•••] (Zona AF)	Alegeți ținta AF.
[•••] Home	Prin apăsarea butonului se selectează poziția țintei AF salvate cu [•••] Set Home] (pag. 85). Apăsați din nou butonul pentru a reveni la modul țintă AF. Dacă opriți camera în timp ce este selectată poziția inițială, poziția va fi resetată.
MF	Apăsați butonul pentru a selecta modul focalizare manuală. Apăsați din nou butonul pentru a restabili modul AF selectat anterior.
RAW	Apăsați butonul pentru a comuta între modurile de înregistrare JPEG și RAW+JPEG.
TEST (Imagine de probă)	Fotografiile realizate în timp ce butonul este apăsat sunt afișate în ecran, dar nu sunt înregistrate pe cardul de memorie.
Myset1 – Myset4	Comută între setările Myset înregistrate când butonul este apăsat. Apăsați din nou butonul pentru a reveni.
|O|	Lumina de fundal a ecranului se activează și se dezactivează.
/	Butonul poate fi utilizat pentru a alege între și , când este atașată carcasa impermeabilă. Apăsați și mențineți apăsat butonul pentru a reveni la modul anterior. Dacă alegeți această funcție pentru un buton, comutare între și în timpul utilizării obiectivului cu funcționalitatea de mărire a puterii va seta automat obiectivul la capătul WIDE sau TELE.

Live Guide	Apăsați butonul pentru a afișa ghidurile live.
 (Teleconvertoare digital)	Apăsați butonul pentru a activa sau dezactiva funcția zoom digital.
 (Magnificare)	Apăsați butonul pentru a mări imaginea. Apăsați din nou pentru a mări imaginea. Apăsați și mențineți butonul apăsat pentru a opri cadrul zoom.
Control focal	Fiecare apăsare de buton comută monitorul între afișare/ neafișare. Când este afișată funcția Peaking, histograma și afișajul de control al luminilor/umbrelor nu sunt disponibile.
Stop AF	Oprește focalizarea automată.
	Alegeți o opțiune, fotografiere în rafală sau autodeclanșator.
	Alegeți un mod bliț.
HDR	Comută pe fotografierea HDR cu setările salvate.
BKT	Pornește fotografierea BKT utilizând setările salvate.
 Lock (Blocare Ecran tactil)	Apăsați și țineți apăsat butonul pentru a activa și dezactiva funcționarea panoului tactil.
Zoom electronic	Când utilizați un obiectiv cu funcție de zoom electric, utilizați blocul de săgeți pentru operațiile de zoom după ce apăsați butonul.

Redarea imaginilor din memoria camerei la televizor

MENU → → [HDMI], [Video Out]

Utilizați cablul comercializat separat pentru a viziona imaginile înregistrate la un televizor. Conectați camera la un televizor HD utilizând un cablu HDMI pentru a vizualiza imaginile de calitate ridicată pe un ecran TV. Când conectați televizoare utilizând un cablu AV, fixați întâi setările camerei [Video Out] (pag. 87).



1 Conectați televizorul și camera și comutați sursa de intrare a televizorului.

- Ecranul camerei se stinge când cablul este conectat.
- Apăsați butonul când conectați cablul AV.

Atenție

- Pentru detalii privind selectarea sursei de intrare la televizor, consultați manualul de utilizare al acestuia.
- În funcție de setările televizorului, imaginile și informațiile afișate pot fi deformate.
- În cazul în care camera este conectată utilizând cabluri AV și HDMI, ea va acorda prioritate HDMI.
- În cazul în care camera este conectată printr-un cablu HDMI, veți putea alege tipul de semnal video digital. Selectați formatul corespunzător formatului de intrare selectat la televizor.

1080i	Formatul de ieșire HDMI 1080i este prioritar.
720p	Formatul de ieșire HDMI 720p este prioritar.
480p/576p	Ieșire HDMI 480p/576p. Ieșire HDMI 480p/576p. Formatul 576p este utilizat când este selectată opțiunea [PAL] pentru [Video Out] (pag. 87).

- Nu puteți face fotografii sau înregistrări video când este conectat cablul HDMI.
- Nu conectați camera la alte dispozitive HDMI de ieșire. Acest lucru poate duce la defectarea camerei.
- În timpul conectării USB la un calculator sau la o imprimantă, transferul HDMI nu se poate realiza.

Utilizarea telecomenzii televizorului

Camera poate fi controlată folosind telecomanda televizorului atunci când este conectată la un televizor compatibil cu controlul HDMI. [HDMI] (pag. 87)

Note

- Puteți controla camera urmând instrucțiunile ghidului afișat pe ecranul televizorului.
- În timpul redării a câte unui singur cadru, puteți afișa sau ascunde informațiile afișate apăsând butonul „Roșu”; puteți afișa sau ascunde indexul apăsând butonul „Verde”.
- Este posibil ca unele televizoare să nu fie compatibile cu toate funcțiile.

Alegerea afișajelor panoului de comandă

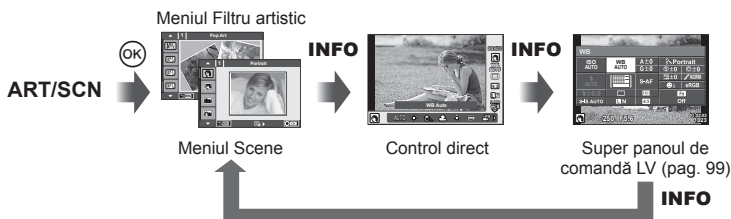
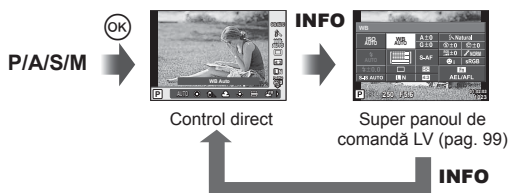
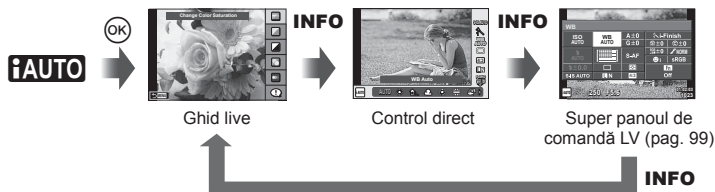
MENU → [] → [] → [] Control Settings

Stabilește dacă se afișează sau nu panourile de control pentru selectarea opțiunii în fiecare mod de fotografiere.

În fiecare mod de fotografiere, apăsați [OK] pentru a introduce o verificare pe care doriți să fie afișată în panoul de control.

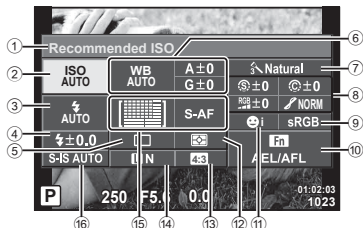
Cum se afișează panourile de comandă

- Apăsați butonul [OK] cât se afișează panoul de comandă, apoi apăsați butonul **INFO** pentru a comuta afișajul.



Super panoul de comandă LV

Super panoul de comandă LV afișează stadiul actual al setărilor de fotografiere. Îl puteți utiliza pentru a seta diferite opțiuni. Selectați opțiunile folosind blocul de săgeți sau ecranul tactil pentru a schimba setările.



Setările care pot fi modificate cu super panoul de comandă LV

- | | | |
|--|---|---------------|
| ① Opțiunea curentă selectată | Gradație | pag. 74 |
| ② Sensibilitate ISO pag. 70 | Filtru A/N | pag. 74 |
| ③ Modul de bliț pag. 65 | Ton imagine | pag. 75 |
| ④ Control intensitate bliț pag. 68 | ⑨ Spațiu De Culoare pag. 91 | |
| ⑤ Fotografiere în rafală/
autodeclanșator pag. 61 | ⑩ Atribuirea funcțiilor de butoane... pag. 95 | |
| ⑥ Balans de alb pag. 58 | ⑪ Prioritate față pag. 48 | |
| Compensația de culoare | ⑫ Mod de măsurare pag. 68 | |
| ⑦ Mod imagine pag. 60 | ⑬ Format imagine pag. 62 | |
| ⑧ Claritate | ⑭ Mod înregistrare pag. 63 | |
| Contrast | ⑮ Mod AF pag. 69 | |
| Saturație | Țintă AF pag. 47 | |
| | ⑯ Stabilizator de imagine pag. 57 | |

Atenție

- Nu se afișează în modul înregistrare video.

1 După afișarea controlului direct, apăsați butonul **INFO**.

- Se afișează panoul LV de comandă super.
- Informațiile afișate pe ecran se modifică la fiecare apăsare a butonului **INFO**.

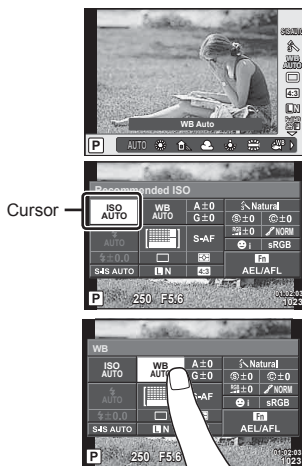
2 Apăsați pe elementul dorit.

- Elementul va fi evidențiat.

3 Apăsați butonul și selectați o opțiune de setări.

Note

- Opțiunea este disponibilă și meniurile **ART** sau **SCN**. Atingeți pictograma funcției pe care doriți să o configurați.



Adăugarea afișajelor informative

MENU → → → [Info Settings]

LV-Info (Afișaje cu informații despre fotografiere)

Utilizați [LV-Info] pentru a adăuga următoarele afișaje informaționale privind fotografierea. Afișajele adăugate sunt afișate prin apăsarea repetată a butonului **INFO** în timpul fotografierii. Puteți alege de asemenea să nu se prezinte afișaje care apar la setarea implicită.



Afișare lumină puternică și umbre

Afișare lumină puternică și umbre

Zonele care depășesc limita superioară de luminozitate sunt afișate în roșu, iar cele de sub limita inferioară, în albastru. [Histogram Settings] (pag. 87)

Info (Afișaje informaționale privind redarea)

Utilizați [Info] pentru a adăuga următoarele afișaje informaționale privind redarea. Afișajele adăugate sunt afișate prin apăsarea repetată a butonului **INFO** în timpul redării. Puteți alege de asemenea să nu se prezinte afișaje care apar la setarea implicită.



Afișare histogramă



Afișare lumină puternică și umbre



Afișare în paralel



Afișare în paralel

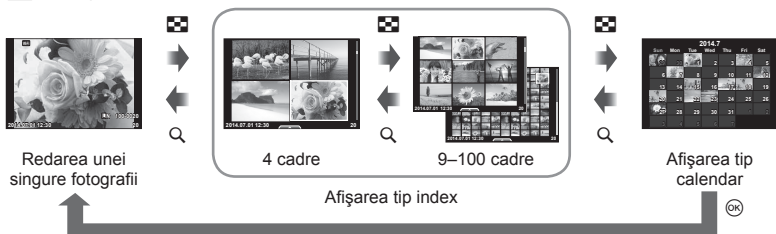
[Close Up Mode] din meniul de personalizare trebuie să fie setat la [mode2] pentru a prezenta acest afișaj. Comparați două imagini alăturate. Puteți muta imaginea selectată în partea dreaptă a imaginii de referință din stânga apăsând .

- Imaginea principală este afișată în partea dreaptă. Utilizând selectorul de control () sau pentru a selecta o imagine și apăsând , mutați respectiva imagine pe ecranul din stânga. Imaginea pe care doriți să o comparați cu imaginea din stânga poate fi selectată în partea dreaptă. Pentru a alege o altă imagine principală, selectați cadrul din dreapta și apăsați .
- Pentru a mări imaginea, selectați o imagine prin utilizarea butonului **Q**, apăsați butonul **INFO** și apoi utilizați sau selectorul de control () pentru a schimba nivelul de zoom.
- Utilizați pentru a vedea alte zone ale imaginii. Imaginea ce va fi mărită se schimbă de fiecare dată când se apasă **Q**.



Settings (Afișare tip index/afișare tip calendar)




Puteți adăuga afișarea unui index cu diferite numere de cadre și afișarea de tip calendar folosind  Settings]. Afișajele suplimentare sunt afișate apăsând butonul  în timpul redării.



Viteze de obturator când blițul se declanșează automat

MENU →  →  → [ X-Sync.] [ Slow Limit]

Puteți seta condițiile vitezei obturatorului atunci când blițul se declanșează.


Mod fotografiere	Sincronizare bliț (sincronic)	Limita superioară	Limită inferioară
P	Mai lent de 1/(lungime focală lentile×2) și setarea [ X-Sync.]	Setare [ X-Sync.]*	Setare [ Slow Limit]
A			
S	Viteza setată a obturatorului		Lipsă limită inferioară
M			

* 1/200 secunde sau 1/180 secunde (numai FL-50R) când se utilizează un bliț extern comercializat separat.

Accessory Port Menu






Utilizarea OLYMPUS PENPAL

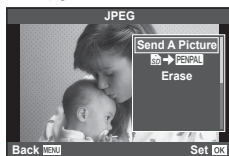
Componenta opțională OLYMPUS PENPAL poate fi utilizată pentru a încărca imagini sau a primi imagini de la dispozitive Bluetooth sau alte camere conectate la OLYMPUS PENPAL. Vizitați pagina de Internet OLYMPUS pentru mai multe informații despre dispozitivele Bluetooth.

Afișați în prealabil  Meniul conector accesorii (pag. 84).

■ Trimiterea imaginilor






Redimensionați și transmiteți imagini JPEG spre alt dispozitiv. Înainte de a trimite imagini, asigurați-vă că dispozitivul de destinație este în mod recepționare date.

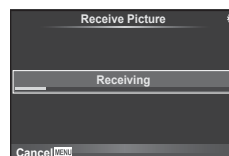
- 1 Afișați imaginea pe care doriți să o trimiteți și apăsați .
- 2 Selectați [Send A Picture] și apăsați .
 - Selectați [Search] și apăsați  în următoarea fereastră de dialog. Camera caută și afișează dispozitivele prevăzute cu Bluetooth dimprejur.
- 3 Selectați destinația și apăsați .
 - Imaginea va fi transmisă dispozitivului de destinație.
 - Dacă vi se solicită să introduceți un cod PIN, introduceți 0000 și apăsați .



■ Primirea imaginilor/adăugarea unui dispozitiv gazdă





Conectarea la dispozitivul sursă și descărcarea imaginilor JPEG.

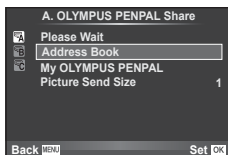
- 1 Selectați [ OLYMPUS PENPAL Share] în  meniul conectorului pentru accesorii (pag. 102).
- 2 Selectați [Please Wait] și apăsați .
 - Executați operațiunile de trimitere de imagini pe dispozitivul sursă.
 - Va începe transmiterea imaginilor și va fi afișată o casetă de dialog numită [Receive Picture Request].
- 3 Selectați [Accept] și apăsați .
 - Imaginea va fi descărcată în memoria camerei.
 - Dacă vi se solicită să introduceți un cod PIN, introduceți 0000 și apăsați .




■ Modificarea datelor din agenda de adrese

OLYMPUS PENPAL poate stoca informații despre dispozitivul gazdă. Puteți atribui nume dispozitivelor gazdă sau puteți șterge aceste informații.



- 1 Selectați [A] OLYMPUS PENPAL Share în  în meniul conectorului pentru accesorii (pag. 102).
- 2 Selectați [Address Book] și apăsați .
- 3 Selectați [Address List] și apăsați .
 - Sunt afișate numele dispozitivelor gazdă existente.
- 4 Selectați dispozitivul gazdă pe care doriți să-l modificați și apăsați .



Ștergerea dispozitivelor gazdă






Selectați [Yes] și apăsați .

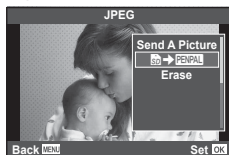
Modificarea informațiilor despre dispozitivele gazdă

Apăsați  pentru a afișa informațiile despre dispozitivul gazdă. Pentru a modifica numele dispozitivului, apăsați  din nou și modificați numele în caseta de redenumire.

■ Crearea albumelor



Fotografiile dvs. JPEG preferate pot fi redimensionate și copiate pe OLYMPUS PENPAL.


- 1 Afișați imaginea pe care doriți să o copiați și apăsați .
- 2 Selectați [ → PENPAL] și apăsați .
 - Pentru a copia imagini din OLYMPUS PENPAL pe cardul de memorie, selectați [PENPAL → ] și apăsați .


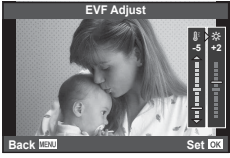


Atenție

- OLYMPUS PENPAL poate fi folosit numai în regiunea în care a fost achiziționat. În funcție de regiuni, utilizarea acestuia poate încălca reglementările privind utilizarea undelor și poate atrage diverse penalități.

Opțiune	Descriere	
Așteptati	Recepționați imagini și adăugați dispozitive gazdă în agenda de adrese.	102
Agenda	[Address List]: Vedeți dispozitivele gazdă salvate în agenda de adrese. [New Pairing]: Adăugați un dispozitiv gazdă în agenda de adrese. [Search Timer]: Selectați intervalul de timp maxim pentru căutarea unui dispozitiv gazdă.	103
My OLYMPUS PENPAL	Afișează informații personale despre OLYMPUS PENPAL, cum ar fi numele, adresa și dispozitivele compatibile. Apăsăți  pentru a modifica numele dispozitivului.	103
Rezoluție Imagine	Selectați dimensiunea imaginilor transmise. [Size 1: Small]: Imaginile sunt transmise la dimensiunea 640 × 480. [Size 2: Large]: Imaginile sunt transmise la dimensiunea 1920 × 1440. [Size 3: Medium]: Imaginile sunt transmise la dimensiunea 1280 × 960.	102

Opțiune	Descriere	
Copy All	Toate imaginile sunt copiate de pe cardul SD pe OLYMPUS PENPAL sau invers. Imaginile copiate sunt redimensionate conform opțiunii selectate pentru dimensiunea imaginilor la copiere. Fișierele salvate temporar pentru PHOTO STORY nu pot fi copiate.	103
Reset Protecție	Elimină protecția tuturor imaginilor din albumul OLYMPUS PENPAL.	103
Setare Mem. Usage	Afișează numărul de imagini stocate momentan în album și numărul de fotografii care mai pot fi stocate la mărirea [Size 2: Medium].	103
Setare Mem. Setari	[All Erase]: Șterge toate imaginile din album. [Format Album]: Formatează album.	103
Rezoluție Copie	Selectați dimensiunea imaginilor copiate. [Size 1: Large]: Imaginile copiate nu sunt redimensionate. [Size 2: Medium]: Imaginile sunt transmise la dimensiunea 1920 × 1440.	103

Opțiune	Descriere	
<p>EVF Adjust</p>	<p>Reglați luminozitatea și temperatura culorilor pentru vizoarele externe opționale. Temperatura culorilor selectată aici va fi utilizată și pe ecran în momentul redării. Utilizați <D> pentru a selecta temperatura culorilor (☺) sau luminozitatea (☼), apoi utilizați Δ ∇ pentru a selecta o valoare între [+7] și [-7].</p> 	<p>—</p>
<p>Auto Comutator Vizor</p>	<p>Selectați opțiunea de comutare automată a afișajului de pe monitor atunci când utilizați vizorul electronic extern VF-4. Când este activată opțiunea [Off], apăsarea butonului [O] de pe vizorul exterior comută între afișarea pe ecran, respectiv pe vizor. Când este activată opțiunea [On], afișajul comută automat la VF-4 când priviți prin acesta. Comutarea automată este dezactivată în timp ce ecranul este scos în afară.</p>	<p>125</p>

Prin conectarea la un smartphone prin această funcție LAN wireless a camerei și utilizarea aplicației specificate, vă puteți bucura de mai multe caracteristici în timpul și după fotografiere.

Ce puteți face cu aplicația specificată, OLYMPUS Image Share (OI.Share)

- Transferarea imaginilor de pe cameră în smartphone
Puteți încărca imaginile din cameră într-un telefon smartphone.
- Operarea la distanță utilizând un smartphone
Puteți opera camera la distanță și a fotografia folosind funcțiile telefonului dvs. smartphone.
- Procesarea imaginilor frumoase
Puteți aplica filtre artistice și a adăuga detalii pe imaginile salvate pe un telefon smartphone.
- Adăugarea etichetelor GPS la imaginile de pe cameră
Puteți adăuga etichete GPS imaginilor prin simpla transferare a înregistrărilor GPS salvate în smartphone către camera foto.

Pentru detalii, consultați adresa de mai jos:

<http://oishare.olympus-imaging.com/>

Atenție

- Înainte de utilizarea funcției wireless LAN, consultați „Utilizarea funcției LAN wireless” (pag. 149).
- Dacă utilizați funcția wireless LAN într-o țară din afara regiunii în care aparatul foto a fost achiziționat, există riscul ca aparatul să nu se conformeze reglementărilor de comunicare wireless din această țară. Olympus nu va fi tras la răspundere pentru orice nerespectare a acestor reglementări.
- Ca în cazul oricărui fel de comunicare fără fir, există întotdeauna un risc de interceptare de către un terț.
- Funcția wireless LAN a camerei nu poate fi folosită pentru conectarea la un punct de acces privat sau public.
- Antena wireless LAN este inclusă în gripul camerei. Atunci când este posibil, mențineți antena departe de obiectele de metal.
- În timpul conexiunii wireless LAN, acumulatorul se va consuma mai repede. Dacă acumulatorul se descarcă, conexiunea poate fi pierdută în timpul transferului.
- Conexiunea poate fi dificilă sau lentă în apropierea dispozitivelor care generează câmpuri magnetice, electricitate statică sau unde radio, cum ar fi cuptoare cu microunde, în apropierea unui telefon fără fir.

Conectarea la un smartphone

Conectați la un telefon smartphone. Porniți aplicația smartphone OI.Share sau OI.Track instalată pe telefonul smartphone.

1 Selectați [Connection to Smartphone] din meniul de redare și apăsați .

- În funcție de [Wi-Fi Connect Settings], camera va funcționa după cum urmează.

Pentru conectarea privată

Vă puteți conecta la un telefon smartphone folosind același SSID și parolă de fiecare dată când vă conectați.

Doar când vă conectați pentru prima dată configurați telefonul smartphone folosind detaliile SSID și parola afișate pe ecran.

OI.Share poate configura setările automat prin citirea codului QR afișat pe ecran.

Când vă conectați a doua oară și ulterior, vă puteți conecta fără configurarea detaliilor SSID și a parolei.

Pentru conectarea nerepetată

Configurați și conectați-vă la un telefon smartphone utilizând un cod SSID și parolă de fiecare dată.

OI.Share poate configura setările automat prin citirea codului QR afișat pe ecran.


Când se selectează de fiecare dată

Selectați o metodă de conectare și inițiați conexiunea.

2 Pentru a încheia conexiunea, apăsați **MENU** pe cameră sau atingeți [End Wi-Fi] pe ecranul monitorului.

- De asemenea, puteți încheia conexiunea cu aplicația OI.Share sau oprirea camerei.
- Conexiunea se va încheia.

Transferarea imaginilor către un telefon smartphone

Puteți selecta imagini de pe cameră și a le încărca pe un telefon smartphone. De asemenea, puteți utiliza camera pentru a selecta imaginile pe care doriți să le partajați în avans.  „Setați o ordine de transfer a imaginilor ([Share Order])” (pag. 28)

1 Porniți [Connection to Smartphone] de pe aparatul foto.

- Vă puteți conecta și prin apăsarea funcției  de pe ecran.

2 Deschideți OI.Share și apăsați butonul Transfer Imagine.

- Imaginile de pe cameră sunt afișate într-o listă.

3 Selectați imaginile pe care doriți să le transferați și apăsați butonul Salvare.

- Când salvarea s-a terminat, puteți opri camera de pe telefonul smartphone.

Fotografierea la distanță folosind un telefon smartphone

Puteți fotografia de la distanță prin operarea camerei cu ajutorul smartphone-ului. Această funcție este disponibilă doar în modul [Private].

- 1 Porniți [Connection to Smartphone] de pe aparatul foto.
 - Vă puteți conecta și prin apăsarea funcției **WiFi** de pe ecran.
- 2 Deschideți OI.Share și apăsați butonul Eliminare.
- 3 Apăsați declanșatorul pentru fotografiere.
 - Imaginile realizate sunt salvate pe cardul de memorie al camerei.


Atenție

- Opțiunile de fotografiere disponibile sunt parțial limitate.

Adaugarea informațiilor privind poziția la imagini

Puteți adăuga etichete GPS imaginilor care au fost realizate în timp ce registrul GPS se salva prin transferarea registrului GPS salvat pe telefonul smartphone către camera foto.

Această funcție este disponibilă doar în modul [Private].

- 1 Înainte de a începe să fotografiați, deschideți OI.Share și porniți comutatorul de pe butonul Adăugare Locație și începeți salvarea registrului GPS.
 - Înainte de a începe salvarea registrului GPS, camera trebuie să fie conectată o dată la OI.Share pentru a se sincroniza.
 - Puteți utiliza telefonul sau alte aplicații în timpul salvării registrului GPS. Nu închideți funcția OI.Share.
- 2 Când ați încheiat fotografierea, opriți comutatorul pe butonul Adăugare Locație. Salvarea registrului GPS este încheiată.
- 3 Porniți [Connection to Smartphone] de pe aparatul foto.
 - Vă puteți conecta și prin apăsarea funcției **WiFi** de pe ecran.
- 4 Transferați registrul GPS salvat pe cameră utilizând funcția OI.Share.
 - Etichetele GPS sunt adăugate la imagini în cardul de memorie considerând registrul GPS transferat.
 -  se afișează pe imaginile la care s-au adăugat informațiile privind poziția.

Atenție

- Adăugarea informațiilor de locație poate fi utilizată doar cu telefoane smartphone care au o funcție GPS.
- Informațiile de poziționare nu pot fi adăugate clipurilor video.

Configurarea camerei pentru o conexiune LAN wireless (Setări Wi-Fi)

Puteți schimba setările, cum ar fi parola utilizată în timpul conectării utilizând această funcție LAN fără fir a camerei.

Setarea modalității de conectare

Sunt disponibile două modalități de conectare: [Private], care folosește aceleași setări de fiecare dată când vă conectați și [One-Time], care este limitată la o conexiune unică.

- 1 Selectați [Wi-Fi Settings] din **f** Setup Menu și apăsați **OK**.
- 2 Selectați [Wi-Fi Connect Settings] și apăsați **▷**.
- 3 Selectați metoda de conectare LAN wireless și apăsați **OK**.
 - [Private]: Conectarea la un telefon smartphone (se conectează automat utilizând setările ulterioare primei conectări). Toate funcțiile Oi.Share sunt disponibile.
 - [One-Time]: Conectați la mai multe telefoane smartphone (se conectează folosind setări diferite de conectare de fiecare dată). Doar funcția de transfer a imaginii Oi.Share este disponibilă. Puteți vizualiza doar imaginile care sunt configurate pentru ordinea de partajare prin utilizarea camerei foto.
 - [Select]: Selectați ce metodă folosiți de fiecare dată.
 - [Off]: Funcția Wi-Fi este dezactivată.

Schimbarea parolei de conectare private

Schimbați parola utilizată pentru [Private].

- 1 Selectați [Wi-Fi Settings] din **f** Setup Menu și apăsați **OK**.
- 2 Selectați [Private Password] și apăsați **▷**.
- 3 Respectați ghidul de operare și apăsați butonul **⊙**.
 - Se va configura o nouă parolă.

Anularea unui ordin de partajare

Anulați ordinele de partajare ce sunt fixate pe imagini.

- 1 Selectați [Wi-Fi Settings] din **f** Setup Menu și apăsați **OK**.
- 2 Selectați [Reset share Order] și apăsați **▷**.
- 3 Selectați [Yes] și apăsați **OK**.

Inițializarea setărilor LAN wireless

Inițializează conținutul [Wi-Fi Settings].

- 1 Selectați [Wi-Fi Settings] din **f** Setup Menu și apăsați **OK**.
- 2 Selectați [Reset Wi-Fi Settings] și apăsați **▷**.
- 3 Selectați [Yes] și apăsați **OK**.

Instalarea OLYMPUS Viewer 3

OLYMPUS Viewer 3 este un program software destinat importării pe computerul dvs și vizualizării, editării și gestionării fotografiilor și înregistrărilor video pe care le-ați realizat folosind camera.

- Puteți descărca și OLYMPUS Viewer 3 de la adresa „<http://support.olympus-imaging.com/ov3download/>”. Trebuie să introduceți numărul de serie al produsului pentru a descărca OLYMPUS Viewer 3.

Windows

1 Introduceți CD-ul furnizat în compartimentul pentru CD.

Windows XP

- Va apărea o casetă de dialog intitulată „Setup”.
- Microsoft a încheiat asistența pentru Windows XP. Utilizați pe propria răspundere deoarece pot exista probleme de siguranță.



Windows Vista/Windows 7/Windows 8/Windows 8.1

- Va fi afișată o casetă de dialog „Autorun”. Faceți dublu clic pe „OLYMPUS Setup” pentru a deschide caseta de dialog „Setup”.

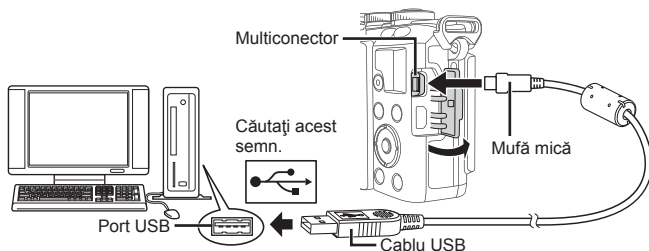
Atenție

- Dacă fereastra „Setup” nu este afișată, deschideți CD-ROM (OLYMPUS Setup) în Windows Explorer și faceți clic dublu pe „LAUNCHER.EXE”.
- Dacă apare o casetă de dialog „User Account Control”, faceți clic pe „Yes” sau „Continue”.

2 Conectați camera la calculator.

Atenție

- Dacă pe ecranul camerei nu apare nimic chiar și după conectarea acesteia la computer, este posibil ca acumulatorul să fie descărcat. Utilizați un acumulator încărcat complet.



Atenție

- Când camera este conectată la un alt dispozitiv prin USB, va fi afișat un mesaj care vă va solicita să alegeți un tip de conectare. Selectați [Storage].

3 Înregistrarea produsului Olympus.

- Faceți clic pe butonul „Registration” și urmați instrucțiunile de pe ecran.

4 Instalarea OLYMPUS Viewer 3.

- Înainte de instalare, verificați cerințele privind configurația sistemului.

Mediul de operare

Sistem de operare	Windows XP SP3/Windows Vista SP2/ Windows 7 SP1/Windows 8/Windows 8.1
Procesor	Pentium 4 1,3 GHz sau superior (Pentru materiale video este necesar Core2Duo 2,13 GHz sau superior)
RAM	1 GB sau mai mult (se recomandă 2 GB sau mai mult)
Spațiu pe unitatea de disc	3 GB sau mai mult
Configurație monitor	1024 × 768 pixeli sau mai mult Minimum 65.536 de culori (se recomandă 16.770.000 de culori)

- Faceți clic pe butonul „OLYMPUS Viewer 3” și urmați instrucțiunile de pe ecran pentru instalarea aplicației.
- Pentru detalii privind modul de utilizare a software-ului, consultați funcția de ajutor din software.

■ Macintosh

1 Introduceți CD-ul furnizat în compartimentul pentru CD.

- Conținutul discului ar trebui să fie afișat automat în fereastra Finder. În caz contrar, faceți dublu clic pe pictograma corespunzătoare unității CD de pe desktop.
- Faceți clic dublu pe pictograma „Setup” („Instalare”) pentru a afișa caseta de dialog „Setup”.



2 Instalarea OLYMPUS Viewer 3.

- Înainte de instalare, verificați cerințele privind configurația sistemului.
- Faceți clic pe butonul „OLYMPUS Viewer 3” și urmați instrucțiunile de pe ecran pentru instalarea aplicației.



Mediul de operare

Sistem de operare	Mac OS X v10.5–v10.9
Procesor	Intel Core Solo/Duo 1,5 GHz sau superior (Pentru materiale video este necesar Core2Duo 2 GHz sau superior)
RAM	1 GB sau mai mult (se recomandă 2 GB sau mai mult)
Spațiu pe unitatea de disc	3 GB sau mai mult
Configurație monitor	1024 × 768 pixeli sau mai mult Minimum 32.000 de culori (se recomandă 16.770.000 de culori)

- Pentru a schimba limba, selectați limba pe care doriți să o utilizați din opțiunile de limbă. Pentru detalii privind modul de utilizare a software-ului, consultați funcția de ajutor din software.

Copierea imaginilor pe computer fără a utiliza OLYMPUS Viewer 3

Camera este compatibilă cu USB Mass Storage Class. Puteți transfera imagini pe un calculator prin conectarea camerei la calculator prin intermediul cablului USB livrat. Următoarele sisteme de operare sunt compatibile cu conexiunea USB:

Windows: Windows XP SP3/
Windows Vista SP2/Windows 7 SP1/Windows 8/Windows 8.1
Macintosh: Mac OS X 10.5 - v.10.9

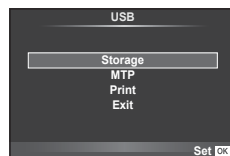
1 Opriți camera și conectați-o la calculator.

- Poziția portului USB depinde de calculator. Pentru detalii, consultați manualul de utilizare al computerului.

2 Porniți camera.

- Este afișat meniul de selecție pentru conexiunea USB.

3 Apăsați Δ ∇ pentru a selecta [Storage]. Apăsați \odot .



4 Calculatorul recunoaște camera ca aparat nou.

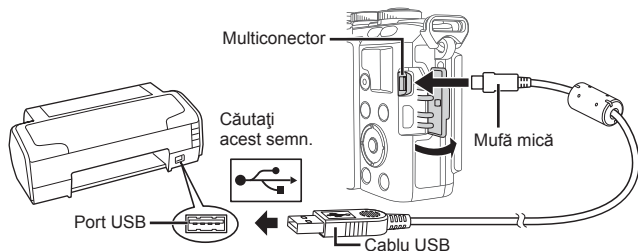
Atenție

- Dacă utilizați Windows Photo Gallery pentru Windows Vista, Windows 7, Windows 8 sau Windows 8.1, alegeți [MTP] în pasul 3.
- Transferul de date nu este garantat pentru următoarele sisteme de operare, chiar dacă calculatorul dispune de port USB.
 - Calculatoare cu port USB atașat cu ajutorul unui card de extensie etc.
 - Calculatoarele fără sistem de operare instalat din fabrică și calculatoarele asamblate la domiciliu.
- Atunci când camera este conectată la calculator, nu se pot utiliza comenzile camerei.
- Dacă dialogul de la pasul 2 nu este afișat când camera este conectată la computer, selectați opțiunea [Auto] pentru [USB Mode] (pag. 88) în meniurile de personalizare a camerei.

Tipărirea directă (PictBridge)

Prin conectarea camerei la o imprimantă compatibilă PictBridge cu ajutorul cablului USB, puteți tipări direct fotografiile.

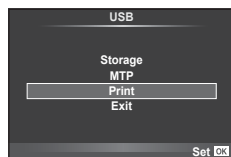
- 1 Conectați camera la imprimantă cu ajutorul cablului USB furnizat și porniți camera.



- Pentru tipărire, utilizați un acumulator complet încărcat.
- Când porniți camera, pe ecran ar trebui să apară o casetă de dialog ce vă va solicita să alegeți un dispozitiv gazdă. În caz contrar, selectați [Auto] pentru [USB Mode] (pag. 88) în meniurile de personalizare a camerei.

- 2 Utilizați Δ ∇ pentru a selecta [Print].

- Pe ecran va apărea mesajul [One Moment], urmat de un dialog pentru selectarea unui mod de tipărire.
- Dacă meniul nu este afișat după câteva minute, deconectați cablul USB și reluați procedeul de la pasul 1.



Treceți la „Tipărirea cu parametri configurați manual” (pag. 114).

Atenție

- Fotografiile 3D, imaginile RAW și înregistrările video nu pot fi tipărite.

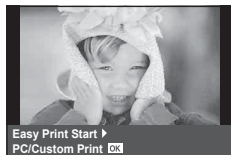
Easy printing

Afișați pe ecranul camerei imaginea pe care doriți să o tipăriți înainte de a conecta imprimanta cu ajutorul cablului USB.

- 1 Utilizați \triangleleft \triangleright pentru a alege fotografia pe care doriți să o tipăriți.

- 2 Apăsați \triangleright .

- Selecția fotografiilor apare când tipărirea s-a încheiat. Pentru a tipări altă fotografie, alegeți imaginea cu \triangleleft \triangleright , apoi apăsați butonul OK .
- Când ați terminat, deconectați cablul USB de la cameră în timp ce este afișat meniul de selectare a fotografiei.



Tipărirea cu parametri configurați manual

1 Urmați indicațiile din ghidul de utilizare pentru a regla setările de tipărire.

Selectarea modului de tipărire

Alegeți tipul de tipărire (mod de tipărire). Modulile de tipărire disponibile sunt enumerate mai jos.

Print	Tipărește fotografiile selectate.
Tipareste Tot	Tipărește toate fotografiile înmagazinate în card și tipărește câte un exemplar pentru fiecare fotografie.
Imprimare Multipla	Tipărește mai multe exemplare ale unei imagini în cadre separate pe o singură coală de hârtie.
Tot Indexul	Tipărește un index al tuturor fotografiilor memorate în card.
Comanda Tiparire	Tipărește în funcție de programările pentru tipărire realizate. Această funcție nu este disponibilă, dacă nu există programări pentru tipărire.

Alegerea tipului de hârtie pentru tipărire

Această setare depinde de tipul de imprimantă. Dacă este disponibilă doar setarea STANDARD pentru imprimantă, nu puteți modifica setarea.

Size	Setează dimensiunea hârtiei pe care o acceptă imprimanta.
Fara Margini	Selectează dacă fotografia este tipărită pe întreaga hârtie sau într-un chenar alb.
Imagini/Foaie	Selectează numărul de fotografii pentru fiecare coală. Afișat dacă a fost selectat [Multi Print].

Selectarea fotografiilor pe care doriți să le tipăriți

Selectați fotografiile pe care doriți să le tipăriți. Fotografiile selectate pot fi tipărite mai târziu (programarea unui singur cadru) sau fotografia afișată poate fi tipărită imediat.



Print (OK)	Tipărește fotografia care este afișată. Dacă există o fotografie pentru care s-a setat programarea [Single Print], va fi tipărită numai acea fotografie programată.
Single Print (▲)	Aplică programarea pentru tipărire la fotografia care este afișată. Dacă doriți să extindeți programarea și pentru alte fotografii după aplicarea [Single Print], le puteți selecta cu < >.
More (▼)	Setează numărul de exemplare și alte elemente pentru fotografia afișată, inclusiv dacă să fie tipărită sau nu. Pentru detalii de utilizare, consultați „Setări pentru tipărire” din secțiunea următoare.

Setări pentru tipărire

Selectați dacă să fie tipărite și informații precum data și ora sau numele fișierului. Când modul de tipărire este setat la [All Print] și este selectată opțiunea [Option Set], apar următoarele opțiuni.

	Setează numărul de exemplare.
Data	Tipărește data și ora înregistrate la fotografiere.
Nume Fișier	Tipărește numele fișierului înregistrat la fotografiere.
	Ajustează imaginea pentru tipărire. Utilizați discul de control (⊙) pentru a alege dimensiunea cadrului de decupare și Δ ∇ \triangleleft \triangleright pentru a poziționa cadrul.

2 După ce ați ales fotografiile și informațiile pentru tipărire, selectați [Print] și apăsați apoi butonul .

- Pentru a opri și anula tipărirea, apăsați . Pentru a relua tipărirea, selectați [Continue].

■ Anularea tipăririi

Pentru a anula tipărirea, selectați [Cancel] și apăsați . Rețineți că se vor pierde toate modificările din comanda de tipărire; pentru a anula tipărirea și a reveni la pasul anterior, în care puteți face modificări ale comenzii de tipărire curente, apăsați **MENU**.

Programarea tipăririi (DPOF)

Puteți salva „comenzi de tipărire” digitale pe cardul de memorie, care listează fotografiile de tipărit și numărul de exemplare pentru fiecare imprimat. Ulterior, puteți obține fotografiile la un centru de tipărire care acceptă formatul DPOF sau le puteți tipări conectând camera direct la o imprimantă DPOF. Pentru a crea o comandă de tipărire este necesar un card de memorie.

Crearea unei comenzi de tipărire

1 Apăsați în timpul redării și selectați .

2 Selectați sau și apăsați .

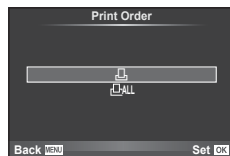
Fotografie individuală

Apăsați \triangleleft \triangleright pentru a selecta cadrul pe care doriți să-l setați ca programat pentru tipărire, apoi apăsați Δ ∇ pentru a seta numărul de exemplare.

- Pentru a programa tipărirea mai multor fotografii, repetați acest pas. Apăsați după ce ați selectat toate imaginile dorite.

Toate fotografiile

Selectați și apăsați .



- 3** Selectați formatul datei și al orei și apăsați butonul **[OK]**.

Nu	Fotografiile sunt tipărite fără dată și oră.
Data	Fotografiile sunt tipărite cu data fotografierii.
Ora	Fotografiile sunt tipărite cu ora fotografierii.



- Când imprimați imagini, setarea nu poate fi schimbată între fotografii.

- 4** Selectați **[Set]** și apăsați **[OK]**.

Atenție

- Camera nu poate fi utilizată pentru modificarea comenzilor de tipărire create cu alte dispozitive. Crearea unei noi comenzi de tipărire șterge orice comenzi de tipărire existente create cu alte dispozitive.
- Comenzile de tipărire nu pot include fotografii 3D, imagini RAW sau înregistrări video.

Eliminarea tuturor imaginilor sau a imaginilor selectate din comanda de tipărire

Puteți anula toate programările pentru tipărire sau numai cele pentru anumite fotografii.

- 1** Apăsați **[OK]** în timpul redării și selectați **[]**.

- 2** Selectați **[]** și apăsați **[OK]**.

- Pentru a elimina toate fotografiile din comanda de tipărire, selectați **[Reset]** și apăsați **[OK]**. Pentru a părăsi meniul fără a elimina toate fotografiile, selectați **[Keep]** și apăsați **[OK]**.

- 3** Apăsați **[<|>]** pentru a selecta imaginile pe care doriți să le eliminați din comanda de tipărire.

- Utilizați **[∇]** pentru a seta numărul de exemplare la 0. Apăsați **[OK]** ce ați eliminat toate fotografiile dorite din comanda de tipărire.

- 4** Selectați formatul datei și al orei și apăsați butonul **[OK]**.

- Setarea se aplică tuturor cadrelor fără programare pentru tipărire.

- 5** Selectați **[Set]** și apăsați **[OK]**.

Baterie și încărcător

- Camera folosește acumulatorul unic Olympus cu ioni de litiu. Nu utilizați niciodată alți acumulatori în afară de acumulatorul original Olympus.
- Consumul de energie al camerei depinde de utilizare și de alte condiții.
- Acumulatorul se va descărca rapid în următoarele condiții, chiar dacă nu se fotografiază.
 - Focalizarea automată repetată prin apăsarea la jumătate a declanșatorului în mod fotografie.
 - Afișarea imaginilor pe ecran pentru o perioadă lungă de timp.
 - Când [Release Lag-Time] (pag. 86) este setat pe [Short].
 - Camera este conectată la calculator sau imprimantă.
- În cazul în care acumulatorul este descărcat, camera se poate închide fără un avertisment prealabil privind nivelul de energie al acumulatorului.
- Acumulatorul nu este complet încărcat la achiziționare. Înainte de a folosi camera, încărcăți acumulatorul cu încărcătorul furnizat.
- Timpul de încărcare normal al acumulatorului cu încărcătorul livrat este de aproximativ 3 ore și 30 de minute (estimat).
- Nu încercați să utilizați încărcătoare care nu au fost special concepute pentru acumulatorul furnizat și nici acumulatori care nu au fost special concepuți pentru utilizarea cu încărcătorul furnizat.

Atenție

- Există riscul unei explozii dacă înlocuiți acumulatorul cu un altul de tip incorect.
- Reciclați acumulatorul uzat conform instrucțiunilor „Manevrarea bateriei” (pag. 148).

Folosirea încărcătorului în străinătate

- Încărcătorul poate fi folosit la tensiuni între 100V CA și 240V CA (50/60 Hz). În funcție de țară sau de zonă, pentru conectarea încărcătorului la priza de AC ar putea fi necesar un adaptor. Pentru detalii, consultați un magazin de specialitate sau o agenție de turism.
- Nu folosiți adaptoare de călătorie procurate din comerț, deoarece este posibilă funcționarea defectuoasă a încărcătorului.

Carduri compatibile

În cadrul acestui manual, toate dispozitivele de stocare sunt numite „carduri”. Următoarele tipuri de carduri de memorie SD (disponibile în comerț) pot fi utilizate cu această cameră: SD, SDHC, SDXC și Eye-Fi. Pentru ultimele informații, vizitați pagina de internet Olympus.




Comutatorul de protecție la scriere al cardului SD

Corpul cardului SD este prevăzut cu un comutator de protecție la scriere. Dacă aduceți comutatorul în poziția „LOCK”, nu veți putea înregistra date pe card, șterge sau formata cardul. Readuceți comutatorul în poziția care permite înregistrarea.



Atenție

- Informațiile memorate pe card nu vor fi distruse complet prin formatare sau ștergere. Când nu mai aveți nevoie de el, distrugeți cardul pentru a preveni scurgerea de informații personale.
- Utilizați cardul Eye-Fi în conformitate cu legile și reglementările din țara în care este utilizată camera. Scoateți cardul Eye-Fi din cameră sau dezactivați funcțiile cardului în aeronave sau alte locații unde utilizarea este interzisă.  [Eye-Fi] (pag. 93)
- Cardul Eye-Fi se poate încălzi în timpul utilizării.
- Când utilizați un card Eye-Fi, bateria se poate epuiza mai rapid.
- Când utilizați un card Eye-Fi, camera poate reacționa mai lent.

Mod de înregistrare și dimensiune fișier/număr fotografii

Dimensiunea de fișier din tabel este o valoare aproximativă pentru fișierele cu format al imaginii 4:3.

Mod înregistrare	Număr de pixeli (Pixel Count)	Compresie	Formatul fișierului	Dimensiunea fișierului (MB)	Numărul fotografiilor care pot fi memorate*
RAW	4608×3456	Comprimare fără pierdere de informații	ORF	Aprox. 17	41
L ^{SF}		1/2,7		Aprox. 11	79
L ^F		1/4		Aprox. 7,5	114
L ^N		1/8		Aprox. 3,5	248
L ^B	3200×2400	1/12	JPEG	Aprox. 2,4	369
M ^{SF}		1/2,7		Aprox. 5,6	155
M ^F		1/4		Aprox. 3,4	257
M ^N		1/8		Aprox. 1,7	508
M ^B	2560×1920	1/12	JPEG	Aprox. 1,2	753
M ^{SF}		1/2,7		Aprox. 3,2	271
M ^F		1/4		Aprox. 2,2	398
M ^N		1/8		Aprox. 1,1	782
M ^B	1920×1440	1/12	JPEG	Aprox. 0,8	1.151
M ^{SF}		1/2,7		Aprox. 1,8	476
M ^F		1/4		Aprox. 1,3	701
M ^N		1/8		Aprox. 0,7	1.356
M ^B	1600×1200	1/12	JPEG	Aprox. 0,5	1.968
M ^{SF}		1/2,7		Aprox. 1,3	678
M ^F		1/4		Aprox. 0,9	984
M ^N		1/8		Aprox. 0,5	1.906
M ^B	1280×960	1/12	JPEG	Aprox. 0,4	2.653
S ^{SF}		1/2,7		Aprox. 0,9	1.034
S ^F		1/4		Aprox. 0,6	1.488
S ^N		1/8		Aprox. 0,4	2.773
S ^B	1024×768	1/12	JPEG	Aprox. 0,3	3.813
S ^{SF}		1/2,7		Aprox. 0,6	1.564
S ^F		1/4		Aprox. 0,4	2.260
S ^N		1/8		Aprox. 0,3	4.068
S ^B	640×480	1/12	JPEG	Aprox. 0,2	5.547
S ^{SF}		1/2,7		Aprox. 0,3	3.589
S ^F		1/4		Aprox. 0,2	5.085
S ^N		1/8		Aprox. 0,2	7.627
S ^B		1/12		Aprox. 0,1	10.170

*S-a considerat că aveți un card SD de 1 GB.

Atenție

- Numărul fotografiilor care mai pot fi realizate și stocate se poate schimba în funcție de subiect, de existența unei programări pentru tipărire și de alți factori. În anumite cazuri, numărul fotografiilor care mai pot fi realizate și stocate afișat pe ecran nu se schimbă chiar dacă fotografiați sau ștergeți imagini memorate.
- Dimensiunea actuală a fișierului variază în funcție de subiect.
- Numărul maxim de fotografii ce pot fi stocate afișat pe ecran este 9999.
- Pentru detalii despre timpul disponibil pentru înregistrare, consultați site-ul web Olympus.

Alegeți obiectivul în funcție de scena fotografiată și de scopul fotografierii. Utilizați obiective concepute exclusiv pentru sistemul Micro Four Thirds și care poartă emblema M. ZUIKO DIGITAL sau simbolul ilustrat în dreapta.

Cu ajutorul unui adaptor, puteți utiliza și obiective de tip Four Thirds sau OM.



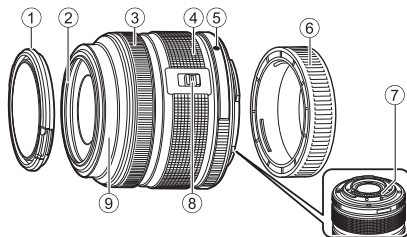
Atenție

- În momentul în care atașați sau scoateți capacul camerei și obiectivul camerei, țineți carcasa obiectivului camerei îndreptat în jos. Aceasta previne intrarea prafului sau a altor elemente străine în interiorul camerei.
- Nu scoateți capacul camerei și nu atașați obiectivul în locuri cu praf.
- Nu îndreptați spre soare obiectivul atașat la cameră. Aceasta poate provoca disfuncționalități ale camerei sau chiar incendiu din cauza efectului de concentrare prin obiectiv a razelor soarelui.
- Aveți grijă să nu pierdeți capacul camerei sau cel al obiectivului.
- Atașați capacul camerei la cameră pentru a preveni intrarea prafului, când obiectivul nu este atașat.

Specificații obiectiv M.ZUIKO DIGITAL

■ Denumirea părților componente

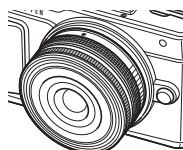
- ① Capac frontal
- ② Filet pentru atașarea filtrului
- ③ Inel focalizare
- ④ Inel zoom (numai la obiective zoom)
- ⑤ Marcaje index pe carcasă
- ⑥ Capac posterior
- ⑦ Contacte electrice
- ⑧ Comutator UNLOCK (numai obiective retractabile)
- ⑨ Inel ornamental (numai la anumite obiective, a se scoate când fixați un parasolar)



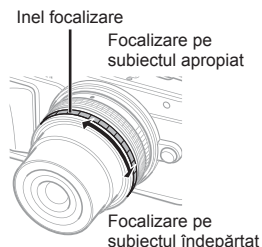
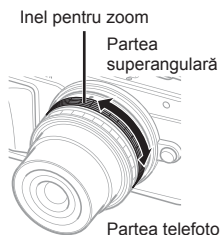
■ Utilizarea obiectivului cu zoom electric (ED14-42mm f3,5-5,6EZ)


Obiectivul cu zoom electric este extins automat când porniți camera.

Când camera este oprită



Când camera este pornită



- Puteți utiliza meniul de personalizare a camerei pentru a crește sau reduce viteza de zoom în operațiunile efectuate cu inelul zoom.  [Electronic Zoom Speed] (pag. 93)
- Capacul automat al obiectivului (opțional: LC-37C) poate fi atașat la obiectiv. Când îl atașați la obiectiv, capacul se deschide și se închide automat în funcție dacă aparatul este pornit/oprit. Nu trebuie să îndepărtați capacul de fiecare dată când fotografiați.

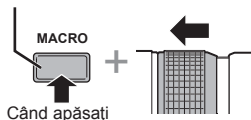
Atenție

- Opriti camera înainte de a fixa sau a scoate obiectivul.
- Nu exercitați presiune asupra obiectivului în timpul operațiilor cu acesta, precum extinderea obiectivului.

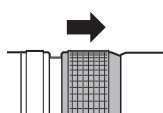
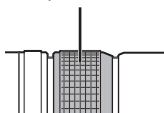
■ Utilizarea obiectivelor cu zoom acționat electric cu funcții macro (ED12-50mm f3,5-6,3EZ)

Funcționarea obiectivului este determinată de poziția inelului zoom.

Buton **MACRO**



Inel pentru zoom



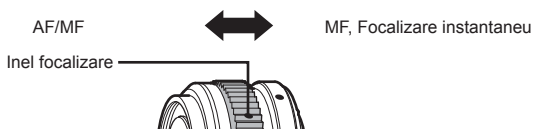
E-ZOOM (Zoom acționat electric)	Rotiți inelul zoom la zoom acționat electric. Viteza zoom este stabilită în funcție de rotație.
M-ZOOM (Zoom acționat manual)	Rotiți inelul zoom pentru a mări și micșora.
MACRO (Fotografiere macro)	Pentru a fotografia subiecți la distanță între 0,2 și 0,5 m, apăsați butonul MACRO și glisați inelul de zoom spre înainte. Funcția zoom nu este disponibilă.

- Rolul butonului **L-Fn** poate fi selectat în meniul de personalizare a camerei.

■ Control MF (focalizare manuală)

(17mm f1,8, ED12mm f2,0 (Focalizare cadru), ED12-40mm f2,8PRO)

Rotiți inelul de focalizare în direcția săgeții pentru a modifica metoda de focalizare.



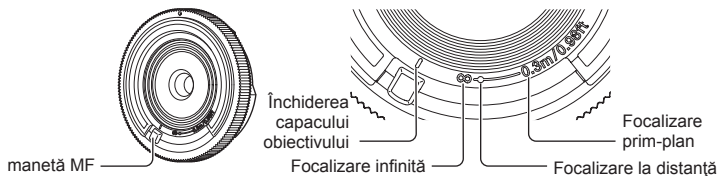
Cu focalizarea instantanee, distanța este setată utilizând inelul de focalizare, în funcție de distanța de fotografiere. Camera focalizează peste adâncimea câmpului ce corespunde valorii setate a diafragmei.

- Recomandă setarea diafragmei la F5.6 sau mai mult cu un obiectiv 17mm f1.8 sau ED12mm f2.0.
- Puteți fotografia la o distanță selectată, indiferent de modul AF al camerei.
- Când obiectivul este setat pe MF, camera este setată pe focalizare manuală indiferent de setările camerei.
- Utilizați mărirea distanței doar pentru îndrumare.

■ Control capac obiectiv (BCL-0980 Fisheye, BCL-1580)

Utilizați maneta MF pentru a deschide și închide capacul de protecție al obiectivului, și reglați focalizarea dintre infinit și prim-plan.

- Nu există o comunicare între cameră și obiectiv.
- Unele funcții ale camerei nu trebuie utilizate.
- Setați distanța focală la 9 mm pentru activarea funcției de stabilizare a imaginii (pag. 57) pentru BCL-0980 Fisheye și la 15 mm pentru BCL-1580.



■ Combinații între camere și obiective

Obiectiv	Cameră	Atașare	AF	Mod Masurare
Obiectiv Micro Four Thirds	Cameră cu sistem Micro Four Thirds	Da	Da	Da
Obiectiv Four Thirds		Atașarea este posibilă cu ajutorul unui adaptor	Da*1	Da
Obiective OM			Nu	Da*2
Obiectiv Micro Four Thirds	Cameră cu sistem Four Thirds	Nu	Nu	Nu

*1 AF nu este activ în timpul înregistrării video.

*2 Măsurarea precisă nu este posibilă.

■ Specificații principale privind obiectivul

Elemente	ED14-42mm f3.5-5.6 EZ	14-42mm f3.5-5.6 II R	ED40-150mm f4.0-5.6R
Montură	Montură Micro Four Thirds		
Distanța focală	14 – 42 mm	14 – 42 mm	40 – 150 mm
Diafragma maximă	f/3.5 – 5.6	f/3.5 – 5.6	f/4.0 – 5.6
Unghiul imaginii	75° – 29°	75° – 29°	30,3° – 8,2°
Configurația obiectivului	7 grupuri, 8 obiective	7 grupuri, 8 obiective	10 grupuri, 13 obiective
Controlul diafragmei	f/3.5 – 22	f/3.5 – 22	f/4.0 – 22
Distanțe fotografieri (Distanța focală)	0,2 m – ∞ (14 mm) 0,25 m – ∞ (42 mm)	0,25 m – ∞ (14 – 19 mm) 0,3 m – ∞ (20 – 42 mm)	0,9 m – ∞
Reglarea focalizării	Comutare AF/MF		
Greutate (fără parasolar și capac)	93 g	113 g	190 g
Dimensiuni (Diametru max.×lungime totală)	ø60,8×22,5 mm	ø56,5×50 mm	ø63,5×83 mm
Diametrul filetului pentru montarea filtrului	37 mm	37 mm	58 mm
Capac obiectiv	–	LH-40D	LH-61D

Elemente	25mm f1.8	45mm f1.8	BCL-0980 Fisheye
Montură	Montură Micro Four Thirds		
Distanța focală	25 mm	45 mm	9 mm
Diafragma maximă	f/1.8	f/1.8	f/8
Unghiul imaginii	49,5°	27°	140°
Configurația obiectivului	7 grupuri, 9 obiective	8 grupuri, 9 obiective	4 grupuri, 5 obiective
Controlul diafragmei	f/1.8 – 22	f/1.8 – 22	Fixat la f/8
Distanțe fotografieri (Distanța focală)	0,25 m – ∞	0,5 m – ∞	0,2 m – ∞
Reglarea focalizării	Comutare AF/MF		MF
Greutate (fără parasolar și capac)	137 g	116 g	28 g
Dimensiuni (Diametru max.×lungime totală)	ø57,8×42 mm	ø56×46 mm	ø56×12,8 mm
Diametrul filetului pentru montarea filtrului	46 mm	37 mm	–
Capac obiectiv	LH-49B	LH-40B	–

Atenție

- Marginile fotografiilor pot ieși tăiate, dacă este folosit mai mult de un filtru sau dacă este folosit un filtru gros.

10

Obiective interschimbabile

Vizor Electronic (VF-4)

Vizorul electronic VF-4 comută automat când priviți prin acesta. În timp ce vizorul este pornit, ecranul monitorului camerei este oprit. Puteți selecta opțiunea să comutați automat între vizor și monitor utilizând setările meniului. Rețineți că meniurile și alte informații privind setările sunt afișate în continuare pe ecranul monitorului atunci când vizorul este pornit.

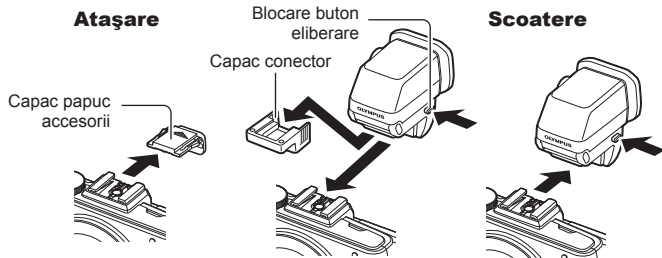
Atenție

- Comutarea automată este dezactivată în timp ce ecranul este scos în afară.
- Vizorul poate să nu comute automat în următoarele situații.
În modul stand-by/la înregistrarea unui video, 3D, expunere multiplă, fotografiere bulb, în direct etc./când autodeclanșatorul este apăsat pe jumătate
- De asemenea, vizorul poate genera erori la pornirea automată atunci când este folosit în anumite situații, cum ar fi purtarea ochelarilor sau în lumină solară puternică. Comutați manual.

■ Atașarea și scoaterea vizorului electronic

Scoateți capacul conectorului în timp ce apăsați în jos pe butonul de deblocare, apoi țineți apăsat pe papucul accesoriu al camerei până se blochează.

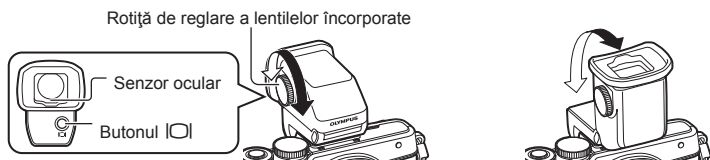
- Pentru a scoate, opriți camera și scoateți în timp ce apăsați în jos pe butonul de deblocare.



■ Utilizarea roțiței de reglare a lentilelor încorporate

Porniți alimentarea camerei și apoi setați roțița de reglare a lentilelor încorporate pentru a poziționați pe imaginea care este vizibilă în vizor.

- Unghiul poate fi schimbat până la maxim 90°.



■ Comutarea manuală între ecran și vizor

Setați modul de comutare automată în poziția OFF și controlați comutarea folosind buton |O| de pe vizorul exterior.

- 1 În meniul Port Accesorii , selectați [EVF] și apăsați butonul .
- 2 Selectați [EVF Auto Switch] și apăsați butonul .
 - Același meniu poate fi afișat și prin apăsarea și menținerea butonului |O| de pe VF-4.
- 3 Selectați [Off] și apăsați butonul .
 - Apăsați butonul |O| de pe vizorul exterior pentru a comuta între afișarea pe ecran, respectiv pe vizor.

■ Specificații principale (VF-4)

Pixeli ecran	Aprox. 2.360.000 puncte
Câmp vizual	100 %
Mărirea ecranului	Aprox 1,48 (-1 m ⁻¹ 50 mm obiectiv/infinit)
Punct ocular	Aprox. 21 mm (-1 m ⁻¹) (din spatele lentilei oculare)
Interval de reglare a dioptrului vizorului	-4,0 la +2,0 m ⁻¹
Greutate	42 g (fără capacul corector)
Dimensiuni	30,4 mm (l) × 48,2 mm (Î) × 47,8 mm (A)

Atenție

- Când transportați camera, nu o țineți de vizorul optic.
- Nu permiteți acțiunea directă a soarelui asupra vizorului prin lentila oculară. În acest fel se provoacă deteriorarea vizorului interior și a ecranului LCD.

Utilizarea blițurilor externe proiectate pentru a fi utilizate cu această cameră

Cu această cameră puteți folosi unul dintre blițurile externe comercializate separat, pentru a avea la dispoziție un bliț adecvat cerințelor dvs. Blițurile externe comunică cu camera și vă permit să controlați modurile de fotografiere cu bliț cu diferite moduri de control ale blițului, precum TTL-AUTO și Super FP. Blițurile externe compatibile cu această cameră pot fi atașate la cameră folosind papucul de conectare al camerei. De asemenea, blițul poate fi atașat la mufa pentru bliț a camerei, utilizând un cablu de legătură (opțional). Consultați și documentația furnizată cu blițul extern. Limita superioară a vitezei obturatorului este 1/200 sec. când utilizați un bliț*.

* Numai FL-50R: 1/180 sec.


Funcții disponibile pentru blițurile externe

Bliț opțional	Mod de control bliț	GN (valoare de referință) (ISO100)	Mod RC
FL-600R	TTL-AUTO, AUTO, MANUAL, FP TTL AUTO, FP MANUAL	GN36 (85 mm*) GN20 (24 mm*)	✓
FL-300R	TTL-AUTO, MANUAL	GN20 (28 mm*)	✓
FL-14	TTL-AUTO, AUTO, MANUAL	GN14 (28 mm*)	–
RF-11	TTL-AUTO, MANUAL	GN11	–
TF-22		GN22	–

*1 Distanța focală a obiectivului care poate fi utilizată (calculată în raport cu un aparat foto cu peliculă de 35 mm).

Fotografierea cu bliț extern cu telecomandă fără fir

Blițurile externe care au fost proiectate pentru a fi utilizate cu această cameră și care oferă un mod telecomandat pot fi folosite pentru fotografierea cu bliț wireless. Camera poate controla blițul furnizat și blițurile externe în până la trei grupuri separate. Pentru detalii, consultați manualele de instrucțiuni furnizate cu blițurile externe.

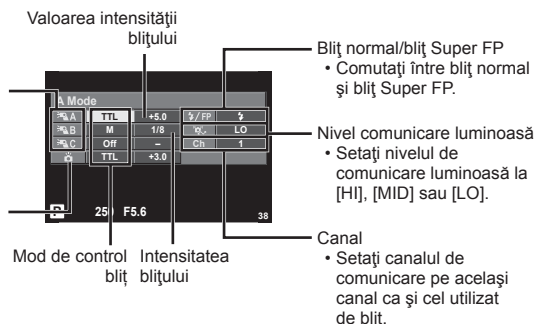
- 1 Selectați modul RC pentru blițurile externe și amplasați-le după cum doriți.
 - Porniți blițurile externe, apăsați butonul MODE și selectați modul RC.
 - Selectați un canal și un grup pentru fiecare bliț extern.
- 2 Selectați opțiunea [On] pentru [⚡ RC Mode] din meniul  Shooting 2 (pag. 72).
 - Super panoul de comandă LV comută în modul RC.
 - Puteți alege diferite moduri de afișare a super panoului de comandă LV apăsând de mai multe ori butonul **INFO**.
 - Selectați un mod bliț (rețineți că funcția de reducere a efectului de ochi roșii nu este disponibilă în modul RC)

3 Configurați setările pentru fiecare grup în super panoul de comandă.

Grup

- Selectați modul de comandă pentru bliț și ajustați intensitatea blițului separat pentru fiecare grup. Pentru modul MANUAL, selectați intensitatea blițului.

Ajustați setările pentru blițul camerei.

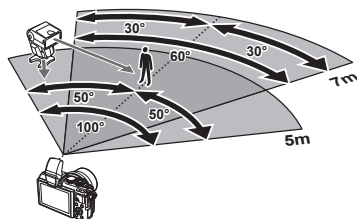


4 Atașați blițul furnizat și ridicați capul acestuia.

- După ce v-ați asigurat că atât blițul încorporat, cât și blițurile externe sunt încărcate, faceți o fotografie de probă.

■ Raza de acțiune a blițului wireless

Poziționați blițurile wireless cu senzorii îndreptați către cameră. Ilustrația următoare arată distanțele aproximative la care se pot poziționa blițurile. Raza de acțiune reală variază în funcție de condițiile locale.



Atenție

- Recomandăm utilizarea unui singur grup de trei blițuri externe.
- Blițurile externe nu pot fi utilizate pentru sincronizare lentă de tip a doua perdea sau expuneri cu declanșare întârziată de peste 4 secunde.
- Dacă subiectul este prea aproape de cameră, blițurile de control emise de blițul camerei pot afecta expunerea (acest efect poate fi atenuat prin reducerea intensității blițului camerei furnizat, de exemplu, prin utilizarea unui difuzor de lumină).
- Limita superioară a sincronizării blițului este de 1/160 sec. când se utilizează blițul în mod RC.

Alte blițuri externe

Rețineți următoarele atunci când utilizați un bliț de la alți producători montat pe patina pentru accesorii al camerei:

- Utilizarea de blițuri învechite care aplică pe contactul X al camerei un curent mai mare de 24 V va duce la deteriorarea camerei.
- Conectarea blițurilor cu contacte de semnal care nu sunt conforme cu specificațiile Olympus pot duce la defectarea camerei.
- Setări modul de fotografiere la **M**, setați viteza obturatorului la o valoare ce nu este mai mare decât viteza de sincronizare a blițului și setați sensibilitatea ISO la o altă opțiune decât [AUTO].
- Controlul blițului poate fi executat numai prin setarea manuală a blițului la valorile ISO și deschiderea diafragmei selectate la cameră. Puterea blițului poate fi ajustată fie prin ajustarea sensibilității ISO, fie a diafragmei.
- Utilizați un bliț cu un unghi de iluminare adecvat pentru obiectivul folosit. Unghiul de iluminare este exprimat de obicei pe baza distanțelor focale echivalente sistemului pe 35 mm.

Accesorii principale

Adaptor pentru obiective Four Thirds (MMF-2/MMF-3)

Această cameră necesită un adaptor pentru obiective Four Thirds pentru a atașa obiective Four Thirds. Este posibil ca anumite funcții, precum autofocalizarea, să nu fie disponibile.

Cablu de comandă la distanță (RM-UC1)

Utilizați acest cablu atunci când și cea mai mică mișcare a camerei poate produce imagini neclare, ca de exemplu în cazul fotografierii macro sau „bulb”. Cablul de comandă la distanță se conectează la mufa multifuncțională a camerei. (pag. 10)

Lentile de conversie

Lentilele de conversie se atașează la obiectivul camerei pentru a obține rapid efecte ochi de pește sau fotografiere macro. Pentru informații despre lentilele ce pot fi utilizate, consultați pagina web OLYMPUS.

- Utilizați adaptorul corespunzător pentru modul **SCN** (☞, ☞ sau ☞).

Macro arm light (MAL-1)

Utilizat pentru iluminarea unui subiect în cazul fotografierii macro, chiar și la distanțe la care ar apărea fenomenul de vinietare la utilizarea blițului.

Microfon (SEMA-1)

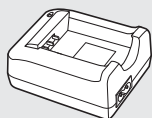
Microfonul poate fi amplasat la distanță față de cameră pentru a evita înregistrarea sunetelor din mediul înconjurător sau zgomotul vântului. Se pot utiliza și alte microfoane disponibile în comerț, în funcție de scopul înregistrării. Vă recomandăm să utilizați cablul de extensie furnizat. (alimentare furnizată prin minimufa stereo de ø3,5mm)

Diagrama sistemului

Alimentare energie



BLS-50
Acumulator Li-ion



BCS-5
Încărcător acumulatori Li-ion

Vizor



VF-1
Vizor optic



VF-4
Vizor electronic

Acționare la distanță

RM-UC1

Cablu comandă la distanță



Cablu de conectare

Cablu USB/
Cablu AV/
Cablu HDMI

Geți/Curele

Curea de umăr
Geantă camera

Sistem subacvatic

Carcasă subacvatică

Card memorie*4

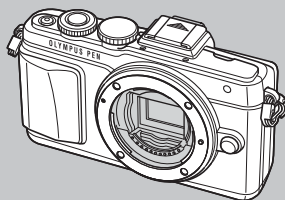
SD/SDHC/
SDXC/Eye-Fi

Software

OLYMPUS Viewer 3

Software pentru gestionarea fotografiilor digitale

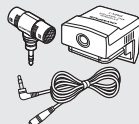
E-PL7



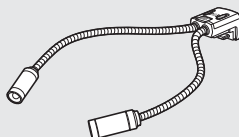
Dispozitive pentru conectorul de accesorii



OLYMPUS PENPAL PP-1³
Unitate de comunicare




SEMA-1
Microfon 1




MAL-1
MACRO ARM LIGHT

*1 Nu toate obiectivele pot fi folosite cu adaptor. Pentru detalii, consultați site-ul web oficial Olympus. De asemenea, vă rugăm să rețineți că obiectivele OM System nu se mai produc.

*2 Pentru detalii despre obiectivele compatibile, consultați site-ul web oficial Olympus.

 : Produse compatibile E-PL7

 : Produse disponibile în comerț

Pentru ultimele informații, vizitați pagina de internet Olympus.

Obiectiv



M.ZUIKO DIGITAL ED 12mm f2.0
M.ZUIKO DIGITAL 17mm f1.8
M.ZUIKO DIGITAL 17mm f2.8
M.ZUIKO DIGITAL 25mm f1.8
M.ZUIKO DIGITAL 45mm f1.8
M.ZUIKO DIGITAL ED 60mm f2.8 Macro
M.ZUIKO DIGITAL ED 75mm f1.8
M.ZUIKO DIGITAL ED 9-18mm f4.0-5.6
M.ZUIKO DIGITAL ED 12-40mm f2.8 PRO
M.ZUIKO DIGITAL ED 12-50mm f3.5-6.3 EZ
M.ZUIKO DIGITAL ED 14-42mm f3.5-6.3 EZ
M.ZUIKO DIGITAL 14-42mm f3.5-5.6 II R
M.ZUIKO DIGITAL ED 14-150mm f4.0-5.6
M.ZUIKO DIGITAL ED 40-150mm f4.0-5.6 R
M.ZUIKO DIGITAL 75-300mm f4.8-6.7 II

Lentile de conversie*2

FCON-P01
Ochi de pește

WCON-P01
Superangular

MCON-P01
Macro

MCON-P02
Macro



MMF-2/MMF-3*1
Adaptor Four Thirds



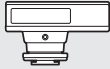
Obiective Four Thirds



MF-2*1
Adaptor OM 2

Obiective OM

Bliț



FL-14
Bliț electronic



FL-600R
Bliț electronic



FL-300R
Bliț electronic

SRF-11 Set bliț inelar



RF-11*2
Bliț inelar

STF-22 Set bliț dublu



TF-22*2
Bliț dublu

FC-1 Controler bliț macro

11

Utilizarea accesoriilor comercializate separat

*3 OLYMPUS PENPAL poate fi folosit numai în regiunea în care a fost achiziționat. În funcție de regiuni, utilizarea acestuia poate încălca reglementările privind utilizarea undelor și poate atrage diverse penalități.

*4 Când utilizați cardul SD cu funcția LAN wireless sau cardul Eye-Fi, respectați legile și reglementările din țara în care utilizați camera.

Sfaturi practice pentru fotografiere și alte informații

Camera nu pornește, deși bateria se află înăuntru

Acumulatorul nu este încărcat complet


- Încărcați acumulatorul cu încărcătorul.

Acumulatorul nu poate fi folosit pentru moment din cauza temperaturii scăzute

- La temperaturi scăzute, performanțele bateriei se reduc. Scoateți acumulatorul și încălziți-l pentru o perioadă de timp în buzunar.

Fotografierea nu se produce la apăsarea pe declanșator

Camera s-a oprit automat.

- Dacă nu se execută nicio operație în intervalul de timp specificat, camera intră automat în mod stand-by pentru a reduce consumul de energie.  [Sleep] (pag. 88)
- Dacă nu se execută nicio operație în intervalul de timp specificat (5 minute) după ce camera a intrat în mod stand-by, aceasta se va opri automat.

Blițul se încarcă

- Pe ecran se aprinde intermitent indicatorul  în timpul încărcării. Așteptați până ce nu se mai aprinde intermitent și apăsați pe declanșator.

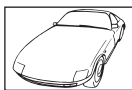
Imposibil de focalizat

- Camera nu poate focaliza asupra unor subiecți prea apropiați de cameră sau care nu îndeplinesc condițiile pentru autofocalizare (simbolul de confirmare AF va apărea intermitent pe ecran). Măriți distanța față de subiect sau focalizați asupra unui subiect cu mai mult contrast, aflat la aceeași distanță de cameră ca și subiectul principal, compuneți imaginea și fotografiați.

Subiecți dificil de focalizat

Focalizarea automată se poate dovedi dificilă în următoarele situații.

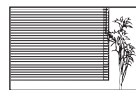
Semnul de confirmare AF se aprinde intermitent. Acești subiecți nu sunt focalizați.



Subiect cu contrast redus



Lumină excesiv de puternică în centrul cadrului

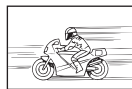


Un subiect care nu prezintă linii verticale

Semnul de confirmare AF se aprinde, dar subiectul nu este focalizat.



Subiecți aflați la distanțe diferite




Subiect aflat în mișcare rapidă



Subiect în afara zonei AF

Reducerea zgomotului de imagine a fost activată.


- La fotografierea scenelor de noapte, viteza obturatorului este mai mică și există tendința apariției distorsiunilor de imagine. Camera activează procesarea reducerii distorsiunilor după fotografierea la viteze reduse ale obturatorului. În acest timp, nu este permisă fotografierea. Puteți selecta pentru funcția [Noise Reduct.] opțiunea [Off].
 [Noise Reduct.] (pag. 88)

Numărul de ținte AF este redus

Numărul și dimensiunea țintelor AF variază în funcție de setările grupului de ținte și opțiunea selectată pentru [Digital Tele-converter] și [Image Aspect].

Data și ora nu au fost reglate.

Camera are setările din momentul achiziționării.

- Data și ora nu au fost setate la achiziționare. Reglați data și ora înainte de a folosi camera.  „Setarea datei/orei” (pag. 16)


Acumulatorul a fost scos din cameră

- Reglajele de dată și oră revin la setările de fabrică, dacă camera este lăsată fără acumulatori mai mult de o zi. Setările vor fi anulate mai repede, dacă acumulatorii au fost introduși în cameră pentru doar câteva momente. Înainte de a realiza fotografii importante, controlați dacă data și ora sunt reglate corect.

Funcțiile setate revin la parametrii standard din fabrică


Când rotiți selectorul de moduri sau opriți camera în alt mod de fotografiere decât **P**, **A**, **S** sau **M**, funcțiile ale căror setări au fost modificate revin la setările standard din fabrică.

Imaginea este albicioasă

Acest fenomen poate apărea dacă fotografia este făcută în condiții de contralumină totală sau parțială. Aceasta se datorează fenomenului numit lumină parazit sau urme de imagine. La compunerea imaginii evitați pe cât posibil sursele de lumină puternică. Reflexia luminii se poate produce chiar dacă sursa de lumină nu este prezentă în fotografie. Folosiți un parasolar pentru a feri obiectivul de sursa de lumină. Dacă parasolarul nu are efect, protejați obiectivul cu mâna.  „Obiective interschimbabile” (pag. 120)


Pe subiect apar puncte luminoase

Acest fenomen se datorează unor puncte de lumină deficitare pe dispozitivul de captură a imaginii. Executați [Pixel Mapping].












Dacă problema persistă, repetați de câteva ori funcția de procesare a imaginii (pixel mapping).  „Pixel mapping - Controlul funcției de procesare a imaginii” (pag. 137)










Funcții care nu pot fi selectate din meniuri

Anumite elemente nu pot fi selectate din meniuri prin folosirea blocului de săgeți.

- Elemente care nu pot fi reglate în modul fotografiere.
- Elemente care nu pot fi setate din cauza unui alt element care a fost deja setat: Combinația dintre  și [Noise Reduct.], etc.

Coduri de eroare

Indicator pe ecran	Cauza posibilă	Măsură de remediere
 Lipsa Card	Cardul nu a fost introdus sau nu poate fi recunoscut.	Introduceți un card sau alt card.
 Eroare Card	Este o problemă legată de card.	Introduceți cardul din nou. Dacă problema persistă, formatați cardul. Dacă nu poate fi formatat, nu poate fi folosit.
 Protecție Scriere	Memorarea pe acest card este blocată.	Comutatorul de protecție la scriere al cardului este în poziția „LOCK”. Aduceți comutatorul în poziția de deblocare. (pag. 118)
 Card Plin	<ul style="list-style-type: none"> Cardul este plin. Nu mai pot fi memorate alte fotografii și nici informații ca de exemplu programarea pentru tipărire. Nu mai este spațiu pe card și nu mai pot fi înregistrate alte imagini sau programări pentru tipărire. 	<p>Înlocuiți cardul sau ștergeți din fișierele nedorite.</p> <p>Înainte de ștergere, descărcați fotografiile importante într-un calculator.</p>
	Cardul nu poate fi citit. Cardul nu a fost probabil formatat.	<ul style="list-style-type: none"> Selectați [Clean Card], și apăsați  și opriți camera. Scoateți cardul și ștergeți suprafața metalică cu o cârpă moale, uscată. Selectați [Format] ▶ [Yes], apoi apăsați butonul  pentru a formata cardul. Formatarea cardului șterge toate datele memorate pe acesta.
 No Picture	Nu sunt fotografii pe card.	Cardul nu conține fotografii. Faceți fotografii și redați-le.
 Eroare Imagine	Fotografia selectată nu poate fi afișată pentru redare din cauza unei probleme la fotografie. Fotografia nu poate fi redată cu această cameră.	Folosiți programul de procesare de imagine pentru a vizualiza fotografia pe un calculator. Dacă nu este posibil, înseamnă că fișierul de imagine este deteriorat.
 Imagine Needitabila	Fotografiile realizate cu altă cameră nu pot fi editate cu această cameră.	Folosiți programul de procesare de imagine pentru editarea fotografiei.
 Eroare Imagine	Nu puteți transfera imagini între dispozitivele aflate în curs de transmitere sau recepționare de date.	Măriți spațiul de memorie disponibil pe care, spre exemplu, prin ștergerea imaginilor nedorite sau selectați o dimensiune mai mică pentru imaginile transmise.

Indicator pe ecran	Cauza posibilă	Măsură de remediere
 °C/°F		Oprii camera și așteptați până când temperatura internă scade.
 Temperatura internă a camerei este prea ridicată. Înainte de a folosi camera, așteptați să se răcească.	Temperatura internă a camerei a crescut datorită fotografierii în rafală.	Așteptați până ce camera se închide automat. Înainte de reluarea operațiunilor, așteptați să se răcească camera.
 Baterii Descarcate	Acumulatorul este descărcat.	Încărcați acumulatorul.
 Neconectat	Camera nu este conectată corect la computer, imprimantă, ecran HDMI sau alt dispozitiv.	Reconectați camera.
 Lipsa Hartie	Nu este hârtie în imprimantă.	Puneți hârtie în imprimantă.
 Lipsa Cerneala	Imprimanta a rămas fără tuș.	Înlocuiți cartușul de tuș din imprimantă.
 Hartie Blocata In Imprimanta	Hârtia s-a înțepenit.	Scoateți hârtia blocată.
Setari Schimbate	Tava cu hârtie a imprimantei a fost scoasă sau imprimanta a fost acționată în timpul schimbărilor setărilor camerei.	Nu folosiți imprimanta în timpul efectuării unor setări la cameră.
 Eroare La Tiparire	S-a înregistrat o problemă la imprimantă și/sau cameră.	Închideți camera și imprimanta. Verificați imprimanta și remediați toate problemele înainte de a o porni din nou.
 Nu Se Poate Tipari	Fotografiile realizate cu alte camere nu pot fi tipărite cu această cameră.	Folosiți calculatorul pentru a le tipări.
Obiectivul este blocat. Va rugam sa extindeți obiectivul.	Obiectivul retractabil rămâne retras.	Extindeți obiectivul. (pag. 14)
Verificați starea obiectivului.	A apărut o anomalie între cameră și obiectiv.	Oprii camera, verificați legătura cu obiectivul și reporniți camera.

Curățarea și depozitarea camerei

Curățarea camerei

Înainte de a curăța camera, închideți-o și scoateți acumulatorii.

Exterior:

- Ștergeți ușor cu o cârpă moale. Dacă este foarte murdară, umeziți cârpa cu o soluție de săpun moale și frecăți bine. Ștergeți camera cu cârpa umedă și apoi uscați-o cu o cârpă uscată. Dacă ați folosit camera la plajă, folosiți o cârpă umezită în apă curată și stoarsă bine.

Ecranul:

- Ștergeți ușor cu o cârpă moale.

Obiectiv:

- Suflați praful de pe obiectiv cu o suflantă disponibilă în comerț. Ștergeți ușor obiectivul cu o hârtie specială pentru curățat obiective.

Stocare Date

- Dacă nu folosiți camera timp îndelungat, scoateți acumulatorul și cardul. Depozitați camera într-un loc răcoros, uscat și bine aerisit.
- Introduceți periodic acumulatorul și verificați funcțiile camerei.
- Eliminați praful sau alte impurități de pe suprafața camerei și capacelor posterioare înainte de a le atașa.
- Atașați capacul camerei la cameră pentru a preveni intrarea prafului, când obiectivul nu este atașat. Înainte de a depozita obiectivul, nu uitați să îi atașați capacul frontal și cel posterior.
- Curățați camera după utilizare.
- Nu depozitați împreună cu soluții pentru insecte.

Curățarea și verificarea dispozitivului de captare a imaginii

Această cameră dispune de o funcție de eliminare a cantității de praf care împiedică praful să se depună pe senzorul de imagine și, cu ajutorul vibrațiilor cu ultrasunete, îndepărtează orice urmă de praf sau de murdărie de pe acesta. Funcția de eliminare a prafului acționează când camera este pornită.

Ea operează în același timp cu funcția pixel mapping, care controlează dispozitivul de captare a imaginii și circuitele de procesare a imaginii. În cazul în care funcția de eliminare a cantității de praf este activată la fiecare pornire a camerei, camera trebuie ținută drept pentru ca operațiunea să fie eficientă.



Atenție

- Nu folosiți solvenți puternici ca benzen sau alcool, sau materiale textile tratate chimic.
- Evitați să lăsați camera în locuri cu produse chimice, deoarece există posibilitatea apariției coroziunii.
- Dacă obiectivul este murdar, pe suprafața lui se poate forma o peliculă.
- Dacă nu ați folosit-o de mult timp, verificați fiecare parte a camerei înainte de utilizare. Înainte de a realiza fotografii importante, testați-o pentru a vedea dacă funcționează corect.

Pixel mapping - Controlul funcției de procesare a imaginii

Funcția pixel mapping permite camerei să verifice și să regleze dispozitivul CCD și funcțiile de procesare a imaginii. După folosirea monitorului sau efectuarea unor fotografii continue, așteptați câteva minute înainte de a procesa imaginea pentru a vă asigura că operațiunea se va efectua corect.

1 Selectați [Pixel Mapping] din meniul de personalizare  (pag. 93) fila .

2 Apăsați , și apoi apăsați .

- În timpul executării operațiunii pixel mapping, este afișată linia [Busy]. La terminarea operațiunii, este afișat meniul.

Atenție

- Dacă închideți camera accidental în timpul derulării funcției pixel mapping, porniți din nou de la pasul 1.










Lista meniurilor

*1: Se poate adăuga în [Myset].

*2: Opțiunea standard poate fi restabilită selectând [Full] pentru [Reset].

*3: Opțiunea standard poate fi restabilită selectând [Basic] pentru [Reset].

Meniu fotografiere

Filă	Funcția	Predefinit	*1	*2	*3		
	Setari Card	—				72	
	Resetare/Set. Pers.	—		✓		73	
	Mod imagine	 Natural	✓	✓	✓	60	
		Fotografie	 N	✓	✓	✓	63
		Film	MOV FullHD 				
		Raport Imagine	4:3	✓	✓	✓	62
	Teleconverto digital	Off	✓	✓	✓	81	
		<input type="checkbox"/>	✓	✓	✓	61	
	Stabilizare Imag	Fotografie	S-IS AUTO	✓	✓	✓	57
		Film	M-IS Pornit	✓	✓	✓	
	Bracketing		Off	✓	✓	✓	76
		AE BKT	3f 1.0EV				
		WB BKT	A-B				—
			G-M				
		FL BKT	—				77
		ISO BKT	—				77
	ART BKT	—	77				
	HDR	Off	✓	✓	✓	78	
	Expunere Multipla	Cadru	Off	✓	✓	79	
		Auto Gain	Off				
		Suprapunere	Off				
Setari Filmare Lenta		Off	✓	✓	80		
	Cadru	99					
	Start Timp Asteptare	00:00:01					
	Interval Timp	00:00:01					
	Filmare Lenta	Off					
 Mod RC	Off	✓	✓	✓	126		

▶ Meniu redare

Filă	Funcția		Predefinit	*1	*2	*3		
▶		Start	—				55	
		BGM	Joy		✓	✓		
		Cadru	All		✓	✓		
		Durată Afișare	3 sec.		✓			
		Interval Film	Short		✓			
				On		✓	✓	81
	Edit	Sel. Image	Edit Date RAW	—				82
			Edit JPEG	—				82
				—				83
		Suprapune Poze		—				83
	Comanda Tiparire			—				115
	Reset Protecție			—				83
Conectare la Smartphone			—				107	

Ÿ Meniul de configurare

Filă	Funcția		Predefinit	*1	*2	*3		
Ÿ				—				16
		*		—				84
				±0, ±0, Vivid		✓		84
	Ing. img. Vizualizata			0,5 sec.	✓	✓		84
	Setări Wi-Fi	Setări conexiune Wi-Fi		Privat		✓		109
		Parolă privată		—				
		Resetați ordine partajare		—				
		Resetați setări Wi-Fi		—				
		Afișare meniu		Off		✓		84
		Afișare meniu		Off				
Firmware			—				84	

* Setările diferă în funcție de țara de unde a fost achiziționată camera.

⚙️ Meniu personalizare

Fișă	Funcția	Predefinit	*1	*2	*3		
⚙️	AF/MF						
	Mod AF	Fotografie	S-AF	✓	✓	✓	85
		Film	C-AF				
	AF permanent		Off	✓	✓	✓	
	AEL/AFL	S-AF	mode1	✓	✓	✓	
		C-AF	mode2				
		MF	mode1				
	Oprește Obiectiv		On		✓	✓	
	BULB/TIME Focalizare		On		✓	✓	
	Inel Focus			✓	✓	✓	
	Asist. MF.	Magnificare	Off	✓	✓		
		Control focal	Off	✓	✓		
	Setarea poziției inițiale				✓	✓	
	Iluminator AF		On	✓	✓	✓	
Prioritate față			✓	✓			
AF Indicativ Zona		On		✓	✓		
⚙️	Button/Dial						
	Button Function	Funcție					86
		Funcție	Q				
		Funcție	REC				
		Funcție		✓	✓		
		Funcție		✓			
		Funcție	Fct. Directa	✓			
		Funcție	Stop AF				
	Dial Function	P		✓	✓		
		A	Diafragma				
		S	Declanșator				
		M	Declanșator				
			Prec/Urmă				
	Direcție Alege		Expunere	Cadran1	✓	✓	
Ps			Cadran1				
Func. Butonului Rotativ		Off		✓			

Filă	Funcția	Predefinit	*1	*2	*3		
86	Eliberare/						
		Rls Prioritate S	Off	✓	✓	✓	
		Rls Prioritate C	On	✓	✓	✓	
		L cps	3,5 cps	✓	✓	✓	
		H cps	8 cps	✓	✓	✓	
		Stabilizarea imaginii	Off		✓		
		Jumatate Rls cu IS	On		✓		
		Prioritate obiectiv cu I.S.	Off	✓	✓	✓	
		Timp de declansare	Normal		✓		
	87	Disp//PC					
		HDMI	leșire HDMI	1080i		✓	
			HDMI Control	Off		✓	
		Video Out		—			
		Control Settings	iAUTO	Live Guide		✓	
			P/A/S/M	Control Live		✓	
ART			Meniu Art		✓		
SCN			Meniu Scene		✓		
/Info Settings		Info	Image Only, Overall	✓	✓	✓	
		LV-Info	Image Only, , Level Gauge	✓	✓		
		Settings	25, Calendar	✓	✓		
Caroiaj Afisat		Off	✓	✓			
Setari Mod Imagine		All On	✓	✓			
Histogram Settings		Zone Luminoase	255		✓		
		Zone Intunecate	0				
Ghid Moduri		On		✓			
Iluminare Live View		Off	✓	✓	✓		
Viteza Captura		Normal	✓	✓	✓		
Mod Vizionare Art		mode1		✓			
Mod Prim-plan LV		mode2		✓			

Filă	Funcția	Predefinit	*1	*2	*3	
	Reduce palparea	Auto		✓		88
	Lock	Off	✓	✓		
	Close Up Mode	mode1		✓		
	Setări control focal	Alb	✓	✓		
	Iluminare LCD	Hold	✓	✓	✓	
	Hibernare	1 min.	✓	✓	✓	
	))	On	✓	✓	✓
	Mod USB	Auto		✓	✓	
	Exp//ISO					89
	Pas EV	1/3EV	✓	✓	✓	
	Red. Zgomot	Auto	✓	✓	✓	
	Filtru Zgomot	Standard	✓	✓	✓	
	ISO	Auto	✓	✓	✓	
	Pas ISO	1/3EV	✓	✓	✓	
Set ISO-Auto	High Limit: 1600 Standard: 200	✓	✓	✓		
ISO-Auto	P/A/S	✓	✓			
Mod Masurare		✓	✓	✓		
AEL Metering	Auto	✓	✓	✓		
Temp. BULB/TIME	8 min.	✓	✓	✓		
Ecran BULB/TIME	-7	✓	✓			
BULB Live	Off	✓	✓			
TIME Live	0,5 sec.	✓	✓			
Antișoc []	Off	✓	✓	✓		
Setări compuse	1 sec.	✓	✓			
Definit					90	
X-Sync.	1/250	✓	✓	✓		
Limită minimă	1/60	✓	✓	✓		
+	Off	✓	✓	✓		

Fișă	Funcția	Predefinit	*1	*2	*3			
	←-/Color/WB							
	←- Set		←-1 F, ←-2 N, ←-3 N, ←-4 S N	✓	✓	✓	90	
	Pixel Count	Middle	3200×2400	✓	✓	✓		
		Mic	1280×960					
	Compensare Umbra		Off	✓	✓	✓		
	WB		Auto A:0, G:0	✓	✓	✓		
	Toate	Seteaza Tot	—	✓	✓			
		Reset Tot	—		✓			
	Păstrarea culorilor calde	On		✓	✓	✓	91	
	+WB	WB AUTO		✓	✓			
	Spatiu De Culoare		sRGB	✓	✓	✓		
		Record/Erase						
		Stergere Rapida		Off	✓	✓	✓	91
		Sterge RAW + JPEG		RAW+JPEG	✓	✓	✓	
Nume Fisier		Reset		✓				
Editeaza Fisier		Off		✓				
Seteaza Ordinea		Nu		✓	✓			
Seteaza dpi		350dpi		✓				
Setari Drept. Autor		Info. Drept. Autor	Off		✓			
	Nume Artist	—						
	Nume Drept. Autor	—						
	Film							
	Mode		P		✓		94	
	Movie		On	✓	✓	✓		
	Movie Effect		On		✓			
	Eliminare Zgomot Vant		Off		✓			
	Nivel Inregistrare		±0		✓			
	Limitator de volum		On		✓			
Mod video+foto		mode1		✓				

Fișă	Funcția	Predefinit	*1	*2	*3	
	Utility					
	Pixel Mapping	—				93
	Modif Expunere		±0	✓	✓	
	Nivel de avertizare	±0		✓		
	Setare Nivel	—		✓		
	Setari Ecran Tactil	On		✓		
	Eye-Fi	On		✓		
Viteză zoom electronic	Fotografie	Normal		✓		
	Film	Normal				

Meniu conector accesorii

Fișă	Funcția	Predefinit	*1	*2	*3		
	OLYMPUS PENPAL Share						
	Așteptati	—				102,104	
	Agenda	Lista Adrese	—				104
		Timp De Cautare	30sec.		✓		
		Conectare Noua	—				
	My OLYMPUS PENPAL	—				104	
	Rezolutie Imagine	Rez. 1: Mica		✓			
	OLYMPUS PENPAL Album						
	Copy All	—				104	
	Reset Protectie	—					
	Setare Mem. Usage	—					
	Setare Mem. Setari	—					
	Rezolutie Copie	Rez. 2: Medie		✓			
Vizor Electronic							
EVF Adjust	±0, ±0		✓		105		
Auto Comutator Vizor	On		✓				

Specificații

■ Camera

Tip produs	
Tip produs	Camera digitală cu sistem de obiective interschimbabile Micro Four Thirds Standard
Obiectiv	M.Zuiko Digital, sistem de obiective Micro Four Thirds
Montură obiectiv	Montură Micro Four Thirds
Distanță focală echivalentă pe o cameră cu film de 35mm	Aprox. de două ori distanța focală a obiectivului
Dispozitiv captare imagine	
Tip produs	Senzor 4/3" live MOS
Nr. total de pixeli	Aprox. 17.200.000 pixeli
Nr. efectiv pixeli	Aprox. 16.050.000 pixeli
Dimensiune ecran	17,3 mm (orizontal) × 13,0 mm (vertical)
Format imagine	1,33 (4:3)
Afișare live	
Senzor	Folosește un senzor Live MOS
Câmp vizual	100%
Monitor	
Tip produs	LCD color TFT 3.0", unghi Vari, ecran tactil
Nr. total pixeli	Aprox. 1.040.000 puncte (format imagine 3:2)
Declanșator	
Tip produs	Obturator focal plan computerizat
Declanșator	1/4000–60 sec., fotografiere bulb, fotografiere durată
Autofocalizare	
Tip produs	AF imager de înaltă viteză
Punct de focalizare	81 puncte
Selectarea punctului de focalizare	Auto, Opțional
Controlul expunerii	
Sistem de măsurare	Sistem de măsurare TTL (măsurare Imager) Măsurare digitală ESP/Măsurare centrată aproximativă/Măsurare la punct
Intervalul măsurat	EV -2 - 20 (echivalent cu M.ZUIKO DIGITAL 17mm f2.8, ISO100)
Moduri de fotografiere	A : iAUTO/ P : Program AE (Se poate executa comutarea programului)/ A : Prioritate pentru deschiderea diafragmei AE/ S : Prioritate pentru viteza obturatorului AE/ M : Manual/ I : PHOTO STORY/ ART : Film artistic/ SCN : Scenă/ SO : Movie
Sensibilitate ISO	LOW, 200 - 25.600 (intervale 1/3, 1 EV)
Compensarea expunerii	±5EV (intervale 1/3, 1/2, 1 EV)
Balans de alb	
Tip produs	Dispozitiv captare imagine
Setare mod	WB automat/presetat (7 setări)/WB personalizat/WB prin simplă apăsare

Înregistrarea	
Memorie	SD, SDHC, SDXC și Eye-Fi Compatibil cu UHS-I
Sistem de înregistrare	Înregistrare digitală, format JPEG (în concordanță cu Regulamentul pentru arhitectura fișierelor pentru camere foto (DCF)), RAW Data, MP
Standarde aplicabile	Exif 2.3, Digital Print Order Format (DPOF), PRINT Image Matching III, PictBridge
Sunet pentru fotografii	Format Wave
Film	MPEG-4 AVC/H.264/Motion JPEG
Audio	Stereo, PCM 48kHz
Redarea	
Mod redare	Redare un singur cadru/Redare mărită/Afișare tip index/Afișare tip calendar
Mod de declanșare	
Mod declanșare	Fotografiere un singur cadru/Fotografiere în rafală/Autodeclanșator
Fotografierea în rafală	Până la 8 cps (📷)
Autodeclanșator	Temp de declanșare: 12 sec./2 sec./personalizat
Funcție economisire energie	Comutare în modul hibernare: 1 minut, OPRIRE: 5 minute (Această funcție poate fi personalizată.)
Bliț	
Mod de control bliț	TTL-AUTO (mod bliț preliminar TTL)/MANUAL
Viteza de sincronizare	1/250 sec. sau mai puțin
LAN wireless	
Standard compatibil	IEEE 802.11b/g/n
Conector extern	
Multiconector (conector USB, conector AV)/Microconector HDMI (tip D)/Conector accesorii	
Alimentare electrică	
Acumulator	Acumulator Li-ion x1
Dimensiuni/greutate	
Dimensiuni	114,9 mm (L) × 67 mm (Î) × 38,4 mm (A) (fără protuberanțe)
Greutate	Aprox. 357 g (inclusiv bateria și cardul de memorie)
Mediul de funcționare	
Temperatură	0 °C - 40 °C (funcționare)/-20 °C - 60 °C (depozitare)
Umiditate	30% - 90% (utilizare)/10% - 90% (depozitare)

■ Bliț FL-LM1

Număr ghid	7 (ISO100•m) (10 (ISO200•m))
Unghi de declanșare	Acoperă unghiul de imagine al unei lentile de 14 mm (echivalent cu 28 mm în formatul 35 mm)
Dimensiuni	Aprox. 39,2 mm (L) × 32,2 mm (Î) × 43,4 mm (A)
Greutate	Aprox. 25 g

HDMI, sigla HDMI și High-Definition Multimedia Interface sunt mărci comerciale sau mărci comerciale înregistrate ale HDMI Licensing LLC.

HDMI™
HIGH-DEFINITION MULTIMEDIA INTERFACE

■ Acumulator Li-ion

MODEL	BLS-50
Tip produs	Acumulator reîncărcabil litiu-ion
Tensiune nominală	c.d 7,2 V
Capacitate nominală	1.210 mAh
Nr. de încărcări și descărcări	Aprox. 500 (variază în funcție de condițiile de utilizare)
Temperatura ambientală	0 °C - 40 °C (încărcare)
Dimensiuni	Aprox. 35,5 mm (L) × 12,8 mm (Î) × 55 mm (A)
Greutate	Aprox. 46 g

■ Încărcător Li-ion

MODEL	BCS-5
Putere consumată nominală	100V - 240V c.a. (50/60Hz)
Putere de ieșire	8,35V CC, 400mA
Timp de încărcare	Aprox. 3 ore și 30 de minute (la temperatura camerei)
Temperatura ambientală	0 °C - 40 °C (funcționare)/ -20 °C - 60 °C (depozitare)
Dimensiuni	Aprox. 62 mm (L) × 38 mm (Î) × 83 mm (A)
Greutate (fără cablul c.a.)	Aprox. 70 g

- Cablul de c.a. furnizat cu acest dispozitiv este destinat exclusiv utilizării cu acest dispozitiv și nu se poate folosi cu alte echipamente. Nu utilizați cabluri de la alte dispozitive pentru acest produs.

SPECIFICAȚIILE POT FI MODIFICATE FĂRĂ NOTIFICARE PREALABILĂ SAU ALTE OBLIGAȚII DIN PARTEA PRODUCĂTORULUI.

PRECAUȚII PRIVIND SIGURANȚA



ATENȚIE
PERICOL DE
ELECTROCUTARE
NU DESCHIDEȚI



ATENȚIE: PENTRU A REDUCE RISCUL DE ELECTROCUTARE, NU SCOATEȚI CAPACUL (SAU PARTEA POSTERIOARĂ). COMPONENTELE INTERNE NU SUNT DESTINATE UTILIZATORULUI. CONSULTAȚI PERSONALUL CALIFICAT OLYMPUS.



Semnul exclamării într-un triunghi vă atrage atenția asupra unor instrucțiuni de folosire sau de întreținere aflate în documentația livrată cu acest produs.



PERICOL

Dacă produsul este folosit fără respectarea informațiilor aflate sub acest simbol, se pot provoca răni serioase sau chiar moartea.



AVERTISMENT

Dacă produsul este folosit fără respectarea informațiilor aflate sub acest simbol, se pot provoca răni serioase sau chiar moartea.



ATENȚIE

Dacă produsul este folosit fără respectarea informațiilor aflate sub acest simbol, se pot produce răni, deteriorarea echipamentului sau pierderea de informații.

AVERTISMENT!

PENTRU A EVITA RISCUL DE INCENDII SAU ELECTROCUTARE, NU ADUCEȚI ACEST PRODUS ÎN CONTACT CU APA ȘI NU LUCRAȚI ÎNTR-UN MEDIU EXCESIV DE UMED.

Prevederi generale

Citiți toate instrucțiunile — Înainte de a folosi produsul, citiți toate instrucțiunile de utilizare. Păstrați toate manualele de utilizare și documentația pentru consultări ulterioare.

Curățarea — Scoateți din priză aparatul înainte de a-l curăța. Folosiți numai o cârpă uscată pentru a-l curăța. Nu folosiți niciodată un agent de curățare lichid sau cu aerosoli, ori solvenți organici pentru a curăța acest produs.

Accesorii — Pentru siguranța dumneavoastră și pentru a preveni deteriorarea produsului, folosiți numai accesorii recomandate de Olympus.

Apă și umezeală — Pentru protecția produselor cu design rezistent la apă, citiți secțiunile referitoare la rezistența la apă.

Amplasarea — Pentru a evita deteriorarea aparatului, fixați-l pe un trepied, stativ sau alt dispozitiv de prindere stabil.

Sursa de curent — Conectați acest produs numai la sursa de curent descrisă pe eticheta produsului.

Obiecte străine — Pentru a evita rănirea, nu introduceți niciodată obiecte metalice în interiorul produsului.

Căldură — Nu folosiți și nu țineți niciodată acest produs în apropierea unei surse de căldură precum calorifere, radiatoare, sobe sau orice alte echipamente sau dispozitive generatoare de căldură, inclusiv amplificatoare audio.

⚠ PERICOL

Manevrarea bateriei

Respectați următoarele indicații pentru a evita scurgerea, supraîncălzirea, arderea, explozia acumulatorilor sau provocarea de scurt-circuite sau incendii.

- Această cameră folosește un acumulator litiu-ion recomandat de Olympus. Încărcați acumulatorul cu încărcătorul specificat. Nu utilizați alte încărcătoare.

- Nu incinerati și nu încălziți bateriile în cuptoare cu microunde, pe plite sau în vase sub presiune etc.
- Nu lăsați niciodată camera pe sau lângă dispozitive electromagnetice. Acest lucru ar putea cauza supraîncălzirea, arderea sau explozia acestora.
- Nu conectați bornele la obiecte metalice.
- Aveți grijă când transportați sau depozitați bateriile pentru a evita contactul cu obiecte metalice precum bijuterii, ace, agrafe, chei etc. Scurt-circuitul ar putea cauza supraîncălzirea, arderea sau explozia acestora, provocându-vă arsuri sau alte răni.
- Nu depozitați bateriile în locuri expuse acțiunii razelor solare sau temperaturilor ridicate, precum într-un autovehicul la soare, lângă o sursă de căldură etc.
- Pentru a evita scurgerea sau deteriorarea acumulatorilor, urmați instrucțiunile privitoare la utilizarea lor. Nu încercați să îi dezasamblați sau să îi modificați, nu faceți lipituri etc.
- Dacă lichidul din acumulatori intră în ochi, spălați imediat ochii cu apă rece și curată și consultați un medic.
- Dacă nu puteți scoate acumulatorul din aparat, contactați un distribuitor sau centru de service autorizat. Nu încercați să scoateți acumulatorul cu forța. Deteriorările suferite de exteriorul acumulatorului (zgârieturi etc.) pot produce degajări de căldură sau explozii.
- Nu lăsați niciodată acumulatorii la îndemâna copiilor mici. Dacă un copil înghite accidental un acumulator, apelați imediat la un medic.

AVERTISMENT

Manipularea camerei

- Nu folosiți camera în apropierea gazelor inflamabile sau explozibile.
- Nu folosiți și nu țineți camera în locuri cu praf sau umede.
- Nu fotografiați cu bliț și LED (inclusiv lampa AF) persoane (bebeluși, copii mici) de la distanță mică.
 - Trebuie să vă aflați la cel puțin 1 m față de fața subiectului. Declanșarea blițului foarte aproape de subiect poate provoca tulburări momentane ale vederii.
- Nu vă uitați la soare sau în lumină puternică prin cameră.
- Nu lăsați camera la îndemâna copiilor mici și a bebelușilor.
 - Nu lăsați niciodată camera la îndemâna copiilor mici sau a bebelușilor, pentru a preveni următoarele situații periculoase care pot genera vătămări grave:

- Ștrangularea cu șnurul camerei.
- Înghițirea accidentală a acumulatorului, a cardului sau a altor elemente de mici dimensiuni.
- Declanșarea accidentală a blițului în proprii ochi sau cei ai altui copil.
- Rănirea accidentală cu părțile mobile ale camerei.

- **Folosiți numai carduri de memorie SD/SDHC/SDXC sau carduri Eye-Fi. Nu utilizați niciodată alte tipuri de carduri.** Dacă introduceți din greșeală un alt tip de card în cameră, luați legătura cu un distribuitor autorizat sau cu centrul de service. Nu încercați să scoateți cardul cu forța.
- **În cazul în care constatați că din încărcător iese fum, că acesta emite căldură, un zgomot sau miros suspect, întrerupeți imediat utilizarea și deconectați încărcătorul de la priza de curent iar apoi contactați un distribuitor sau un centru de service autorizat.**
- **Nu acoperiți blițul cu mâna în timpul declanșării lui.**

Manevrarea bateriei

- Țineți acumulatorii tot timpul într-un loc uscat.
- Pentru a evita scurgerea și supraîncălzirea sau a provoca incendiu sau explozii, folosiți doar acumulatorii recomandați pentru folosirea cu acest produs.
- Introduceți acumulatorul cu grijă conform descrierii din instrucțiunile de folosire.
- Dacă acumulatorii nu au fost reîncărcați în perioada de timp specificată, nu-i mai reîncărcați și nu-i mai folosiți.
- Nu utilizați baterii cu zgârieturi sau cu carcasa deteriorată, și nu zgâriați bateria.
- Nu supuneți acumulatorii la șocuri puternice sau vibrații continue scăpându-i sau lovindu-i. Acest lucru ar putea cauza explozia, supraîncălzirea sau arderea acestora.
- Dacă acumulatorul curge, are un miros neobișnuit, se decolorează sau se deformează, sau dacă reacționează anormal în timpul utilizării, opriți camera și duceți-o imediat departe de foc.
- Dacă lichidul din acumulator curge pe haine sau piele, scoateți hainele și spălați imediat locul cu apă rece și curată. Dacă lichidul vă arde pielea, consultați imediat medicul.

Utilizarea funcției LAN wireless

- **Oprii camera în spitale sau alte locații în care există echipamente medicale.** Undele radio de la aparatul foto pot afecta negativ echipamentele medicale, cauzând defecțiuni care pot determina accidente.

- **Opriiți aparatul când sunteți la bordul unei aeronave.** Utilizarea dispozitivelor fără fir la bord poate împiedica funcționarea aeronavei în condiții de siguranță.

ATENȚIE

Manipularea camerei

- **Opriiți camera imediat ce simțiți un miros neobișnuit sau fum în jurul ei.**
 - Nu scoateți niciodată acumulatorii cu mâinile neprotejate, deoarece există pericolul să vă ardeți.
- Nu țineți și nu utilizați niciodată camera cu mâinile ude. Acest lucru ar putea cauza supraîncălzire, explozie, ardere, electrocutare sau defectiuni.
- Fiți atent la șnur, când aveți camera la dumneavoastră. Se poate agăța ușor de alte obiecte și poate provoca daune grave.
- **Nu luați camera în locuri supuse unor temperaturi extrem de ridicate.**
 - În caz contrar, anumite componente se pot deteriora și, în anumite condiții, camera poate lua foc. Nu folosiți încărcătorul dacă este acoperit (de ex. cu o pătură). Aceasta ar putea produce supraîncălzire și incendii.
- **Utilizați camera cu grijă pentru a evita arderea componentelor la temperatură redusă.**
 - Prin supraîncălzirea unor elemente metalice ale camerei, se poate produce arderea unor piese. Acordați atenție următoarelor situații:
 - La folosirea continuă pe o perioadă mai lungă de timp, camera se încălzește. Dacă țineți camera mai mult timp în acest stadiu, se poate arde.
 - În locuri cu temperaturi extrem de joase, temperatura camerei poate fi inferioară temperaturii mediului. Dacă este posibil, purtați mănuși când folosiți camera în condiții de temperatură joasă.
- Pentru protejarea tehnologiei de înaltă precizie din acest produs, nu lăsați niciodată camera în locurile descrise mai jos, indiferent dacă e vorba de utilizarea sau depozitarea ei:
 - Locuri unde temperaturile și/sau umiditatea este crescută sau supusă unor variații extreme. Razele directe ale soarelui, autovehicule închise sau în apropierea altor surse de căldură (sobă, calorifer etc.) sau aparate de umidificare.
 - În locuri cu nisip sau praf.
 - Lângă elemente inflamabile sau explozibile.

- În locuri umede, ca băi sau în ploaie. La folosirea unor produse cu design rezistent la apă, consultați manualul de utilizare.
- În locuri supuse unor vibrații puternice.
- Nu trântiți niciodată camera și n-o supuneți unor șocuri sau vibrații puternice.
- Când montați camera pe treped sau o demontați de pe treped, rotiți șurubul trepedului și nu camera.
- Când transportați camera, demontați trepedul și orice alte accesorii decât cele de fabricație OLYMPUS.
- Nu atingeți contactele electrice ale camerelor.
- Nu lăsați camera sub acțiunea directă a razelor solare. Acestea pot deteriora obiectivul sau perdeaua obturatorului, pot determina pierderi de culoare, umbre pe dispozitivul de captare a imaginii, sau pot provoca incendii.
- Nu împingeți și nu trageți puternic de obiectiv.
- Înainte de a depozita camera pentru o perioadă mai îndelungată, scoateți acumulatorii. Alegeți un loc rece și uscat pentru depozitare pentru a preveni formarea de condens sau mucegai în interiorul camerei. După depozitare, verificați camera pornind-o și apăsând pe declanșator pentru a vă asigura că funcționează normal.
- Este posibil să apară anomalii de funcționare a camerei dacă aceasta este utilizată în locuri în care sunt prezente următoarele: câmpuri magnetice/electromagnetice, unde radio sau tensiuni înalte, precum în apropierea unui televizor, cuptor cu microunde, sistem de jocuri video, boxe de mare putere, monitor de mari dimensiuni, turn TV/radio sau turnuri de transmisie. În astfel de cazuri, opriiți și reporniți camera înainte de a efectua alte operațiuni.
- Respectați întotdeauna restricțiile mediului de operare descrise în manualul de utilizare al camerei.

Manevrarea bateriei

- Înainte de încărcare, verificați acumulatorul de scurgeri, decolorări, deformări etc.
- Bateria se poate încălzi dacă este folosită timp îndelungat. Pentru evitarea unor arsuri minore, nu scoateți acumulatorul imediat după ce ați folosit camera.
- Scoateți întotdeauna acumulatorul din camera, dacă nu o veți folosi un timp mai îndelungat.
- Când depozitați acumulatorul o perioadă îndelungată, alegeți un loc răcoros pentru a-l depozita.

- Această cameră folosește un acumulator Litiu-Ion Olympus. Utilizați acumulatorul autentic specificat. Există riscul unei explozii dacă înlocuiți acumulatorul cu un altul de tip incorect.
- Consumul de curent al camerei variază în raport cu funcțiile utilizate. În condițiile descrise mai jos, consumul de curent este continuu, iar acumulatorul se epuizează în scurt timp.
 - Zoomul este utilizat în mod repetat.
 - Declanșatorul este apăsat la jumătate în mod repetat în modul de fotografiere, activând autofocalizarea.
 - O imagine este afișată pe monitor o perioadă îndelungată de timp.
 - Camera este conectată la o imprimantă.
- Utilizarea unui acumulator epuizat poate duce la închiderea camerei fără să se mai afișeze avertismentul privind nivelul de încărcare a acumulatorului.
- Acumulatorul litiu-ion este destinat exclusiv utilizării pentru camera digitală Olympus. Nu utilizați acumulatorul pentru alte dispozitive.
- Dacă bornele acumulatorilor se udă sau devin unsuroase, contactul cu camera poate să nu se realizeze. Ștergeți bine bateria cu o cârpă uscată înainte de folosire.
- Încărcați întotdeauna acumulatorul pe care îl folosiți pentru prima dată sau dacă nu l-ați folosit vreme mai îndelungată.
- Când folosiți camera cu acumulatori la temperaturi scăzute, încercați să feriți camera de frigul direct și să economisiți cât mai multă energie. Un acumulator care s-a descărcat la temperaturi scăzute poate fi reutilizat după ce a fost readus la temperatura camerei.
- Înainte de a pleca într-o călătorie lungă, în special în străinătate, procurați-vă acumulatori de rezervă. Un acumulator recomandat poate să nu fie ușor de obținut în timpul călătoriei.
- Vă rugăm să reciclați acumulatorii pentru a proteja resursele planetei. Când aruncați acumulatorii uzați, asigurați-vă că ați acoperit contactele și respectați întotdeauna legile și regulamentele locale.
- **Nu permiteți copiilor sau animalelor (de companie) să manevreze sau să transporte bateriile (prevenți un comportament periculos, cum ar fi linsul, punerea în gură sau mestecarea).**

Folosiți numai acumulatori și încărcătoare autorizate

Recomandăm insistent folosirea cu această camera doar a acumulatorilor și a încărcătoarelor autorizate de Olympus.

Folosirea unui acumulator și/sau a unui încărcător care nu este original poate produce incendii sau răniri din cauza scurgerilor, supraîncălzirii, aprinderii sau deteriorarea acumulatorului. Olympus nu-și asumă responsabilitatea pentru accidente sau defecte rezultate din folosirea unui acumulator și/sau a unui încărcător care nu sunt originale Olympus.

Monitor

- Nu apăsați puternic pe ecran; în caz contrar, imaginea poate deveni neclară la redare și există pericolul de a deteriora ecranul.
- O linie luminoasă poate apărea în partea superioară/inferioară a ecranului, dar aceasta nu reprezintă o defecțiune.
- Când subiectul este văzut în diagonală în cameră, marginile pot apărea în zigzag pe ecran. Aceasta nu este o disfuncționalitate; în modul redare va fi mai puțin evident.
- În locuri cu temperaturi scăzute, ecranul poate avea nevoie de mai mult timp pentru a se activa sau culorile se pot schimba temporar. Dacă folosiți camera în locuri extrem de reci, este recomandat să țineți din când în când camera într-un loc cald. Un ecran cu performanțe slabe din cauza temperaturilor scăzute își revine la temperaturi normale.
- La fabricarea ecranului acestui produs se utilizează tehnologie de înaltă precizie; cu toate acestea, este posibil ca pe ecran să apară pixeli blocați sau morți. Acești pixeli nu influențează în niciun fel imaginile salvate. Datorită caracteristicilor sale, este posibil să observați și o neuniformitate a culorilor sau luminozității în funcție de unghiul de vizionare, dar acest lucru este specific structurii ecranului. Aceasta nu reprezintă o defecțiune.

Avertismente legale și altele

- Olympus nu acordă consultanță sau garanție pentru defecte, sau recompense pentru câștigurile care ar fi putut rezulta din folosirea legală a acestui produs, sau orice pretenții de la o terță persoană, provocate de folosirea în mod neadecvat a acestui produs.
- Olympus nu acordă consultanță sau garanție pentru defecte, sau, în cazul ștergerii fotografiilor, recompense pentru câștigurile care ar fi putut rezulta din folosirea legală a acestui produs.

Condiții de garanție

- Olympus nu acordă consultanță sau garanție, explicită sau implicită, despre sau privitor la orice informație conținută în aceste materiale scrise sau software și în nici un caz nu are legătură cu nici o garanție comercială implicită sau declarație de conformitate pentru orice scop particular sau pentru daune în consecință, incidentale sau indirecte (inclusiv, dar nu limitat la daunele pentru pierderea profiturilor comerciale, întreruperea activităților comerciale sau pierderea informațiilor comerciale) care decurg din folosirea sau incapacitatea de a utiliza aceste materiale scrise, componentele software sau echipamentul. Anumite țări nu permit excluderea sau limitarea răspunderii pentru daunele în consecință sau incidentale sau privind garanția implicată, ceea ce înseamnă că restricțiile de mai sus pot să nu se aplice în cazul dumneavoastră.
- Olympus își rezervă toate drepturile asupra acestui manual.

Avertizare

Fotografierea neautorizată sau folosirea de materiale protejate de dreptul de autor pot viola legile de copyright. Olympus nu-și asumă responsabilitatea pentru fotografierea neautorizată sau alte acte care încalcă dreptul de copyright al proprietarilor.

Avertisment copyright

Toate drepturile rezervate. Nici o parte din aceste materiale scrise sau din software nu poate fi reprodusă sau folosită indiferent de formă sau mediu, electronic sau mecanic, inclusiv fotocopiere și înregistrare, sau folosirea oricărei metode de stocare de informații și sistem de interogare, fără acordul scris al Olympus. Nu este asumată nici o responsabilitate pentru folosirea informațiilor cuprinse în aceste materiale scrise sau software, sau pentru daunele rezultate în urma folosirii informațiilor cuprinse în ele. Olympus își rezervă drepturile să modifice caracteristicile și conținutul acestei publicații sau al software-ului fără aviz prealabil.

Avertisment FCC

Aceste limite sunt destinate asigurării unui nivel de protecție rezonabil împotriva interferențelor nocive provocate de echipamentele rezidențiale. Aceste limite sunt destinate asigurării unui nivel de protecție rezonabil împotriva interferențelor nocive provocate de echipamentele rezidențiale. Acest echipament generează, folosește și poate radia energie pe frecvență radio și, dacă nu este instalat și folosit conform instrucțiunilor, poate provoca interferențe supărătoare în radiocomunicații. Cu toate acestea, nu se

poate garanta că nu vor exista interferențe într-o instalație anume. Dacă acest echipament provoacă totuși interferențe nocive pentru recepția radio sau TV, care pot fi observate prin închiderea și deschiderea echipamentului, utilizatorul este sfătuit să reducă interferența apelând la una sau mai multe din următoarele măsuri:

- Reglați sau re poziționați antena de recepție.
- Măriți distanța de separare dintre echipament și receptor.
- Conectați echipamentul la o priză dintr-un circuit diferit de cel la care este conectat receptorul.
- Consultați distribuitorul sau un tehnician radio/tv specializat.
- Trebuie folosit doar cablul USB pus la dispoziție de OLYMPUS pentru a conecta camera la portul USB al calculatorului.

Precauție FCC

Schimbările sau modificările care nu au fost aprobate în mod expres de către partea responsabilă pentru respectarea prevederilor pot anula dreptul proprietarului de a utiliza acest echipament.

Transmițătorul nu trebuie să fie amplasat în același loc sau să fie utilizat în combinație cu alte antene sau transmițătoare.

Acest echipament respectă limitele de expunere la radiații FCC/IC stabilite pentru medii necontrolate și respectă liniile directe FCC privind expunerea la radiofrecvență (RF) din Anexa C la OET65 și RSS-102 ale regulilor privind expunerea la radiofrecvență (RF) IC. Acest echipament are niveluri foarte scăzute de energie RF care sunt considerate ca fiind conforme, fără a se testa raportul de absorbție specific (SAR).

Pentru clienți din America de Nord

Declarație de conformitate

Număr model : E-PL7

Nume comercial : OLYMPUS

Parte responsabilă : **OLYMPUS IMAGING AMERICA INC.**

Adresa : 3500 Corporate Parkway, P. O. Box 610, Center Valley, PA 18034-0610, USA

Telefon : 484-896-5000

Testat pentru conformitate cu standardele FCC

PENTRU UZ CASNIC SAU PROFESIONAL

Acest aparat este în concordanță cu Art. 15 din regulamentul FCC și standardul canadian din domeniul RSS. Folosirea aparatului este supusă următoarelor condiții:

- (1) Dispozitivul nu trebuie să provoace interferențe nocive.
- (2) Acest dispozitiv trebuie să facă față oricăror interferențe suferite, inclusiv interferențe care pot provoca o funcționare nedorită.

Acest aparat din Clasa B este conform cu standardul canadian ICES-003. CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

GARANȚIA LIMITATĂ OLYMPUS ÎN AMERICA- ECHIPAMENTE OLYMPUS IMAGING AMERICA INC.

Olympus garantează că produsul(ele) anexat(e) Olympus® pentru realizarea imaginilor și accesoriile Olympus® aferente (individual, un „Produs” și, colectiv, „Produse”) nu prezintă defecte materiale și de manipulare în condiții de utilizare normală și asigură servicii pe o perioadă de un (1) an de la data achiziției.

Dacă oricare dintre Produse se dovedește a fi defect în perioada de garanție de un an, clientul trebuie să returneze Produsul defect Centrului de reparație Olympus desemnat de Olympus, urmând procedura indicată mai departe (consultați „PROCEDURĂ ÎN CAZUL ÎN CARE ESTE NEVOIE DE SERVICE”).

Olympus, la alegerea sa, va repara, înlocui sau regla Produsul defect pe propria cheltuială, cu condiția ca investigația Olympus și verificarea în fabrică să arate că (a) un astfel de defect a apărut în condiții de utilizare normală și corespunzătoare și (b) că Produsul este sub incidența acestei garanții limitate.

Reparația, înlocuirea sau reglarea Produselor defecte vor constitui singura obligație a Olympus și singurul drept al clientului conform prezentei.

Reparația sau înlocuirea unui Produs nu va determina extinderea perioadei de garanție prevăzută în prezentul document, cu excepția cazurilor prevăzute de lege.

Cu excepția cazului în care este interzis prin lege, clientul este responsabil și va plăti costurile de expediere a Produselor către Centrul de servicii Olympus. Olympus nu se obligă să efectueze lucrări de întreținere, instalare, deinstalare preventive sau lucrări de întreținere.

Olympus își rezervă dreptul să (i) utilizeze piese recondiționate, refăcute și/sau care pot fi reparate (respectând standardele de asigurare a calității Olympus) pentru garanție sau orice

altă reparație și (ii) să realizeze orice modificări interne sau externe asupra design-ului și/sau funcțiilor produselor sale fără vreo obligație de a încorpora astfel de modificări în Produse.

CE NU ESTE ACOPERIT DE ACEASTĂ GARANȚIE LIMITATĂ

Din această garanție limitată se exclud și nu se garantează de către Olympus în niciun fel, expres, implicit sau prin lege:

- (a) produse și accesorii care nu sunt fabricate de Olympus și/sau care nu poartă marca „OLYMPUS” (acoperirea prin garanție pentru produse și accesorii ale altor producători care pot fi distribuite de Olympus intră în responsabilitatea producătorului respectiv de astfel de produse și accesorii în conformitate cu termenii și durata unor astfel de garanții ale producătorilor);
- (b) orice Produs demontat, reparat, modificat, alterat sau schimbat de către alte persoane decât personalul de servicii autorizat Olympus cu excepția cazului în care reparațiile efectuate de alte părți sunt efectuate cu consimțământul scris al Olympus;
- (c) defecte sau deteriorări ale Produselor rezultând din uzură normală, utilizarea incorectă, abuz, neglijență, nisip, lichide, impact, depozitarea necorespunzătoare, nefuncționarea articolelor programate pentru întreținere și operații tehnice, scurgerea acumulatorilor, utilizarea unor alte accesorii sau consumabile decât „OLYMPUS” sau utilizarea Produselor în combinație cu dispozitive necompatibile;
- (d) programe software;
- (e) consumabile (incluzând dar fără a se limita la lămpi, cerneală, hârtie, peliculă, printuri, negative, cabluri și acumulatori); și/sau

13

PRECAUȚII PRIVIND
SIGURANȚA

- (f) Produse care nu prezintă un număr de serie Olympus corespunzător plasat și înregistrat, cu excepția cazului în care este vorba de un model pe care Olympus nu plasează și înregistrează numere seriale.
- (g) Produse expediate, livrate, achiziționate sau vândute de către distribuitori aflați în afara Americii de Nord, America Centrală, America de Sud și Caraibe; și/sau
- (h) Produse ce nu sunt destinate sau autorizate pentru vânzare în America de Nord, America de Sud, America Centrală sau Caraibe (ex. bunuri contrafăcute).

CONDIȚII DE GARANȚIE; LIMITAREA DAUNELOR; PREZENTAREA ÎNTREGULUI ACORD DE GARANȚIE ÎN FOLOSUL BENEFICIARULUI, CU EXCEPȚIA GARANȚIEI LIMITATE DE MAI SUS, OLYMPUS NU FACE ȘI REFUZĂ ORICE ALTĂ DECLARAȚIE, GARANȚIE, CONDIȚIE ȘI GARANȚII CU PRIVIRE LA PRODUSE, DIRECT SAU INDIRECT, EXPRES SAU IMPLICIT SAU CARE IAU NAȘTERE CONFORM ORICĂREI LEGI, ORDONANȚE, UZANȚE COMERCIALE SAU ALTFEL, INCLUSIV DAR FĂRĂ A SE LIMITA LA ORICE GARANȚIE SAU DECLARAȚIE ÎN CEEA CE PRIVEȘTE ADECVAREA, DURABILITATEA, DESIGNUL, FUNCȚIONAREA SAU STAREA PRODUSELOR (SAU A ORICĂREI PĂRȚI DIN ACESTE) SAU POSIBILITATEA DE A PUNE ÎN VÂNZARE PRODUSELE SAU ADECVAREA ACESTORA PENTRU UN ANUMIT SCOP SAU ÎN CEEA CE PRIVEȘTE ÎNCĂLCAREA ORICĂRUI BREVET, DREPT DE AUTOR SAU ALTUI DREPT UTILIZAT SAU INCLUS ÎN GARANȚIE.

DACĂ ORICE GARANȚII IMPLICITE SE APLICĂ PRIN EFECTUL LEGII, TERMENUL ACESTORA ESTE LIMITAT LA DURATA ACESTEI GARANȚII LIMITATE. ESTE POSIBIL CA ANUMITE STATE SĂ NU RECUNOASCĂ O DENUNȚARE A RESPONSABILITĂȚII SAU O LIMITARE A GARANȚIILOR ȘI SAU LIMITAREA RĂSPUNDERII ASTFEL ÎNCÂT ESTE POSIBIL SĂ NU SE APLICE DENUNȚĂRILE DE RESPONSABILITATE ȘI EXCLUDERILE DE MAI SUS. DE ASEMENEA, CLIENTUL POATE AVEA DREPTURI ȘI REMEDII DIFERITE ȘI/ SAU SUPPLEMENTARE CARE VARIAZĂ DE LA STAT LA STAT.

CLIENTUL IA LA CUNOȘTINȚĂ ȘI ESTE DE ACORD CĂ OLYMPUS NU SE FACE RESPONSABIL PENTRU NICIO DAUNĂ PE CARE CLIENTUL O POATE SUFERI ÎN URMA EXPEDIERII CU ÎNTĂRZIERE, DEFECTĂRII PRODUSULUI, DESIGNULUI, SELECȚIEI SAU FABRICAȚIEI PRODUSULUI, PIERDERII SAU AFECTĂRII DATELOR SAU IMAGINILOR SAU DIN ORICE ALTĂ CAUZĂ, INDIFERENT DACĂ

RĂSPUNDEREA REZULTĂ DIN CONTRACT, CA EFECT AL RĂSPUNDERII CIVILE DELICTUALE (INCLUSIV NEGLIJENȚĂ ȘI RĂSPUNDEREA STRICTĂ PENTRU PRODUS) SAU ÎN ALT MOD. ÎN NICIUN CAZ OLYMPUS NU SE FACE RESPONSABIL PENTRU ORICE DAUNĂ INDIRECTĂ, INCIDENTALĂ, PE CALE DE CONSECINȚĂ SAU DE DAUNE SPECIALE, DE ORICE FEL (INCLUSIV DAR FĂRĂ A SE LIMITA LA BENEFICIUL NEREALIZATE SAU PIERDERI ALE UTILIZĂRII PRODUSULUI), INDIFERENT DACĂ OLYMPUS CUNOAȘTE SAU AR TREBUI SĂ CUNOAȘCĂ SAU NU POSIBILITATEA UNOR ASTFEL DE PIERDERI SAU DAUNE

Declarațiile și garanțiile oferite de orice persoană, inclusiv dar fără a se limita la distribuitori, reprezentanți, agenți de vânzări sau agenți ai Olympus, care sunt inconsecvente cu sau în conflict cu sau în plus față de termenii acestei garanții limitate, nu vor obliga Olympus decât în cazul în care sunt specificate în scris și aprobate de un angajat al Olympus autorizat expres în acest sens.

Această garanție limitată reprezintă declarația completă și exclusivă de garanție pe care Olympus este de acord să o ofere în ceea ce privește Produsele și va înlocui toate acordurile anterioare și prezente, verbale sau scrise, înțelegerile, propunerile și comunicările având ca subiect aspectul în cauză.

Această garanție limitată este destinată exclusiv clientului originar și nu poate fi transferată sau cesionată.

PROCEDURĂ ÎN CAZUL ÎN CARE ESTE NEVOIE DE SERVICE

Clientul trebuie să contacteze Echipa de Asistență a Clientilor Olympus din regiunea dvs. pentru a coordona prezentarea Produsului dvs. către centrul de reparație. Pentru a contacta Echipa de Asistență a Clientilor Olympus din regiunea dvs., vizitați sau apelați:

Canada:

www.olympuscanada.com/repair / 1-800-622-6372

Statele Unite:

www.olympusamerica.com/repair / 1-800-622-6372

America Latină:

www.olympusamericalatina.com

Clientul trebuie să copieze și să transfere orice fotografie sau alte date salvate pe Produs pe alt mijloc de salvare a imaginilor și datelor anterior transmisei Produsului către centrul de reparație.

ÎN NICIUN CAZ OLYMPUS NU SE FACE RESPONSABIL DE SALVAREA, PĂSTRAREA SAU MENȚINEREA ORICĂROR IMAGINI SAU DATE SALVATE PE UN PRODUS PRIMIT PENTRU EFECTUAREA DE LUCRĂRI DE SERVICE SAU PE ORICE PELICULĂ CONȚINUTĂ DE UN PRODUS PRIMIT PENTRU EFECTUAREA DE LUCRĂRI DE SERVICE ȘI NICI NU SE FACE RESPONSABIL PENTRU ORICE DAUNE ÎN CAZUL ÎN CARE ORICE IMAGINE SAU DATE SUNT PIERDUTE SAU AFECTATE ÎN TIMPUL EFECTUĂRII LUCRĂRILOR DE SERVICE (INCLUSIV, FĂRĂ LIMITARE, DAUNE DIRECTE, INDIRECTE, INCIDENTALE, PE CALE DE CONSECINȚĂ SAU SPECIALE, BENEFICIILOR NEREALIZATE SAU LIMITAREA UTILIZĂRII), INDIFERENT DACĂ OLYMPUS CUNOAȘTE SAU AR TREBUI SĂ CUNOAȘCĂ SAU NU POSIBILITATEA UNOR ASTFEL DE PIERDERI SAU DAUNE POTENȚIALE.

Cientul va trebuie să împacheteze Produsul cu atenție, utilizând suficient material de protecție pentru a preveni daunele din timpul transportului. Odată ce Produsul este împachetat corespunzător, expediți pachetul către Olympus sau Centrul autorizat de reparații Olympus, astfel cum vi s-a indicat de către Echipa de Asistență a Clienților Olympus.

Când trimiteți Produsele pentru serviciul de reparație, ambalajul trebuie să includă următoarele:

- 1) Chitanța primită la achiziționare care să includă data și locul cumpărării. Chitanțele de mână nu vor fi acceptate;
- 2) Copia acestei garanții limitate cu numărul de serie al Produsului care să corespundă numărului de serie de pe Produsul dumneavoastră (cu excepția cazului în care acesta este un model pe care Olympus nu plasează și nu înregistrează numere de serie);
- 3) O descriere detaliată a problemei; și
- 4) Exemple de imagini, negative, imagini digitale (sau fișiere pe un disc) dacă este posibil și relevante pentru problemă.

PĂSTRAȚI COPII ALE TUTUROR DOCUMENTELOR. Nici Olympus și niciun Centru de service autorizat Olympus nu se fac responsabile pentru documentele ce sunt pierdute sau distruse în timpul transportului. Când lucrările de service sunt încheiate, Produsul vi se va returna prin poșta plătită în prealabil.

CONFIDENȚIALITATE

Orice informație furnizată de către dumneavoastră în vederea procesării solicitării de garanție va fi considerată confidențială și va utilizată și dezvăluită doar în vederea procesării și îndeplinirii serviciilor de reparație în cadrul garanției.

Pentru clienții din Europa



Simbolul „CE” indică faptul că acest produs respectă cerințele europene privind siguranța, sănătatea, mediul și protecția consumatorului. Camerele cu simbolul „CE” sunt destinate vânzării în Europa. Prin prezența, Olympus Imaging Corp. și Olympus Europa SE & Co. KG declară că acest produs E-PL7 respectă cerințele fundamentale și alte prevederi relevante ale Directivei 1999/5/EC. Pentru detalii vizitați:

<http://www.olympus-europa.com/>

Acest simbol [pubelă cu două linii întretăiate WEEE Anexa IV] indică faptul că, în țările Uniunii Europene, echipamentele electrice și electronice uzate trebuie colectate separat. Vă rugăm, nu aruncați echipamentul împreună cu reziduurile menajere.

Vă rugăm, folosiți spațiile de colectare existente în țara dumneavoastră pentru acest produs.

Acest simbol [pubelă cu două linii întretăiate Directiva 2006/66/EC Anexa II] indică faptul că bateriile uzate trebuie colectate separat în țările europene.

Vă rugăm să nu aruncați bateriile împreună cu reziduurile menajere.

Vă rugăm să folosiți spațiile de colectare existente în țara dumneavoastră pentru trecerea la deșeurile a bateriilor uzate.



Clauze de garanție

În eventualitatea în care produsul dvs. se dovedește a fi defect, deși a fost utilizat în mod corespunzător (în conformitate cu Manualul de Instrucțiuni scris furnizat împreună cu acesta) în timpul perioadei de garanție aplicabile din țara dumneavoastră și produsul a fost achiziționat de la un dealer Olympus autorizat din cadrul zonei OLYMPUS EUROPA SE & Co. KG astfel cum este prevăzut în cadrul site-ului web: <http://www.olympus-europa.com>, Produsul va fi reparat sau înlocuit, gratuit, astfel cum va decide Olympus. Pentru a determina Olympus de a vă asigura serviciile de garanție solicitate pentru satisfacția dvs. completă și cât mai repede posibil, vă rugăm să notați informațiile și instrucțiunile prezentate mai jos:

1. Pentru a solicita respectarea acestei garanții, vă rugăm să urmați instrucțiunile prezentate în <http://consumer-service.olympus-europa.com> pentru înregistrare și urmărirea (acest serviciu nu este disponibil în toate țările) sau de a prezenta Produsul, factura originală a acestuia sau chitanța de achiziționare și Certificatul de garanție completat către distribuitorul de la care a fost achiziționat sau către orice alt centru de service Olympus din cadrul zonei comerciale OLYMPUS EUROPA SE & Co. KG, astfel cum se indică în cadrul site-ului web: <http://www.olympus-europa.com>, înainte de încheierea perioadei de garanție națională aplicabilă.
2. Asigurați-vă că Certificatul dvs. de garanție este corespunzător completat de Olympus sau un distribuitor sau centrul service autorizat. Prin urmare, asigurați-vă că numele dvs., numele distribuitorului, numărul de serie și anul, luna și data de achiziționare sunt toate completate sau factura originală ori chitanța de vânzare (indicând numele distribuitorului, data achiziționării sau tipul produsului) sunt anexate Certificatului de garanție.
3. Certificatul de Garanție nu se eliberează în copie, de aceea păstrați-l la loc sigur.
4. Rețineți că Olympus nu își va asuma niciun risc și nu va suporta vreun cost privind transportul produsului către distribuitor sau centrul de service autorizat Olympus.
5. Această Garanție nu acoperă următoarele situații și vi se va solicita să plătiți taxa de reparație, chiar dacă defectarea a survenit în perioada de Garanție menționată mai sus.
 - a. Orice defect ce apare din cauza unei manevrări greșite (de exemplu funcționarea în condiții ce nu sunt prevăzute în Manualul de instrucțiuni etc)

- b. Orice defect care a survenit în urma reparației, modificării, curățării etc. realizate de o persoană, alta decât un specialist autorizat de Olympus sau de un service Olympus.
 - c. Orice defecțiune datorată transportului, căderii, șocurilor etc. după achiziționarea produsului.
 - d. Orice defect provocat de foc, cutremur, inundații, trăsnete sau alte calamități naturale, poluare și surse de curent neregulate.
 - e. Orice defect apărut în urma depozitării neglijente sau impropriei (de ex. depozitarea în condiții de temperatură înaltă și umiditate, în apropierea substanțelor insecticide ca naftalină sau alte substanțe periculoase etc.), întreținerea necorespunzătoare etc.
 - f. Orice defect provocat de acumulatorii uzați etc.
 - g. Orice defect provocat de nisip, noroi etc. care pătrund în carcasa produsului.
6. În termenii acestei Garanții, singura responsabilitate care revine Olympus se limitează la repararea sau înlocuirea produsului. În termenii acestei Garanții, este exclusă orice responsabilitate pentru pierderi indirecte sau secundare sau daune de orice tip suferite sau suportate de client în urma unei defecțiuni a produsului, și în special orice pierderi sau daune provocate obiectivului, filmului, altui echipament sau accesoriilor folosite cu produsul sau pentru orice pierdere ce decurge din întâzieri ale termenului de reparație sau pierderea de date. Aceasta nu afectează prevederile legale.

Pentru clienți din Thailanda

Acest echipament de telecomunicații respectă normele tehnice NTC.

Pentru clienți din Mexic

Operarea acestui dispozitiv este supusă următoarelor două condiții:

(1) este posibil ca acest echipament sau dispozitiv să nu determine interferențe dăunătoare și (2) acest echipament sau dispozitiv trebuie să facă față oricăror interferențe suferite, inclusiv interferențe care pot provoca o funcționare nedorită.

Pentru clienții din Singapore

Respectă IDA Standards DB104634

Mărci înregistrate

- Microsoft și Windows sunt mărci înregistrate ale Microsoft Corporation.
- Macintosh este marcă înregistrată a Apple Computer Inc.
- SDXC Logo este o marcă comercială a SD-3C, LLC.
- Eye-Fi este marcă comercială a Eye-Fi, Inc.
- Funcția „Tehnologie de ajustare a umbrelor” conține tehnologii brevetate de la Apical Limited.
- Micro Four Thirds, Four Thirds și siglele Micro Four Thirds și Four Thirds sunt mărci comerciale sau mărci comerciale înregistrate ale OLYMPUS IMAGING Corporation în Japonia, Statele Unite, țările din Uniunea Europeană și alte țări.
- Termenul „PENPAL” se referă la OLYMPUS PENPAL.
- Wi-Fi este marcă înregistrată a Wi-Fi Alliance.
- Sigla Wi-Fi CERTIFIED este un simbol de certificare aparținând Wi-Fi Alliance.
- Standardele pentru sistemele de fișiere ale camerelor foto menționate în acest manual sunt standardele „Design Rule for Camera File System/DCF” stipulate de Japan Electronics and Information Technology Industries Association (JEITA).
- Orice alt nume de companie sau produs este marcă înregistrată și/sau mărci înregistrate ale respectivilor proprietari.



THIS PRODUCT IS LICENSED UNDER THE AVC PATENT PORTFOLIO LICENSE FOR THE PERSONAL AND NONCOMMERCIAL USE OF A CONSUMER TO (i) ENCODE VIDEO IN COMPLIANCE WITH THE AVC STANDARD (“AVC VIDEO”) AND/OR (ii) DECODE AVC VIDEO THAT WAS ENCODED BY A CONSUMER ENGAGED IN A PERSONAL AND NON-COMMERCIAL ACTIVITY AND/OR WAS OBTAINED FROM A VIDEO PROVIDER LICENSED TO PROVIDE AVC VIDEO. NO LICENSE IS GRANTED OR SHALL BE IMPLIED FOR ANY OTHER USE. ADDITIONAL INFORMATION MAY BE OBTAINED FROM MPEG LA, L.L.C. SEE [HTTP://WWW.MPEGLA.COM](http://www.mpegla.com)

Componenta software din această cameră poate include software de la alți producători. Orice software de la terți face obiectul termenilor și condițiilor, impuși de proprietarii sau proprietarii licenței software-ului respectiv, prin care vi se furnizează software-ul.

Acești termeni și alte posibile precizări ale terței părți cu privire la program pot fi găsite în fișierul PDF aferent discului Cd sau pe site-ul <http://www.olympus.co.jp/en/support/imsig/digicamera/download/notice/notice.cfm>

Simboluri

	RC Mode.....	126
	.....	84
	Menu Display.....	84
	Setarea poziției inițiale.....	85
	(Prioritate față AF).....	48, 85
	H cps.....	86
	L cps.....	86
	/Setări informații.....	87
	Setări de comandă.....	87
	Blocare previzualizare.....	88
	Mod mărire.....	88
	Limită minimă.....	90
	X-Sync.....	90
	+WB.....	90
	+WB.....	91
	Nivel de avertizare.....	93
	/.....	95
	(Afișare index).....	26, 52
Q	(Mărirea fotografiei la redare).....	27, 52
Mod	.....	92
	(Ștergerea unui singur cadru).....	28
	(Selectarea fotografiilor).....	28
	(Protejare).....	27, 54
	Păstrarea culorilor calde.....	91
	(Rotire imagine).....	81
	Set.....	90
	(Semnal sonor).....	88
	(Înregistrare audio).....	54
	(Reglarea luminozității ecranului).....	84
	(Slideshow).....	55

A

A	(mod deschidere prioritară a diafragmei).....	33
AdobeRGB	.....	91
AEL/AFL	.....	85, 94
AF Continuu	.....	69
AF cu detectarea pupilei	.....	48
AF permanent	.....	85
AF Punctual (Autofocalizare		


	cu cadru zoom AF).....	49
AF Singular	.....	69
Afișare histogramă	.....	31
Afișare Interval	.....	30
	În timpul fotografierii.....	30
	În timpul redării.....	50
Afișare meniu (/..... Afișare meniu).....	84	
Afișarea tip calendar	.....	26, 29, 101
Afișarea tip index	.....	26, 29, 52, 101
Agendă	.....	103, 104
Ajustare volum	.....	27, 55
Antișoc	.....	89
ART (Filtru artistic)	.....	44
Asist. MF	.....	85, 94
Atingeți AF	.....	22
Autodeclanșator	.....	61
Autofocalizare cu cadru zoom	.....	49
Autoportret	.....	19

B

BKT (Bracketing)	.....	76
Bliț extern cu telecomandă fără fir	.....	126
Blocare Previzualizare	.....	88
Blocarea AE	.....	30, 94, 95
Bracketing	.....	76
BULB	.....	37
BULB live	.....	89
Buton INFO	.....	31, 47, 51

C

C-AF	.....	69
C-AF+TR	.....	69
Card	.....	13, 118
Card SD	.....	118
	Formatare card SD.....	72
Caroiaj afișat	.....	87
Casetă Selecție	.....	100
Compensare bliț	.....	68
Compensare Umbră	.....	90
Compensarea expunerii	.....	46
Compresie	.....	63, 119

Conectare la Smartphone.....	107
Control de intensitate a blițului 	68
Control Live	56
Control Lumină & Umbră.....	46
Copiere toate.....	104


D

Dimensiune Rezoluție Copie	104
Direcție de rotire a selectorului	86

E

Ecran BULB/TIME	89
Editare date RAW	82
Editare JPEG.....	82
Editare nume fișier.....	91
Editarea fotografiilor	82
Efect Art Fade.....	37
Efect Film.....	37
Efecte artistice	45
Eliminarea zgomotului vântului.....	92
EVF.....	105
Expunere Multiplă.....	79
Eye-Fi	93

F

Film 	70, 92
Filmare Lentă.....	80
Filtru Art	44
Filtru zgomot.....	89
Firmware.....	84
Fn	11
Focalizare BULB/TIME	85
Focalizare manuală (MF).....	69, 122
Format imagine.....	51
Formatare (Setări card).....	72
Fotografie compusă.....	36
Fotografie compusă live	36
Fotografiere bulb	35
Fotografiere cu prioritate pentru viteza obturatorului (S fotografiere cu prioritate pentru viteza obturatorului)	34
Fotografiere durată	35
Fotografiere la intervale regulate.....	80

Fotografierea	18
Fotografiere statică	18
Înregistrarea video.....	37
Fotografierea cu expunere prelungită (BULB/TIME)	35
Fotografierea în rafală	61
Funcția selectorului de mod.....	86
Funcție buton.....	86
Funcție selector	86

G

Ghid live.....	24, 96
Ghid Moduri	87

H

HDMI	87
HDR.....	78
Hibernare.....	15, 88

I

iAUTO (IAUTO)	17, 20, 24
Înregistrare video	87
Iluminare Live View	87
Image Size.....	63, 64, 119
Film	64
Fotografie.....	63
Inel focalizare	85
Informații privind localizarea	108
Ing. img. Vizualizată	84
ISO	70, 89
ISO-Auto.....	89

Î

În curs de încărcare.....	12
Înregistrare	111
Înregistrare audio.....	54

J

Jumătate RIs cu IS	86
--------------------------	----

L

Lampă AF (Lampă AF)	85
LAN wireless.....	109
Live TIME	89
LIVE TIME	37
Luminare LCD	88

M

M (mod manual).....	35
Mapare pixeli	137
Mărirea fotografiei la redare	52
Mărirea imaginii la redare	52
Măsurare AEL.....	89
Meniu conector accesorii.....	102
Meniu fotografiere.....	72
Meniu personalizare (☼).....	85
Meniu Redare	81
Meniul de configurare	84
MF	95
MF (Focalizare manuală).....	69, 122
Mod AF	69, 85
Mod deschidere prioritară a diafragmei.....	33
Mod focalizare (Mod AF)	69
Mod imagine.....	60, 74
Mod manual (M Mod manual).....	35
Mod Măsurare	68
Mod program (P Mod program)	32
Mod RC (⚡ Mod RC)	126
Mod Scenă	42
Mod USB	88
Mod video+foto.....	92
Mod Vizionare Art	87
Modificare expunere	93
Modificarea programului	32
Modificarea programului (Ps)	32
MTP	112
Multi Echo.....	37
My OLYMPUS PENPAL.....	104
Myset.....	73


N

Negru și Alb (Monoton).....	60
(Granulație Monocromă).....	44, 60
Nivel.....	31
Nivel Înregistrare	92
Nivelul acumulatorului	15
Număr de pixeli.....	90
Nume Fișier	91


O

O imagine ecou	37
OLYMPUS PENPAL	102, 104
Ordine partajare.....	28

P

P (mod Program)	32
Panoramă	43
Panoramare.....	42
Pas EV.....	88
Pas ISO	89
PHOTO STORY.....	39
Poză Test.....	95
Previz. cu temporiz.	55
Previzualizare	95
Prioritate față AF.....	48, 85
Prioritate obiectiv cu I.S. Prioritate obiectiv	86
Programarea tipării 	115

R

Raport Imagine	62
RAW	64
Red. Zgomot.....	88
Redare	26
Redarea imaginilor.....	26, 27
Redarea video	26, 27
Redare Film.....	53
Reducerea pălpătului.....	88
Reglarea datei și a orei 	16
Reset Protecție	83, 104
Resetare	73
Resetare obiectiv.....	85

Resetare/Myset	73
Rls prioritate C/S	86
Rotește	54

S

S (mod prioritate de timp)	34
S-AF	69
S-AF+MF	69
SCN (Mod scenă)	42
Selectarea fotografiilor (✓)	28
Set ISO-Auto	89
Setare Mem. Usage	104
Setare Nivel	93
Setarea poziției inițiale ([••]) Setarea poziției inițiale)	85
Setări card	72
Setări compuse	89
Setări control focal	88
Setări copyright	92
Setări dpi	91
Setări Ecran Tactil	93
Setări histogramă	87
Setări informații([••]/Setări informații)	87
Setări Mod Imagine	87
Setări Wi-Fi	109
Setează Ordinea	91
Sincronizare lentă	66
Spațiu de culoare	91
Stabilizare Imag	57
Stocare	112
Sunet Autofocalizare (Beep)	88
Super panoul de comandă LV	98
Suprapunere Poze	83

Ș

Șterge	28
Șterge	28, 72
Șterge imaginile selectate	28
Șterge Tot	72
Ștergere rapidă	91
Ștergere RAW+JPEG	91

T

Teleconvertoare digital	81, 96
Teleconvertoare video	38
Temporizator BULB/TIME	89
Temporizator eliberare	86
Tipărire	113
Toate [WB%]	90
TV	97

Ț

Țintă mică (Țintă mică AF)	47
----------------------------------	----

U

Urmărire AF	69
-------------------	----

V

Viteză zoom electronic	93
------------------------------	----

W

WB	58, 90
----------	--------

Z

Zonă AF ([••])	47
----------------------	----

OLYMPUS EUROPA SE & CO. KG

Adresă: Consumer Product Division
Wendenstrasse 14 – 18, 20097 Hamburg, Germania
Tel.: +49 40 – 23 77 3 – 0/Fax: +49 40 – 23 07 61

Mărfuri livrare: Modul H, Willi-Bleicher Str. 36, 52353 Düren, Germania
Correspondență: Postfach 10 49 08, 20034 Hamburg, Germania

Suport tehnic pentru clienți în Europa:

Vă rugăm să vizitați pagina <http://www.olympus-europa.com>
sau apelați numărul nostru cu ACCES GRATUIT*: **00800 – 67 10 83 00**

pentru Austria, Belgia, Cehia, Danemarca, Finlanda, Franța, Germania,
Luxemburg, Olanda, Norvegia, Polonia, Portugalia, Rusia, Spania, Suedia,
Elveția, Regatul Unit.

* Vă avertizăm că anumite servicii/companii de telefonie (mobilă) nu
permit accesul sau cer un prefix suplimentar pentru numerele +800.

Pentru toate țările europene care nu au fost enumerate mai sus și în cazul
în care nu puteți obține legătura la numerele menționate, vă rugăm să folosiți
NUMERELE CU TAXARE: **+49 40 – 237 73 899**.